

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 29 (1993)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## ORGANE / KOMMISSIONEN

Marco Borsotti an der DV des SPV 1993:

**Standespolitik statt echte Gesundheitspolitik**

«Gesundheitspolitik wird in der Schweiz im Klartext als reine Struktur- und Standespolitik betrieben!» Das sagte SPV-Zentralpräsident Marco Borsotti an der Delegiertenversammlung vom 3. April 1993 in Bern. Er begründete seine grundsätzlichen Postulate in einem Referat und appellierte an Politiker und Beamte für die Gleichbehandlung aller.

«Der Arzt kennt die beruflichen Kompetenzen und Fähigkeiten der anderen Leistungserbringer zu wenig oder gar nicht, entscheidet aber nach dem Willen des Gesetzgebers selbständig und alleine, ob diese qualifizierten Berufsleute überhaupt beigezogen werden.» Mit dieser Folgerung gab Marco Borsotti seiner Besorgnis um den Effekt künftiger Verhandlungen Ausdruck. Da tröste auch der Wegfall des Begriffes «Medizinisches Hilfspersonal» nicht. Forderungen nach Gleichbehandlung seien nichts anderes als eine logische Konsequenz. Physiotherapeuten/-innen seien durchaus bereit, die Verantwortung in ihrem Fachbereich selber zu übernehmen – dies in logischer Konsequenz für die entstehenden Kosten. Genau für dieses Anliegen wolle sich der SPV mit aller Kraft einsetzen. Solange sich aber Leistungserbringer wie Kostenträger Macht- und Verteilungskämpfe liefern, seien diese Lösungen illusorisch. Niemand mehr könne sich solche sub-

## ORGANES / COMMISSIONS

Marco Borsotti à l'AD de la FSP 1993:

**Une politique corporative au lieu d'une vraie politique de la santé**

«En matière de politique de la santé, la Suisse fait en somme de la pure politique structurelle et corporative!» Ce sont les termes employés par le président central de la FSP, Marco Borsotti, lors de l'assemblée des délégués 1993, tenue à Berne le 3 avril 1993. Il a justifié ses postulats au cours d'un exposé où il a réclamé un traitement égal pour tous de la part des politiciens et des fonctionnaires.

«Le médecin ne connaît pas assez ou pas du tout les compétences et aptitudes des autres prestataires de services, il décide néanmoins, seul et de façon indépendante, selon la volonté du législateur, s'il doit vraiment faire appel à ces professionnels qualifiés.» De par cet état de fait, Marco Borsotti a exprimé ses préoccupations relatives aux conséquences sur les futures négociations. L'abandon du terme «personnel paramédical» n'a pu réconforter. Réclamer une égalité de traitement n'est rien d'autre qu'une conséquence logique. Les physiothérapeutes sont absolument prêt(e)s à assumer eux(elles)-mêmes la responsabilité dans leur spécialité – ce qui va s'en dire vu les frais engendrés. La FSP veut justement s'engager de toutes ses forces pour appuyer cette préoccupation. Mais aussi longtemps que les prestataires de services tout comme ceux qui supportent les frais s'adonneront à des conflits d'intérêt et à des luttes

## ORGANI / COMMISSIONI

Marco Borsotti presente all'AD della FSF 1993:

**Politica professionale anziché vera politica sanitaria**

«La politica sanitaria viene praticata in Svizzera chiaramente come pura politica strutturale e professionale!» Questo è quanto ha affermato il presidente centrale della FSF, Marco Borsotti, nel corso dell'assemblea dei delegati per il 1993 tenutasi a Berna il 3 aprile 1993. Egli ha motivato i suoi postulati di principio in una relazione e si è appellato alle personalità della scena politica e pubblica per la parità di trattamento di ognuno.

«Il medico conosce in maniera approssimativa o per null'affatto la competenza professionale e le capacità di altre persone del settore, ma decide di propria iniziativa ed in modo indipendente secondo il volere del legislatore se tali persone professionalmente qualificate sono davvero da consultare.» Con questa conclusione Marco Borsotti ha illustrato la sua preoccupazione in relazione all'effetto di prossime negoziazioni. E non è certo servita a tranquillizzare la scomparsa della definizione «personale medico ausiliario». Richieste di un'eguaglianza di trattamento non ne sarebbero che una logica conseguenza. I fisioterapisti sarebbero pronti in qualsiasi momento a farsi carico della responsabilità del loro settore specifica d'applicazione – questo in logica conseguenza con i costi derivanti. Proprio in merito a questo argomento, la FSF sarebbe disposta ad ingaggiarsi con tutte le sue forze. Ma sino a quando coloro che offrono prestazioni e coloro che sostengono le spese combatteranno battaglie di potere e di ripartizione, soluzioni al problema sarebbero illusorie. Nessuno sarebbe più in grado di sostenere processi distruttivi

*Marco Borsotti an der DV 1993.**Marco Borsotti à l'AD 1993.**Marco Borsotti all'AD 1993.*

stanzverzehrenden Prozesse leisten. Der Zentralpräsident votierte für eine konstruktive Art, pragmatische Lösungen zu treffen. Eine soziale Krankenversicherung soll in erster Linie qualitätssichernd sein. Wer – auch in den eigenen Reihen – den Ansprüchen nicht mehr genüge, sei zur Rechenschaft zu ziehen. Zum Thema Berufsbildung sagte Marco Borsotti, die Geister würden sich darüber scheiden, ob SRK-Diplome künftig durch staatliche Anerkennungen ersetzt werden sollen.

Für die Kostenträger heisse die Devise heute Sparen! Borsotti: «Ich wehre mich mit allen Mitteln dagegen, dass nachweisbarer Missbrauch bei einigen unserer Berufskollegen mit kollektiven Strafmaßnahmen gegen alle Physiotherapeuten/-innen geahndet wird.»

Behandlungsfreiheit und Verantwortung müssten auch künftig garantiert sein. Die Erarbeitung der Nomenklatur sei zu einer Überlebensübung für Physiotherapeuten ausgeartet. Der SPV trete ein für einen neuen Vertrag, der einer modernen Physiotherapie Rechnung trage. «Sollten wir sogar Alternativen wollen in Richtung freie Marktwirtschaft mit absoluter Behandlungsfreiheit und keine kassenpflichtigen Leistungen mehr erbringen – auch gut, seien wir uns aber auch der Konsequenzen bewusst und verhalten wir uns nach den Spielregeln, die dann gelten würden!»

Trotz allem sei die Physiotherapie als etablierte Disziplin im Bereich der Gesamtmedizin zu betrachten. Voraussetzungen zur Erreichung künftiger Ziele seien:

- Einsatz für eine qualitativ hochstehende Berufsbildung.
- Das Berufsbild werde im Alltag und nicht durch den Verband geprägt.
- Toleranz und gegenseitiges Anhören sei nötig.

Dann – und mit dem so geschaffenen Vertrauen gegenüber den Partnern – sei ein optimistischer Blick in die Zukunft erlaubt, schloss der Zentralpräsident.

Marco Borsotti, Zentralpräsident

de partage, ces solutions resteront illusoire. Personne ne peut plus se permettre de telles procédures pénibles. Le président central s'est prononcé pour une façon constructive de trouver des solutions pragmatiques. Une assurance-maladie sociale doit avant tout assurer la qualité. Toute personne – même parmi nous – ne pouvant plus satisfaire aux exigences doit s'expliquer. En matière de formation professionnelle, Marco Borsotti est de l'avis que les opinions divergeront quant à savoir si à l'avenir les diplômes CRS devront être remplacés par une reconnaissance de l'Etat. Pour ceux qui supportent les coûts, la devise est aujourd'hui épargner! Selon les termes de Monsieur Borsotti: «Je refuse absolument que les abus constatés chez quelques-uns de nos collègues conduisent à des sanctions collectives contre tous les physiothérapeutes.» La liberté de traitement et le sens de la responsabilité doivent être également garantis à l'avenir. L'élaboration de la nomenclature a dégénéré en un exercice de survie pour les physiothérapeutes. La FSP soutient un nouveau contrat qui tienne compte d'une physiothérapie moderne. «Même si nous voulons d'autres orientations allant dans le sens d'une économie de marché libre avec une liberté de traitement absolue, un abandon des prestations prises en charge par les caisses – soit, mais nous devons alors être conscients des conséquences et nous comporter selon les règles du jeu qui seraient dans ce cas appliquées!»

Malgré tout, la physiothérapie est à considérer comme une discipline qui s'inscrit dans la médecine d'une façon générale. Les conditions à remplir pour atteindre les objectifs futurs sont les suivantes:

- Engagement pour une formation professionnelle de haut niveau.
- L'image de la profession résulte du quotidien et non de la Fédération.
- La tolérance et l'écoute réciproques sont nécessaires.

De cette manière et avec une confiance établie avec les partenaires, le président central a conclu qu'il était permis de regarder l'avenir avec optimisme.

Marco Borsotti, président central

della sostanza. Il presidente centrale ha optato per una ricerca costruttiva di soluzioni pragmatiche. Un'assicurazione sociale di malattia deve puntare dapprima ad assicurare la qualità. Chi – anche fra le proprie file – non fosse più capace di soddisfare tali esigenze, dovrebbe renderne conto. In relazione alla questione sulla formazione professionale, Marco Borsotti ha detto che non si sa ancora se i diplomi della CRS verranno sostituiti in futuro con riconoscimenti a livello nazionale. Per chi sostiene i costi il motto attualmente in vigore sarebbe risparmiare! Il signor Borsotti si è espresso come segue: «Mi oppongo con tutti i mezzi a mia disposizione, non è ammissibile che tutta la collettività dei fisioterapisti paghi con misure punitive abusi originati d'alcuni colleghi di lavoro dei quali si hanno prove dimostrabili.» Libertà di trattamento e responsabilità dovrebbero poter essere garantite anche per il futuro. L'elaborazione della nomenclatura sarebbe degenerata in un esercizio di sopravvivenza per fisioterapisti. La FSF perorerebbe un nuovo contratto che tenesse in considerazione la fisioterapia moderna. «In caso si volesse considerare anche dell'alternative in direzione di un mercato economico con libertà assoluta di trattamento e non offrire più prestazioni soggette alla cassa – si accetterebbe anche questo, ma coscienti delle conseguenze e comportandoci nel rispetto delle regole del gioco in vigore in quel momento!»

Nonostante tutto ciò, la fisioterapia sarebbe da considerare disciplina affermata in seno alla medicina generale. Presupposti per il raggiungimento di obiettivi futuri sarebbero:

- L'impegno per una formazione professionale di livello qualitativo molto alto.
- L'immagine professionale dettata dalla quotidianità e non impressa dalla federazione.
- Necessari la tolleranza ed il prestare reciproco ascolto.

Solo a questo punto, ha sostenuto in chiusura il presidente centrale, avendo ottenuto la fiducia reciproca del partner, sarebbe possibile guardare al futuro in modo ottimistico.

Marco Borsotti, presidente centrale

**D**IENSTLEISTUNGEN

**Eine gute Wahl!**

Seit dem 1. Januar 1993 haben Tausende von Versicherten die Krankenkasse wegen der enorm gestiegenen Prämien gewechselt. So auch beim SPV: Der Zuwachs an neuen Versicherten im Sanitas-Kollektivvertrag ist sehr erfreulich.

Und was uns natürlich am meisten freut, ist ein Artikel in der Wirtschaftszeitschrift «Bilanz» vom April 1993: «Die Sanitas ist gesamthaft gesehen die am besten wirtschaftende Kasse der Schweiz» (siehe untenstehende Tabelle).

Es lohnt sich also wirklich, sich unverbindlich über einen Beitritt in unsere Kollektiv-Versicherung zu informieren. Ihre Prämien-Spar-Nummer: 045-21 91 16.

*Versicherungs-Sekretariat SPV*

**S**ERVICES

**Un bon choix!**

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1993, des milliers d'assurés ont changé de caisse-maladie en raison de la forte hausse des primes. Il en va de même à la FSP: en effet, le nombre croissant de nouveaux assurés auprès de l'assurance collective Sanitas est une excellente nouvelle.

Et ce qui nous réjouit très particulièrement bien sûr, c'est un article paru en avril 1993 dans le magazine économique alémanique «Bilanz»: la Sanitas se situerait globalement en effet en tête du «palmarès» des caisses-maladie de Suisse (cf. tableau ci-dessous).

Autrement dit, vous avez une bonne raison de vous informer – sans engagement de votre part bien sûr – sur notre assurance collective. Vous ne serez certainement pas déçu! Numéro de téléphone pour bénéficier de primes plus avantageuses: 045-21 91 16.

*Secrétariat d'assurance FSP*

**S**ERVIZI

**Una buona scelta!**

Dal 1 gennaio 1993 migliaia di assicurati hanno cambiato cassa malati a causa dell'enorme aumento dei premi. Questo fenomeno è stato avvertito anche dalla FSF: il numero dei nuovi assicurati che hanno aderito al contratto collettivo Sanitas è aumentato in maniera molto soddisfacente.

Ma ciò che ci fa particolarmente piacere è un articolo pubblicato lo scorso aprile nella rivista «Bilanz»: visto nell'insieme la Sanitas è la cassa malati che amministra meglio i propri beni in tutta la Svizzera (vedi tabella qui appresso).

Vale quindi veramente la pena chiedere informazioni, senza impegno, sull'adesione alla nostra assicurazione collettiva, numero di telefono: 045-21 91 16.

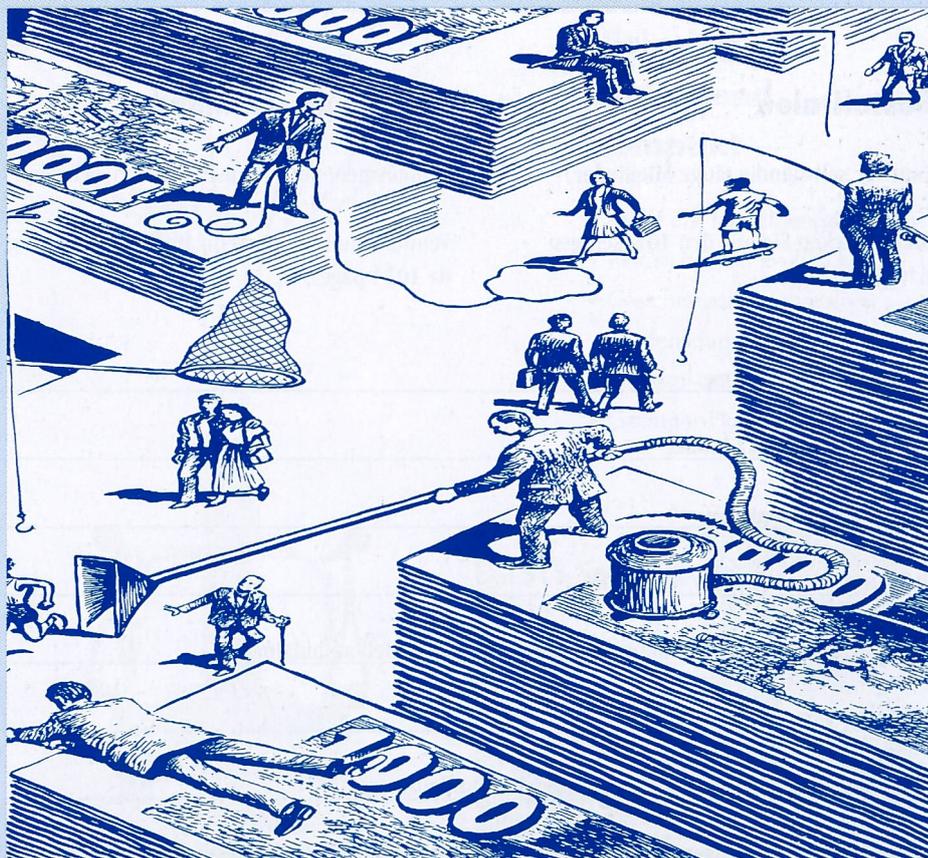
*Segreteria dell'assicurazione FSF*

**Nur eine ist Spitze!**

**Die wirtschaftliche Gesamtsituation der Kassen**

Kasse	Punktetotal	
1. Sanitas	16	Topkasse
2. Artisana	8	Mittelfeld
2. Intras	8	
2. KPT	8	
3. Oska	7	
4. CSS	6	
4. KKB	6	
5. Konkordia	5	
6. KFW	4	
7. Grütli	3	Schlusslichter
7. Helvetia	3	
7. Supra	3	

*SBKK: hat keine vergleichbaren Jahresrechnungen. Entsprechende Zahlen wurden nicht zur Verfügung gestellt. ÖKK und Evidenzia sind neuere Zusammenschlüsse. Entsprechendes Zahlenmaterial ist noch nicht vorhanden.*





## Der HAVEG-Katalog

Bereits sind viele Physiotherapeuten/-innen im Besitze des 1024seitigen Haveg-Kataloges und haben Produkte aus dem reichhaltigen Angebot der Bereiche Elektro-/Haushaltgeräte, Freizeit, Hobby, Praxis-Administration, TV/HiFi/Video, Foto, Optik und Schmuck bestellt. Der gemeinsame Einkauf bringt jedem einzelnen Mitglied Vorteile – wie etwa den Spezialbonus von 3% bei einem Umsatz von über 1000 Franken pro Jahr.

Als selbständig tätiges SPV-Mitglied erhalten Sie zu Ihrem Katalog eine vertrauliche Netto-Preisliste. Damit liegen die Haveg-Preise deutlich unter den im Fachhandel üblichen Konditionen.

Fordern Sie jetzt mit dem untenstehenden Talon das umfangreiche Haveg-Einkaufslexikon 1993 an und profitieren auch Sie von den günstigen Bedingungen für SPV-Mitglieder.

Haveg AG

## Le catalogue Haveg

De nombreux physiothérapeutes possèdent déjà le catalogue Haveg de 1024 pages et en ont profité pour commander des produits des divers domaines offerts: appareils électroménagers, loisirs, hobby, administration du cabinet de consultation, télé/hi-fi/vidéo, photo, optique et bijoux. L'achat en commun apporte des avantages à chacun en particulier, entre autres, sous la forme d'une remise spéciale de 3% accordée pour un chiffre d'affaires annuel supérieur à 1000 francs.

En votre qualité de membre FSP indépendant, vous recevrez avec votre catalogue une liste des prix nets confidentielle. Les prix Haveg sont ainsi très nettement inférieurs aux conditions pratiquées dans le commerce spécialisé.

Servez-vous du coupon ci-dessous pour nous demander de vous faire parvenir le volumineux catalogue Haveg 1993 – histoire de profiter vous aussi des conditions avantageuses dont bénéficient les membres FSP.

Haveg AG

## Il catalogo Haveg

Numerosi fisioterapisti e fisioterapiste sono già in possesso del catalogo Haveg, con le sue ben 1024 pagine, e hanno usufruito della ricca offerta di articoli dei settori elettrodomestici/casalinghi, tempo libero, hobby, amministrazione dell'ambulatorio, TV/HiFi/Video, foto, ottica e gioielleria. Gli acquisti comuni recano ai singoli membri grossi vantaggi, come il buono speciale del 3% per una cifra di affari di oltre 1000 franchi all'anno.

Come membro FSF che esercita la libera professione, lei riceve assieme al catalogo un listino di prezzi netti, da trattare però con discrezione. In questo listino, i prezzi sono infatti nettamente inferiori a quelli dei negozi specializzati.

Ordini il ricco catalogo Haveg 1993 con il seguente tagliando e approfitti anche lei delle interessanti condizioni concesse ai membri FSF.

Haveg AG

## Bestelltalon

(nur für selbständig tätige Mitglieder)

Bitte schicken Sie mir den 1024seitigen Haveg-Katalog:

Name / Nom / Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname / Prénom / Nome: \_\_\_\_\_

Strasse / Rue / Via: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort / NPA, Localité / NPA, Città: \_\_\_\_\_

(oder Praxisstempel / ou timbre du cabinet / o timbro dell'ambulatorio): \_\_\_\_\_

Sektion / Section / Sezione: \_\_\_\_\_

Tel. Geschäft / Tél. heures de travail / Telefono ufficio: \_\_\_\_\_

**Einsenden an / A envoyer à / Inviare a: Geschäftsstelle SPV, Frau Daniela Zumstein, Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt**

## Coupon de commande

(uniquement pour les membres indépendants)

Veillez me faire parvenir le catalogue Haveg de 1024 pages:

Name / Nom / Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname / Prénom / Nome: \_\_\_\_\_

Strasse / Rue / Via: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort / NPA, Localité / NPA, Città: \_\_\_\_\_

(oder Praxisstempel / ou timbre du cabinet / o timbro dell'ambulatorio): \_\_\_\_\_

Sektion / Section / Sezione: \_\_\_\_\_

Tel. Geschäft / Tél. heures de travail / Telefono ufficio: \_\_\_\_\_

**Einsenden an / A envoyer à / Inviare a: Geschäftsstelle SPV, Frau Daniela Zumstein, Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt**

## Tagliando di ordinazione

(solo per membri indipendenti)

Vi prego di inviarmi il catalogo HVEG di 1024 pagine al seguente indirizzo:

Name / Nom / Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname / Prénom / Nome: \_\_\_\_\_

Strasse / Rue / Via: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort / NPA, Localité / NPA, Città: \_\_\_\_\_

(oder Praxisstempel / ou timbre du cabinet / o timbro dell'ambulatorio): \_\_\_\_\_

Sektion / Section / Sezione: \_\_\_\_\_

Tel. Geschäft / Tél. heures de travail / Telefono ufficio: \_\_\_\_\_

**Einsenden an / A envoyer à / Inviare a: Geschäftsstelle SPV, Frau Daniela Zumstein, Oberstadt 11, 6204 Sempach-Stadt**

# BETO-Rückenbalance.

Bewegungs- und Haltesystem für einen dynamischen Einsatz gegen Rückenschmerzen.

BETO-Kissen mit abgestimmten Dämpfungselementen, integriertem Kipplager und zusätzlichem Luftkissen.

Verlangen Sie die BETO-Dokumentation mit der Übungsanleitung.

Name/Aresse

PLZ/Ort

## DR. BLATTER

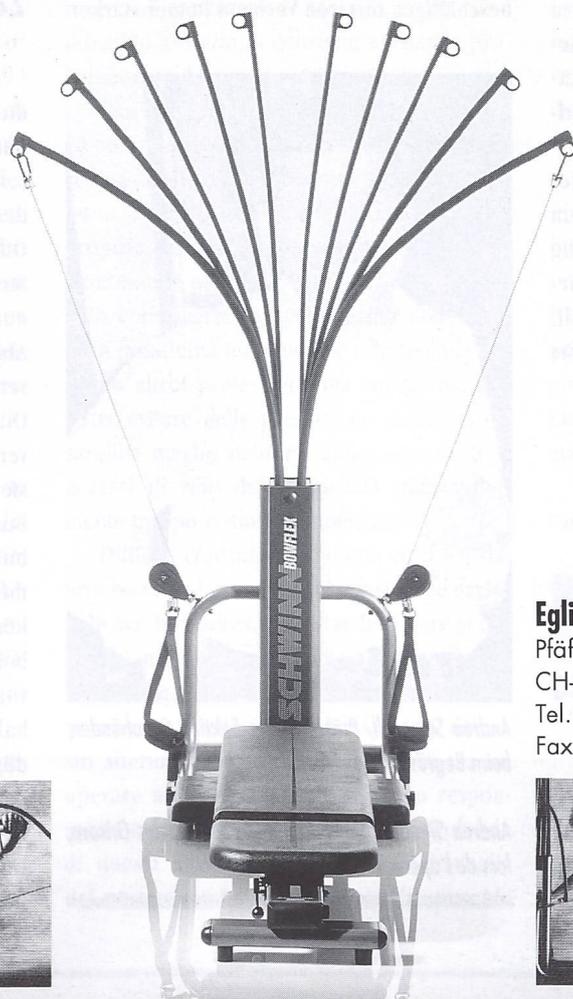
REHABILITATIONS-TECHNIK

DR. BLATTER AG • CHRISBAUMSTRASSE 2 • 8604 VOLKETSCHWIL  
TEL. (01) 945 18 80 • FAX (01) 946 02 95



## BOWFLEX® BY SCHWINN

Ein einfaches Gerät ersetzt einen Raumvoll schwerer Gewichtsmaschinen. Mit der neuen Technik von Kraftstangen: Funktionell, vielseitig, sicher. Und preiswert.- Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen.

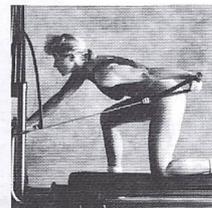
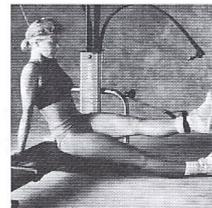
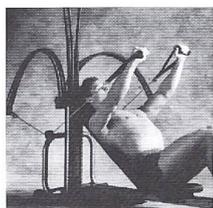


### Vielseitig Umfassend Kompakt

- Mehr als 100 Übungen
- Belastung von 2-200 kg
- Gleichmässig-progressiver Widerstand; geräuscharm
- Bilateral-unabhängig geführt
- Geringer Platzbedarf

### Egli SYS-Sport AG

Pfäffikerstr. 78  
CH-8623 Wetzikon  
Tel. 01-930 27 77  
Fax 01-930 25 53



## SEKTION AARGAU

### Einladung zum 1. Angestellten-treffen für SPV-Mitglieder und Nichtmitglieder

Dienstag, 15. Juni 1993, 19.30 Uhr, Kantonsspital Aarau, Haus 1, Kursraum 3. Stock

#### Referenten/-innen / Themen:

Frau Käthi Stecher, Vizepräsidentin SPV:

*Neue Verbandspolitik SPV*

Herr Othmar Wüest, Geschäftsstellen-Leiter:

*Dienstleistungen des SPV*

Wir hoffen auf reges Interesse unserer angestellten Mitglieder.

*Ursina Schmidlin-Bolliger, Vorstand Sektion Aargau*

### Bedenkliche Kontrollen

Die Aargauer Krankenkassen versenden in einer gemeinsamen Aktion sogenannte «Physiotherapeutische Behandlungskontrollen», um die Arbeit der Physiotherapeuten/-innen durch die Patienten/-innen kontrollieren zu lassen. In der vergangenen Zeit haben uns viele Fragen erreicht, ob man sich dieses schikanöse Verhalten gefallen lassen müsse. Grundsätzlich ja, jedoch ist die Krankenkasse verpflichtet, die Physiotherapeuten/-innen in jedem Fall darüber in Kenntnis zu setzen. Dem Patienten bzw. der Patientin steht es völlig frei, ob sie diese Kontrolle führen oder das irreführende Formular gleich vernichten will, ohne dass dabei irgendwelche Nachteile für die Versicherten entstehen.

*Rolf Erismann, Präsident Sektion Aargau*

## SEKTION BERN

### Einladung Treffen Selbständigerwerbende

Montag, 7. Juni 1993, 20.00 Uhr, Hotel Bern, Zeughausgasse 9, 3011 Bern

Nachdem Ihr im letzten November vom Zentralpräsidenten über den neuesten Stand

der Tarifpolitik informiert worden seid, wollen wir mit Euch die begonnene Diskussion, unter spezieller Berücksichtigung von regionalen Problemen, fortsetzen. Der Vorstand zählt auf Eure aktive Mitarbeit.

Das Protokoll der Generalversammlung ist verfasst. Wer es vor dem Versand im nächsten Jahr lesen möchte, kann es bei Eugen Mischler, Heckenweg 12, 3150 Schwarzenburg, beziehen.

*Christiane Feldmann, Präsidentin Sektion Bern*

## SEKTION GRAUBÜNDEN

### Generalversammlung 1993

Am 18. März 1993 trafen sich in Thusis leider nur 16 Mitglieder der Sektion Graubünden zur Generalversammlung. Erfreulicherweise waren auch zwei Mitglieder der Geschäftsleitung anwesend: Marco Borsotti und Didier Andreotti.

Im einleitenden Referat vernahmen wir News aus dem Alltag unseres Präsidenten. Angesichts der angespannten Kostensituation im Gesundheitswesen sind Verhandlungen mit unseren Kostenträgern ausserordentlich schwierig geworden. Professionelles Management ist gefragt. Schule und Bildungswesen beschäftigen unseren Verband immer stärker.



*Andrea Signorell, Präsident der Sektion Graubünden, beim Begrüssungsapéro.*

*Andrea Signorell, président de la section des Grisons, lors de l'apéro.*

Im Auftrag des Verbandes kümmert sich nun Roland Bulliard, Chef Bildungswesen, um diesen Bereich.

Marco Borsotti regte an, Kontakte mit Politikern zu pflegen, um ihnen unsere Anliegen näherzubringen.

Präsident Andrea Signorell eröffnete die anschliessende Generalversammlung mit dem Jahresbericht und dem Protokoll der GV 92. Die Zahl der Mitglieder ist erfreulich gewachsen (1992: 82 Mitglieder; 1993 127 Mitglieder). Der Präsident dankte Silvia Steiner für deren Arbeit im Bereich Mitgliederwesen.

Andrea Clavuot erläuterte die Jahresrechnung 1992 und das Budget 1993. Gregor Fürer organisierte die Fortbildung und berichtete vom regen Interesse an den Kursen. Heidi Tanno wurde als Verantwortliche für PR vorgestellt.

Viele Fragen betrafen die Physiotherapieschule in Landquart. Obwohl der Kontakt mit den Verantwortlichen der Schule sachlicher geworden ist, konnten viele Bedenken nicht aus dem Weg geräumt werden.

*Heidi Tanno, PR-Verantwortliche, Sektion Graubünden*

## SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

### GV 1993 der Sektion Zentralschweiz

Am 1. März 1993 fand im Casino Luzern die diesjährige Generalversammlung statt. Als Gäste waren Othmar Wüest, der neue Geschäftsstellen-Leiter, sowie Vertreter der beiden Luzerner Tageszeitungen anwesend. Othmar Wüest nahm zuerst in einem Referat Stellung zum Problem «Einheitliches Ordnungsformular», das die Gemüter an diesem Abend sehr erhitze. «Wir suchen den Konsens und nicht die Konfrontation», erklärte Othmar Wüest. «Wir sind an einem guten Einvernehmen mit den Krankenkassen interessiert und stehen auch hinter den dringlichen Bundesbeschlüssen zum Kostenstopp im ambulanten Gesundheitswesen.» Was die Physiotherapeuten/-innen jedoch nicht hinnehmen könnten, sei die Tatsache, dass man ihnen beispielsweise durch widersinnige Minutenvorgaben auf einem Formular – zu dem sie inhaltlich nicht einmal hätten Stellung nehmen dürfen – und andere einschränkende Massnahmen die Fachkompetenz abspreche. Daher seien, wie mit der paritätischen Vertrauenskommission vereinbart, bis zum Inkrafttreten eines gesamtschweizerisch gültigen

gen Überweisungsformulars alle Formulare gültig und abrechnungsberechtigt.

Die eigentliche GV konnte Präsident Thomas Nyffeler danach zügig durchziehen. Er stellte kurz das Projekt «Qualitätssicherung in der Zentralschweiz durch Selbstkontrolle der Physiotherapeuten/-innen untereinander» vor. Ein Aspekt dieses Konzepts könnte eine Positivliste jener Therapeuten/-innen sein, die sich der Qualitätssicherung unterziehen.

Neu in den Vorstand wurde Simone Kuhn Joller, Udligenswil, gewählt. Sie übernimmt in der Sektion die Arbeit des Sekretariats. Die Nachfolge des Vertreters für Angestelltenfragen, Reto Zillig, tritt Angela Heynen, Littau, an.

Paul Graf, Vizepräsident Sektion Zentralschweiz

## Diplomfeier Kurs K6 der Schule für Physiotherapie

Geprägt vom Motto SICHT haben die Schüler/-innen der Klasse K6 der Schule für Physiotherapie am Kantonsspital Luzern ihre Diplomfeier gestaltet.

RÜCK-SICHT hielt Alfons Liner, Schulleiter: Er erinnerte an «Stürme», die die nächsten Angehörigen und Freunde während der dreijährigen Ausbildungszeit miterlebt und mitgetragen haben. Er dankte allen, die die jungen Fachkräfte ausgebildet und unterstützt haben.

Dank richtete er auch an Sanitätsdirektor K. Fellmann, dass die Ausbildungszeit ab 1993 auf vier Jahre verlängert und damit vertieft werden kann. «Physiotherapie heisst nicht nur einheitliche Verordnungsformulare oder Kostenexplosionsförderer, sondern vor allem Arbeit von Menschen an Menschen – mit Hand, Geist und Gemüt.» Mit den Worten von Saint-Exupéry: «Mann/Frau sieht nur mit dem Herzen gut» überreichte er «seinen» Schülern/-innen ihr lang ersehntes Diplom und ermahnte sie gleichzeitig, das Diplom verpflichtete zu RÜCKSICHT und WEITSICHT.

Sanitätsdirektor Klaus Fellmann erwiderte den Dank an die Schule. Er beurteilte die AUSSICHTEN in unserem Beruf als günstig. Im Leben müsse man aber auch GEGENSICHTEN zulassen, UMSICHT und NACHSICHT üben. Besonders erwähnte er auch die SPARSICHT, da das Gesundheitswesen im Schaufenster der Öffentlichkeit stehe.

Gilbert Friedli umrahmte die Feier mit sinnlichen Klarinettenklängen und sorgte auch im gemütlichen Teil an der UN-SICHTBAR für jazzig-freudige Stimmung.

Dass man die ÜBERSICHT über Vergan-

genes nicht verlor, dafür sorgten die Frauen und Männer der K6 mit originellen Darbietungen und ihrem «Liedermacher-Paar» Hans Büeler und Monika Koller gleich selbst.

Die Sektion Zentralschweiz des SPV gratuliert den frischgebackenen Kollegen/-innen ganz herzlich.

*Die Diplomierten: Karl-Heinz Bergner, Baar; Susanne Bieri, Flübli; Hans Büeler, Ballwil; Margrit Burri, Luzern; Brigitte Casanova, Meggen; Isabelle Egger, Steinhausen; Daniela Grolimund, Obernau; Corina Klingelfuss-Mini, Steinhausen; Monika Koller, Reichenburg; Heidi Kurmann, Willisau; Lukas Meier, Luzern; Irina Paiste, Nottwil; Regula Strassmann, Luzern; Barbara Thoma, Zug; Adrian Vogel, Buochs.*

Andrea Zängerle-Baumann,

Vorstand Sektion Zentralschweiz

## SEZIONE TICINO

### Revisione della legge sull'assicurazione malattia

Si è svolto in un clima disteso e costruttivo il dibattito organizzato dal nostro comitato che aveva come tematica la revisione della legge sull'assicurazione malattia e che verrà dibattuto a livello di consiglio nazionale probabilmente il prossimo autunno.

Una legge che focalizza il ruolo del medico non solo come persona autorizzata a fornire una diagnosi ma pure come autorità in grado di poter decidere quale terapia sia la più propizia per un determinato paziente e una determinata patologia. Questo non tanto per delle conoscenze particolareggiate delle differenti possibilità terapeutiche offerte dalla nostra o altrui professione ma soprattutto per poter evitare delle prestazioni inutili (forse sarebbe meglio definirle abusi oppure degli eccessi di zelo del terapeuta) indiscutibilmente troppo costose o superflue.

Difficile convincere i politici ed il legislatore secondo l'opinione del consigliere nazionale Avv. Borradori, che forse le pecore si differenziano in nere o bianche non tanto grazie all'organigramma terapeutico prosritto dalla nuova revisione legislativa bensì, come del resto affermato anche dal Dott. Gilardi, da un operare nel campo sociale in senso responsabile e deontologico. Il significato profondo di questa affermazione, cavallo di battaglia del nostro comitato centrale (vedi opuscolo

Linea professionale / Aspetti deontologici), dovrebbe far riflettere ed invogliare la sezione ad intavolare più sovente questa tematica.

Ma non è solo un problema di «buono o cattivo»; riconoscere tutte le categorie professionali – medicali e paramedicali – come fornitori di prestazioni significherebbe aumentare il numero stesso delle prestazioni e quindi come affermato dal sig. De Neri, ciò comporterebbe una lievitazione dei costi della salute che ammettendo che la revisione andrà in porto come attualmente proposta comporterà già un indiscutibile aumento delle quote assicurative del 20–25 %.

Non facile è stato il ruolo del presidente della federazione, Borsotti, nel far capire agli oratori presenti che il fisioterapista non ha bisogno di essere messo sotto tutela da una legge ma ha bisogno di una legge che definisca e tuteli il suo ruolo e suoi diritti. È triste dover affermare che ci troviamo di fronte ad una revisione legislativa che per ciò che ci concerne non apporta niente di nuovo, anzi non attesta neanche dell'evoluzione avuta dalla fisioterapia negli ultimi decenni e neanche attesta della situazione di fatto in cui oggi operiamo nel campo della salute e cioè in una stretta collaborazione con il medico che sempre più sovente ci affida la responsabilità della scelta della terapia meglio indicata per una determinata patologia.

Cosa ci resta da fare allora? Domanda indiretta di una nostra collega al termine del dibattito. Borsotti ha risposto che il comitato centrale concentrerà tutti i suoi sforzi nel ribadire la nostra opinione nei confronti dei politici. Da parte nostra, permettetemi una considerazione personale: credo sia importante sostenere i nostri rappresentanti in questa difficile causa.

Fabio Robbiani, Sezione Ticino

## VERBÄNDE

### Die Kehlkopfflosen

In der Schweiz gibt es nach Angaben von Ärzten ungefähr 800 Kehlkopffoperierte. Nach unseren Schätzungen dürften es aber eher weit über 1000 sein. Wir nehmen an, dass die Dunkelziffer relativ hoch ist. Wir, die «Union

schweizerischer Kehlkopflösen-Vereinigungen», kommen zu diesem Schluss, weil wir wissen, dass aufgrund des Arztgeheimnisses keine gesamtschweizerische Statistik über die Anzahl der ausgeführten Operationen existiert.

Die Mitgliederzahl der in der «Union» vereinigten Sektionen beträgt rund 500. Es bestehen elf Sektionen, die die ganze Schweiz abdecken.

Kehlkopflösigkeit ist für die Betroffenen zuerst einmal ein psychisches Problem, da Krebs nach wie vor leider immer noch mit dem Odium der Unheilbarkeit behaftet ist. Das stimmt aber gerade bei Kehlkopfkrebs nur sehr bedingt, da die fünfjährige Überlebenschance bei Früherkennung heute wahrscheinlich über 80 Prozent liegt. Die Schwierigkeit der Früherkennung besteht darin, dass die ersten, langandauernden Symptome aus einer schmerzlosen Heiserkeit bestehen, und bei Schmerzfreiheit konsultiert man im allgemeinen keinen Arzt.

Nach der Operation beginnt die Zeit der Rehabilitation. An erster Stelle steht natürlich die Stimmrehabilitation. Diese kann, je nach physischer Verfassung des Patienten und Schwere der Operation einige Wochen bis mehrere Monate dauern. Im Zusammenhang mit der Stimmrehabilitation beginnen im allgemeinen auch die ersten grösseren Spaziergänge. Dabei entdecken die Patienten, dass das Atmen durch das Tracheostoma anders ist als früher durch die Nase. Für den täglichen Bedarf lernt der Kehlkopflöse die neue Atemtechnik relativ leicht selber. Schwieriger wird das Atmen aber bei körperlicher Anstrengung. Um die Leistungsfähigkeit unserer Mitglieder zu steigern, führen wir jährlich Atem- und Gymnastikkurse unter der Leitung von Physiotherapeuten/-innen durch.

Es gibt aber noch eine weitere Therapiemöglichkeit, die leider nur ganz wenigen Ärzten bekannt ist: Es ist mit Spezialgeräten möglich, mit Kehlkopflösen Wassertherapie durchzuführen. Diese Therapie ist natürlich vor allem nach Unfallverletzungen oder bei Bedarf von Badekuren äusserst vorteilhaft. Allerdings kann man nur ins Wasser, wenn das Aquatherapiegerät ganz seriös angepasst wurde. Natürlich unterscheidet sich die Atemtechnik im Wasser von der Normalatmung und muss erlernt werden. Im Moment

haben wir leider nur zwei aktive Mitglieder in der Schweiz, die sich um die Anpassung der Geräte bemühen. Wir würden es sehr begrüßen, wenn sich einige Physiotherapeuten/-innen dazu entschliessen könnten, sich mit dem Gerät vertraut zu machen, so dass sie in der Lage wären, solche anzupassen. Selbstverständlich bin ich gerne bereit, die entsprechende Ausbildung zu übernehmen. Ich kann mir vorstellen, dass das in vier bis fünf halbtägigen Seminaren in verschiedenen Regionen der Schweiz stattfinden könnte.

Es wäre sicher äusserst positiv, wenn es mit Ihrer Mithilfe realisierbar würde, den Kehlkopflösen die grossen Vorteile der Wassertherapie näherzubringen und diese auch zu nützen.

*René Meyer, Mitglied Union Schweizerischer Kehlkopflösen-Vereinigungen, Ländliweg 21, 5400 Baden*

## KONGRESSE

### Jahreskongress des ZVK «Physiotherapie grenzenlos»

2.-4. Juli 1993, München, Messegelände,  
Halle 11/12

#### Themen:

- Konservative Therapie: Lumbalsyndrom
- Neurologie: Hemiplegie-Erwachsene, Elektrotherapie
- Wandel in Diagnose und Therapie neuropädiatischer Erkrankungen
- Postoperative Behandlungsmethoden: Kniegelenk
- Innere Medizin: Atemwegserkrankungen, Physiotherapie in der Intensivmedizin
- Handchirurgie
- Schultersteife
- Gynäkologie

#### Anmeldung:

*COC-Kongressorganisation GmbH  
Kongress-Zentrale, Büro Rhein-Main  
Berlinerstrasse 175, Postfach 10 03 65  
D-W-6050 Offenbach/Main 1  
Telefon 0049 69 81 30 28.*

Der Kongress wird durchgeführt in Zusammenarbeit mit der deutschen Gesellschaft für Orthopädie und Traumatologie, der Gesellschaft für Orthopädisch-Traumatologische Sportmedizin, dem Verband der diplomierten Physiotherapeuten Österreichs und dem Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband.

## VORANZEIGE

### 50 Jahre Schule für Physiotherapie, Inselspital Bern, Ehemaligenfest

18. September 1993

Wir möchten alle Absolventen/-innen der Kurse 1-36 persönlich einladen. Schicken Sie uns deshalb bitte raschmöglichst eine Postkarte mit Ihrer aktuellen Adresse (Kursnummer mitangeben).

*Schule für Physiotherapie, Inselspital, 3010 Bern*

## VERANSTALTUNGEN

### VIVA 93: Un soutien décisif et un congrès de qualité

Genève - Palexpo 13 - 16 octobre 1993

Le Conseil d'Etat de la République et du Canton de Genève a accordé son patronage officiel à VIVA 93. Monsieur Guy-Olivier Segond, Conseiller d'Etat chargé du Département de la Prévoyance Sociale et de la Santé Publique, et Monsieur Jean-Philippe Maître, Conseiller d'Etat chargé du Département de l'Economie Publique, font partie du Comité d'Honneur constitué dans le cadre de cette manifestation à laquelle participeront activement, sur des stands d'information, de nombreuses associations, fédérations et fondations pour personnes âgées et handicapées.

Parmi les animations de qualité qui feront de VIVA 93 l'événement de la rentrée, le XXI<sup>e</sup> Congrès Annuel du Groupe Européen de Kinésithérapie de la Scoliose, organisé par le G.E.K.T.S. (Groupe Européen de Kinésithérapeutes Travaillant sur la Scoliose) aura lieu pour la première fois en Suisse au Centre de Congrès de Palexpo les 15 et 16 octobre 1993, en parallèle au Salon VIVA 93.

Ce groupe, français au départ, s'est créé en 1972 et s'est ouvert progressivement à l'Italie, la Belgique, l'Espagne, la Suisse et a des ramifications en Allemagne et en Angleterre. Tous les ans, un congrès organisé dans un des pays concernés réunit quelque 300 personnes qui ont l'opportunité d'échanger et de partager leurs expériences, leurs travaux et techniques nouvelles sur le plan scientifique, physique et chirurgical.

Cette année c'est l'Equipe de Physiothérapeutes de la Clinique de Pédiatrie de Ge-

nève qui organisera le congrès au Palexpo de Genève, les 15 et 16 octobre 1993.

Le thème général est: «Evolution et évaluation des scolioses», le vendredi étant consacré principalement aux nouvelles techniques d'évaluation (entre autres grâce au support informatique et électronique) et le samedi plus spécialement aux divers types de corsets.

De nombreux congressistes, en provenance de plusieurs pays européens, sont attendus qui mettront à profit leur présence à Palexpo pour visiter VIVA 93 et prendre contact avec les exposants.

VIVA 93 est organisé par:

PARFEXPO SA, 10, route du Port, CH-1299 Crans-Céligny, tél. 022-776 09 30, Fax 022-776 09 22

Secrétariat du Congrès GEKTS:

Symporg SA, 7, Av. Pictet-de-Rochemont,

CH-1207 Genève, tél 022-786 37 44, Fax 022-786 40 80

## LESERBRIEFE

### Zu: «Die Feldenkrais-Methode»

#### Physiotherapeut 3/93

*Mit Befriedigung habe ich den erwähnten Artikel gelesen. Es war an der Zeit, dass die Feldenkrais-Methode im «Physiotherapeuten» dargestellt wurde. Sehr lobenswert ist die Qualität des Artikels, der klarmacht, soweit sich die Methode in Worte fassen lässt, dass diese Arbeit die Bewegung in den Mittelpunkt stellt.*

*Aufgrund wissenschaftlicher Überlegungen wird klar, dass die Feldenkrais-Methode den theoretischen Vergleich mit anerkannten Spezialtechniken bestehen kann – zumindest in dem Sinn, dass Feldenkrais nicht zu jenen esoterischen Praktiken gehört, welche in unseren Kulturen nicht verstanden werden und auch nicht hier gewachsen sind.*

*Etwas störend ist in diesem Zusammenhang, dass die Autoren (Paul-Newton-Seminare) mit Inseraten im «Physiotherapeuten» seit langem den Eindruck erwecken, dass sie Therapeuten für die Arbeit mit Feldenkrais fortbilden würden. Zumindest interpretiere ich die genaue Ankündigung von Lerninhalten, Grund- und Aufbaukursen so, dass die Teilnehmer erwarten, nachher über dieses Wissen verfügen zu können. Die Förderung dieser Erwartungshaltung verträgt sich mit den Prinzipien der Methode gar nicht und ist inter-*

*national nicht üblich. Die Kursbestätigungen von Seminaren und Workshops der führenden Trainer/-innen sind meist mit dem Zusatz versehen, dass dieser Kurs nicht dazu berechtigt, die Methode zu unterrichten.*

*Dazu berechtigen nur die nach internationalen Richtlinien gehaltenen Professional-Trainings. Diese dauern vier Jahre und umfassen insgesamt 160 Unterrichtstage. Zuständig für Auskünfte ist der Schweizerische Feldenkrais-Verband, P.O. Box 51, 6652 Tegna, Präsidentin: Lea C. Wolgensinger.*

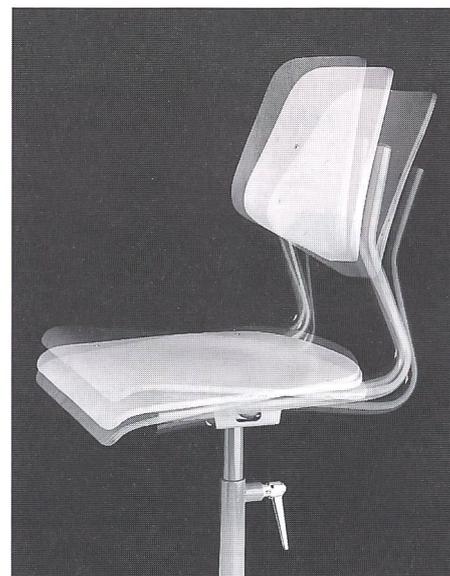
Hans Rissi, dipl. Physiotherapeut und Feldenkrais-Schüler im dritten Ausbildungsjahr, 7212 Seewis-Dorf

## MARKT

### Dynamisches Sitzen verbessert die Haltung

«Die Schüler nehmen eine ergonomisch bessere Haltung beim Sitzen ein.» Die Diplomarbeit zweier Physiotherapieschülerinnen des Kantonsspitals Basel gibt dem neuentwickelten Schulstuhl Dynasit von Zesar beste Noten. Während identischen Arbeitsbedingungen wurde die Haltung von Erst- und Viertklässlern auf herkömmlichen Schulstühlen und auf dem Dynasit verglichen. Das Resultat spricht klar für das neue Sitzkonzept: Dynamisches Sitzen fördert das ergonomisch richtige Sitzen und beugt den weitverbreiteten Haltungsschäden bei Kindern vor.

Wie kann die Haltung bei Kindern mit Hilfe des Schulmobiars verbessert werden? Diese Frage hat sich die Zesar AG als eine der führenden Herstellerinnen von Möbeln für den Unterricht gestellt, als es um die Entwicklung eines neuen Schulstuhles ging. Zusammen mit Fachleuten aus Schule und Medizin wurde ein neues Sitzkonzept entwickelt – das dynamische Sitzen. Der neue Schulstuhl Dynasit von Zesar erlaubt es, die Sitzposition jederzeit zu ändern. Dank dem patentierten Kippmechanismus neigen sich die Sitzfläche und die Rückenfläche um 11 Grad vor und zurück. Begibt sich der Schüler in Arbeitsstellung, begleitet die Rückenlehne das Becken nach vorne. Lehnt er sich jedoch in eine entspannende Ruhestellung oder zum Zuhören zurück, so nimmt der Sitz eine rückwärtige Neigung ein. Die Schüler/-innen sitzen so dynamisch und in jeder Position ergonomisch richtig.



Dynamisches Sitzen will gelernt sein.

Être assis dynamiquement doit être appris.

Wie aber sieht es nun mit dem praktischen Einsatz des Dynasit im Schulalltag aus? Unter identischen Arbeitsbedingungen wurde das Sitzverhalten auf herkömmlichen Schulstühlen und auf dem neuen Dynasit beobachtet und miteinander verglichen. Die Beobachtungen wurden am gleichen Wochentag, zur gleichen Zeit und bei gleicher Reihenfolge der Fächer bei einer ersten und einer vierten Klasse durchgeführt. Die Diplomarbeit zweier angehender Physiotherapeutinnen aus Basel, die in Zusammenarbeit mit dem Cheftherapeuten Dominique Monnin vom Regionalhospital Pruntrut erstellt wurde, spricht eindeutig für das dynamische Sitzen: «Der neue Stuhl begünstigt die aufrechte Haltung stark, besonders bei den Viertklässlern. Die Schüler/-innen sitzen praktisch nicht mehr mit krummem Rücken da. Das Schaukeln ist sozusagen verschwunden.» Weiter heisst es im Bericht, dass der Dynasit von Schüler/-innen sowie Lehrkräften geschätzt werde, weil er es gestattet, sich zu bewegen, und weil er bequemer sei. Also gute Noten aus der Praxis für den neuen Schulstuhl Dynasit.

Die Diplomarbeit mit dem Prüfungsbericht des Regionalspitals Pruntrut kann angefordert werden bei: Zesar AG, Möbel für den Unterricht, Gurnigelstrasse 38, 2501 Biel, Telefon 032-25 25 94

MARKT

# Seniorentraining: Arten und Nutzen



**D**ie Leuenberger Medizintechnik AG, Glattbrugg, und die SWICA Gesundheitsorganisation, Winterthur, haben gemeinsam eine nationale Studie über die Trainierbarkeit 65- bis 70jähriger Schweizerinnen und Schweizer in Zusammenarbeit mit ausgewählten Physiotherapie-Instituten in Auftrag gegeben. Studienleiter war Daniel Louis Meili, NKES, Basel.

In der breit angelegten Studie mit 172 aktiv teilnehmenden Seniorinnen und Senioren wurde aufgezeigt, welche Effekte mit einem nach leistungssportlichen Kriterien während sechs Monaten durchgeführten neuromuskulären Training auf die Kraft, die Beweglichkeit, die Ausdauer und die Koordinationsfähigkeit erzielt werden. Ziel ist es, aus diesen Erkenntnissen Massnahmen und Empfehlungen für die aktive Gesundheitspflege zu entwickeln und in umfassender Weise der Bevölkerung zugänglich zu machen. Anlässlich des «Ersten europäischen Symposiums zum Thema Alterungsprozess und Nutzen des Seniorentrainings» am 19./20. März 1993 in Leukerbad wurden die Ergebnisse vorgestellt:

<b>Kraft (Beine):</b>	<b>plus 50%</b>
<b>Beweglichkeit (FBA):</b>	<b>plus 45%</b>
<b>Ausdauer:</b>	<b>plus 4%</b>
<b>Koordination:</b>	<b>plus 91%</b>

In zwölf auf die gesamte Schweiz verteilten Physiotherapie-Instituten mit modernsten Trainingseinrichtungen trainierten 95 Personen (während die übrigen als Vergleichsgruppe kein Training hätten durchführen sollen). Je ein umfassender Gesundheitstest zu Beginn, nach drei und nach sechs Monaten Training dienten der exakten Zustandsanalyse und damit auch als Auswertungskriterien.

Generell erstaunt das erzielte Ergebnis in seiner Gesamtheit, es unterstreicht aber insbesondere die sorgfältige und individuelle Betreuung seitens der Physiotherapeuten/-innen. Seitens der Rehabilitation (stationäre und ambulante Physiotherapie) wird die Firma Leuenberger Medizintechnik AG ihr Engagement und Know-how der Sekundärprävention in Ausbildung und Beratung verstärken. Schliesslich sind auch kantonale und eidgenössische Institute und Gremien gefordert, denn es geht um die generelle Entwicklung im Gesundheitswesen.

Leuenberger Medizintechnik AG, Kanalstrasse 15,  
8152 Glattbrugg, Tel. 01-810 46 00, Fax 01-810 46 13

**Sollten Sie mehr  
Interesse an dieser  
Studie haben,  
so besuchen Sie uns  
an der**

**Prolife 93  
vom 2.-5. Juni 1993  
am Stand 221/Halle 2**

**SPV-Kurse, -Tagungen**  
**Cours, congrès FSP**  
**Corsi, giornate d'aggiornamento**

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf **Seite 35** benutzen!

**Zentralverband SPV**

**Ausbildungsgänge zum Chef-Physiotherapeuten /  
 selbständigen Physiotherapeuten**

**Zielsetzung:** Die Ausbildungsgänge vermitteln im Rahmen der beruflichen Weiterbildung die fachliche und soziale Kompetenz zur Führung und Leitung einer Physiotherapieabteilung bzw. einer eigenen Praxis.

**Inhalt:**

<b>Chef-Physiotherapeut</b>	<b>selbständiger Physiotherapeut</b>
10 Ethik/Recht, Organisation	10 Ethik/Recht, Organisation
9 Wissenschaftliches Arbeiten	9 Wissenschaftliches Arbeiten
8 Trends in der Physiotherapie	
7 Zielorientiertes Führen	8 Trends in der Physiotherapie
6 Zuhören/Argumentieren	7 Zielorientiertes Führen
5 Qualifikationen	6 Qualifikationen
4 b Spitalorganisation II	4 a Praxisorganisation II
3 Kommunikation/Zusammenarbeit	3 Kommunikation/Zusammenarbeit
2b Spitalorganisation I	2a Praxisorganisation I
1 Lernen als Entscheidungshilfe	1 Lernen als Entscheidungshilfe

**Zielgruppe:** Physiotherapeuten/-innen mit Diplomabschluss und Berufserfahrung.

**Dauer:** Dreijähriger Ausbildungsgang mit neun bzw. zehn Kursblöcken zu zwei bis drei Tagen.

<b>Daten:</b>	1993	Kursblock 3:	Do – Fr, 03.06. – 04.06.93
		Kursblock 2 a:	Do – Sa, 09.09. – 11.09.93
		Kursblock 2 b:	Do – Sa, 07.10. – 09.10.93
		Kursblock 4 a:	Do – Sa, 18.11. – 20.11.93
		Kursblock 4 b:	Do – Fr, 04.11. – 05.11.93
	1994/95		gemäss Detailprogramm

**Ort/Referenten/Lernziele:** Gemäss Detailprogramm

<b>Kosten:</b>	Ausbildungsgang	Fr. 5 500.–
	2-Tages-Kurs	Fr. 450.–
	3-Tages-Kurs	Fr. 670.–

**Teilnahme:** Der Eintritt in den laufenden Ausbildungsgang ist möglich (mit Nachholen der früheren Kursblöcke). Es können auch einzelne Kursblöcke als Hospitanten besucht werden.

**Detailprogramm / Auskünfte / Anmeldung:**

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
 Oberstadt 11, 6204 Sempach, Tel. 041 - 99 33 87

**Sektion Aargau**

**Ausbildung an der Schule für Physiotherapie Aargau  
 in Schinznach: Die Eigenheiten**

<b>Referent:</b>	Herr H. Hagmann, Physiotherapie-Leiter
<b>Zielgruppe:</b>	Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen
<b>Datum:</b>	Montag, 7. Juni 1993
<b>Ort:</b>	Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach
<b>Zeit:</b>	19.30 Uhr
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: gratis.– Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–

**Section Valais**

**Le Concept Bobath pour hémiplégiques-  
 quoi de neuf?**

<b>Orateur:</b>	Michèle Gerber, Instructrice Bobath/Ibitah
<b>Cible:</b>	Physiotherapeutes
<b>Langue:</b>	Français avec traduction allemande
<b>Date:</b>	8 juin 1993
<b>Lieu:</b>	Hôpital Régional, Sion
<b>Heure:</b>	19 h 00 – 21 h 00
<b>Coûts:</b>	Membres FSP: Fr. 50.– Non-membres: Fr. 75.–
<b>Versement à:</b>	SBG Leukerbad No compte 459.978.07 N
<b>Délai d'inscription:</b>	25.5.1993
<b>Inscription:</b>	par écrit avec coupon d'inscription à: Eva Griching Pletschenstrasse, 3952 Susten

**Sektion Zentralschweiz**

**McKenzie-Kurs, Teil A: LWS**

<b>Inhalt / Methode:</b>	Untersuchung und Behandlung mechanisch bedingter Wirbelsäulenstörungen nach R.A. McKenzie
<b>Referenten:</b>	Jeannette Saner, Peter Oesch
<b>Zielgruppe:</b>	Dipl. Physiotherapeuten/-innen
<b>Sprache:</b>	Deutsch
<b>Teilnehmerzahl:</b>	beschränkt
<b>Datum:</b>	3. bis 6. September 1993
<b>Ort:</b>	Kantonsspital Luzern
<b>Hinweis:</b>	Der Anmeldung bitte Diplomkopie beilegen.
<b>Kosten:</b>	Fr. 450.–
<b>Anmeldeschluss:</b>	15. Juli 1993
<b>Anmeldung:</b>	schriftlich mit Anmeldetalon an: A. Zängerle-Baumann Oberdierikonstrasse 13, 6030 Ebikon

**Einladung zu Weiterbildung**

<b>Thema:</b>	Aspekte der heutigen Atemphysiotherapie
<b>Referentin:</b>	Ursula Matter, Lehrerin an der Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Luzern
<b>Ort:</b>	Kantonsspital Luzern, Hörsaal Hauptgebäude
<b>Daten:</b>	Dienstag, 25. Mai 1993, und Dienstag, 8. Juni 1993
<b>Zeit:</b>	jeweils 19.30 Uhr
<b>Kosten pro Abend:</b>	SPV-Mitglieder: gratis Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–, Schüler Fr. 5.– (bitte Ausweis mitbringen)

**Sektion Zürich**

**In folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze:**

1. – 2. Juni 1993:	Therapeutisches Klima in der Physiotherapie
2. – 4. Juni 1993:	Die funktionelle Behandlung des Hüftgelenkes unter besonderer Berücksichtigung des Ganges
12. Juni 1993:	Triggerpunkt-Tageskurs, Teil 2
13. Juni 1993:	Triggerpunkt-Tageskurs, Teil 5
12. – 14. Juni 1993:	NLP (Neurolinguistisches Programmieren)
18. Juni 1993:	Selbsterfahrung mit einem Clown
<b>Telefonische Auskunft erteilt:</b>	Dorothea Etter-Wenger Tel. 01 - 730 56 69 (Montag und Donnerstag)
<b>Achtung:</b>	Der Schroth-Refresher-Kurs musste auf den 4. September 1993 verschoben werden.

## Kurs für Physiotherapeuten/-innen in leitender Funktion

Die Teilnehmer/-innen sind sich ihrer Führungsverantwortung bewusst, kennen ihre Stärken und Schwächen und sind in der Lage, Führungsgespräche wirksam zu führen.

- Inhalte:**
- Was bedeutet es, Vorgesetzte(r) zu sein, und wie kann die Führungsaufgabe optimal wahrgenommen werden?
  - Grundlagen der Kommunikation: Geben von «feed-back» und Umgang mit «feed-back»
  - Führungsgespräche: Anstellungsgespräche, Anerkennungs- und Kritikgespräche, Qualifikationsgespräche, Leitung von Sitzungen
- Zielgruppe:** Physio- und Ergotherapeuten/-innen
- Datum/Zeit:** 24. bis 26. August 1993, Kurs I
- Ort:** Zürich, weitere Angaben folgen.
- Referent:** J.-P. Crittin, Psychologe FSP
- Kursgebühr:** SPV-Mitglieder: Fr. 615.-, andere Fr. 790.-
- Anmeldeschluss:** 15. Juni 1993
- Anmeldung an:** Dorothea Etter-Wenger  
Kleinzelglistrasse 6, 8952 Schlieren ZH  
Tel. 01 - 730 56 69, Fax 01 - 730 56 04
- Einzahlung:** Zürcher Kantonalbank, Schlieren,  
PC-Konto: 80-4920-5, Konto-Nr. 1148-1172.987
- Vermerk auf Einzahlungsschein:** PLF/24.08.1993 ■

## SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF



Association Suisse de Physiothérapie Manipulative  
Schweizerischer Verband für Manipulative Physiotherapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa

## Übungssamstag

- Inhalt / Methode:**
1. Erkennung und Analyse von «Clinical patterns» in der subjektiven Befundaufnahme
  2. Weiterführende Mobilisations- und Manipulationstechniken an der LWS
- Referenten:** Martha Hauser und Di Addison
- Sprache:** Deutsch
- Teilnehmerzahl:** beschränkt (max. 18 Personen)
- Voraussetzung:** A-Level-Kurs (Level II) in Maitland Konzept
- Datum:** Samstag, 18. September 1993
- Ort:** Physiotherapieschule Luzern
- Zeit:** 9.45 bis zirka 16.00 Uhr
- Hinweis:** Buslinie Nr. 18 ab Bahnhof
- Kosten:** SVMP-Mitglieder: Fr. 30.-  
Nicht-Mitglieder: Fr. 90.-
- Einzahlung:** Tageskasse ■

## Übungssamstag

- Inhalte/Methode:** Die BWS als mögliche Ursache für viszerale Störungen, Untersuchung und Behandlung der BWS
- Referenten:** Gerti Dollenz und Werner Nafzger
- Sprache:** Deutsch
- Teilnehmerzahl:** beschränkt
- Voraussetzung:** Grundkurs / Level 1 in Maitland-Konzept
- Datum:** Samstag, 30. Oktober 1993
- Ort:** Universitätsspital Zürich,  
Schulungszentrum, Gloriastrasse 19
- Zeit:** 9.00 bis 16.00 Uhr
- Kosten:** SVMP-Mitglieder: Fr. 30.-  
Nicht-Mitglieder: Fr. 90.-
- Einzahlung:** Tageskasse
- Anmeldung:** schriftlich mit Anmeldetalon an:  
Werner Nafzger, Weiherweg 4,  
3627 Heimberg Tel. 033 - 38 22 02 ■

## Nationaler Kongress

- Thema:** Mobilisation: Indikation, Ziele und Mittel der Mobilisation aus der Sicht verschiedener physiotherapeutischer Konzepte
- Datum:** Samstag, 13. November 1993
- Ort:** Eidg. Techn. Hochschule Zürich, Hauptgebäude
- Zeit:** 9.15 bis 16.00 Uhr
- Referenten/-innen:** aus verschiedenen physiotherapeutischen Konzepten, unter anderem: Maitland, Mézière, AMT, SAMT, McKenzie, D. Butler, FBL
- Kosten:** SVMP/AMT-Mitglieder: Fr. 30.-  
Nicht-Mitglieder: Fr. 100.-  
Inkl. Lunch- und Pausengetränke
- Anmeldung:** Philippe Merz, Schule für Physiotherapie  
Bethesda-Spital, 4020 Basel  
PC 40-135183-5
- Reservieren Sie sich schon jetzt dieses Datum! ■

## Kongresse Congrès Congressi

## Jahreskongress des ZVK: «Physiotherapie grenzenlos» Deutscher Verband für Physiotherapie, Zentralverband der Krankengymnasten (ZVK) E.V

- Datum:** 2. bis 4. Juli 1993
- Ort:** München, Messegelände, Halle 11/12
- Themen:**
- Konservative Therapie: Lumbalsyndrom
  - Neurologie: Hemiplegie-Erwachsene, Elektrotherapie
  - Wandel in Diagnose und Therapie neuropädiatischer Erkrankungen
  - Postoperative Behandlungsmethoden: Kniegelenk
  - Innere Medizin: Atemwegserkrankungen, Physiotherapie in der Intensivmedizin
  - Handchirurgie
  - Schultersteife
  - Gynäkologie
- Anmeldung:** COC-Kongressorganisation GmbH,  
Kongress-Zentrale, Büro Rhein-Main,  
Berliner Strasse 175, Postfach 10 03 65  
D-W-6050 Offenbach/Main 1  
Tel. 0049 69 81 30 28
- Der Kongress wird durchgeführt in Zusammenarbeit mit der Deutschen Gesellschaft für Orthopädie und Traumatologie, der Gesellschaft für Orthopädisch-Traumatologische Sportmedizin, dem Verband der Diplomierten Physiotherapeuten Österreichs und dem Schweizerischen Physiotherapeutenverband. ■

## Andere Kurse, Tagungen Autres cours, congrès Altri corsi, congressi

- Thema:** Selbstverantwortung durch Selbsterfahrung mit Meditation, Körperausdruck und Energiearbeit.
- Ort:** Biel
- Datum:** 26./27.06.1993 und 17./18.07.1993  
(auch einzeln besuchbar)
- Kosten:** Fr. 200.- pro Person und Wochenende
- Info:** Robert Harrer, Sägefildweg 30, 2504 Biel  
Tel. P.: 032 - 41 28 67, G.: 032 - 22 91 22 ■



## RHEUMA- UND REHABILITATIONS-KLINIK ZURZACH

8437 ZURZACH  
TEL. 056/49 01 01

### **Level 1 (weeks 1-3): Introductory Course in Manipulative Physiotherapy: Assessment, Examination and Treatment by Passive Movement (Maitland Concept)**

**Course dates:** 26.07.93 – 30.07.93  
27.09.93 – 01.10.93  
15.11.93 – 19.11.93

**Course instructor:** Robin Blake / England

**Course fee:** Fr. 2100.–

\*\*\*\*\*

### **Level 1 (weeks 1-3): Introductory Course in Manipulative Physiotherapy: Assessment, Examination and Treatment by Passive Movement (Maitland Concept)**

**Course dates:** 22.11.93 – 03.12.93  
07.02.94 – 11.02.94

**Course instructor:** Kevin Banks / England

**Course fee:** Fr. 2100.–

\*\*\*\*\*

Applications to be sent to:

Post-Graduate Study Centre Tenedo, Badstrasse 33, 8437 Zurzach  
Phone: (056) 49 11 48, Fax: (056) 49 31 79



REHABILITATIONSKLINIK ZIHLSCHLACHT  
NEUROREHABILITATION

## Weiterbildungsveranstaltungen 1993

### **Kurs: 3/93: «Bobath-Advanced-Kurs» (Aufbaukurs)**

Aufbaukurs über Befund und Behandlung erwachsener Patienten mit Hemiplegie und anderen neurologischen Erkrankungen (Bobath-Konzept)

**Teilnehmer:** Ärzte, Physiotherapeuten, Ergotherapeuten mit abgeschlossenem Grundkurs bei einem/-r anerkannten IBITAH-Bobath-Instruktor/-in und mindestens einem Jahr praktischer Tätigkeit mit neurologischen Patienten

**Kurskosten:** Fr. 1000.–

**Kursdatum:** 21. bis 25. September 1993

**Referentinnen:** Mrs Anne-Marie Boyle, MCSP, Bobath Advanced Instructor (IBITAH), England;  
Mrs Lynne Fletcher, MCSP, Bobath Advanced Instructor (IBITAH), England

### **Kurs 6/93: «Normale Bewegung»**

Dreitägige Studie der normalen Bewegung als Basis und Entwicklung zur Behandlung von erwachsenen Patienten mit neurologischen Schädigungen

**Teilnehmer:** Physiotherapeuten, Ergotherapeuten

**Kurskosten:** Fr. 350.–

**Kursdatum:** 14. bis 16. Oktober 1993

**Referent:** Victor Urquizo, Leiter der Physiotherapie, Rehabilitationsklinik Zihlschlacht

Für weitere Informationen und das Anmeldeformular ersuchen wir Sie, sich direkt mit der Klinik (Herrn Urquizo) in Verbindung zu setzen (Tel. 071 - 82 82 82).



## Maitland-Grundkurs: Befundaufnahme und Behandlung durch passive Mobilisation

**Daten:** 19. bis 31. Juli 1993 / 1. bis 12. August 1994

**Leitung:** Di Addison, Maitland-Instruktorin

**Adressaten:** Physiotherapeuten/-innen und Ärzte/-innen

**Teilnehmerzahl:** 12

**Kursgebühr für 4 Wochen:** Fr. 2500.–

**Kursbezeichnung:** Mait. IV

**Unterkunft:** muss von jedem Teilnehmer selbst besorgt werden

**Verpflegung:** auf Wunsch zu verbilligten Preisen in der Cafeteria

**Anmeldung:** mit Kopie des Diploms an:  
Sekretariat der Höhenklinik Braunwald  
8784 Braunwald

## Bewegungstherapie im Wasser bei neurologischen und orthopädischen Erkrankungen unter hydromechanischen Gesichtspunkten

**Kursdaten:** 6. bis 10. Dezember 1993

**Kursleitung:** Hannelore Witt-Weber, PT, München

**Kursort:** Rheuma- und Rehabilitations-Klinik Zurzach

**Kursgebühr:** sFr. 700.–

**Anmeldung:** Rheuma- und Rehabilitationsklinik Zurzach  
Sekretariat Fortbildungszentrum Tenedo  
Badstrasse 33, 8437 Zurzach  
Tel. 056 - 49 11 48, Fax. 056 - 49 31 79

**Anmeldefrist:** 31. August 1993

(Bitte in Blockschrift ausfüllen! / A remplir en caractères d'imprimerie! /  
Compilare in stampatello!)

## Anmeldetalon Bulletin d'inscription Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Ich melde mich für die folgende Veranstaltung an:  
Je désire m'inscrire au cours suivant:  
Iscrizione per il corso seguente:

Titel/Titre/Titolo: \_\_\_\_\_

Ort/Lieu/Località: \_\_\_\_\_

Datum/Date/Data: \_\_\_\_\_

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei:

Copie de la preuve du paiement ci-jointe:

Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Cognome: \_\_\_\_\_

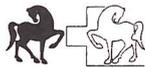
Vorname/Prénom/Nome: \_\_\_\_\_

Str., Nr./Rue, no/  
Strada, no.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort/NPA, Localité/  
NPA, Località: \_\_\_\_\_

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof.: \_\_\_\_\_

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato: \_\_\_\_\_

**MS** MULTIPLE SKLEROSE

Schweizer Gruppe für Hippotherapie  
Groupe Suisse pour l'Hippothérapie  
Swiss Group for Hippotherapy

## Fachtagung

zum Internationalen Jahr der Multiplen Sklerose  
Physiotherapie bei Multipler Sklerose

In verschiedenen Beiträgen mit Videopräsentationen zeigen Physiotherapeuten/-innen und Ärzte/-innen aus dem Fachbereich MS die vielfältigen Möglichkeiten der Physiotherapie bei Multipler Sklerose. Aus der im Vordergrund stehenden, unterschiedlichen Symptomatik wie Parese, Spastik und Ataxie ergeben sich drei Schwerpunkte in der Bewegungstherapie. Weitere Themen sind: Hippotherapie-K, Domizilbehandlung und Selbsttraining.

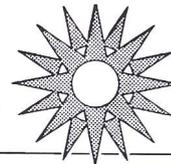
- Datum:** Freitag, 3. September 1993  
09.30 bis zirka 17.15 Uhr
- Ort:** Hotel «Limmat», Limmatstrasse 118, Zürich  
(in unmittelbarer Nähe des Hauptbahnhofes)
- Kosten:** Fr. 180.- inklusive Kursdokumentation,  
Mittagessen und Pausengetränke,  
Fr. 150.- bei Anmeldung bis 30. Juni 1993
- Einzahlung:** mit Einzahlungsschein nach erfolgter  
Anmeldung
- Anmeldeschluss:** 31. Juli 1993
- Anmeldung:** Schweizerische Multiple-Sklerose-  
Gesellschaft SMSG  
Ursula Keller  
Brinerstrasse 1, Postfach, 8036 Zürich  
Tel. 01 - 461 46 00

## Rehabilitationsklinik Bellikon

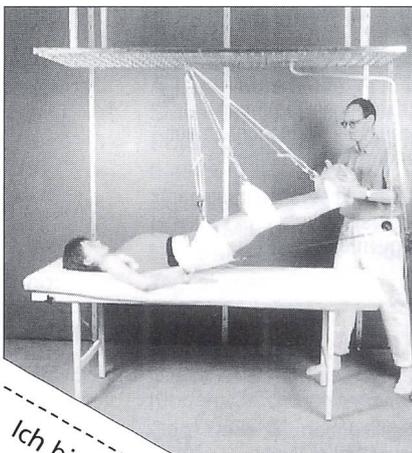
### Aufbaukurs: «Befund und Behandlung Erwachsener mit Schädelhirntrauma (Bobath-Konzept)» (A/BBSHT 3)

- Datum:** 6. bis 10. September 1993
- Ort:** SUVA Rehabilitationsklinik, 5454 Bellikon
- Leitung:** Susan Woll, Bobath-Instruktorin IBITAH;  
Violette Meili, Bobath-Instruktorin IBITAH
- Adressaten:** Ärzte/-innen, Physio- und Ergotherapeuten/  
-innen, die einen dreiwöchigen Bobath-  
Grundkurs absolviert haben
- Teilnehmer:** auf 18 Personen beschränkt
- Kursgebühr:** Fr. 800.-
- Unterkunft:** wird von jedem Teilnehmer selbst besorgt
- Anmeldung:** bis 30. Juni 1993 mit Kopie des absolvierten  
Grundkurses an:  
Frau Claudia Näf  
Sekretariat Bobath-Kurse  
SUVA Rehabilitationsklinik, 5454 Bellikon

SUVA  
CNA  
INSAI



## Darauf vertrauen führende Therapeuten: Dr. SCHUPP Decken-Schlingen-Gerät



Seit vielen Jahren in der Praxis besonders bewährt: Es bietet Ihnen ideale Behandlungsmöglichkeiten bei raumsparender Deckenmontage. Das Gerät wird an Ihre Deckenhöhe angepasst geliefert, ist robust und hoch belastbar. Auch als Standmodell lieferbar. Wellengitter verzinkt, kein Absplittern von Farbe. Dazu hochwertige Schlingenbestecke, einzeln oder komplette Sets. Zusätzlicher, erweiterter Anwendungsbereich durch 3-D-Stab.

#### Unser Lieferprogramm:

Kofferliegen, Massageliegen, Gymnastikliegen, Therapieliegen, Vojta/Bobath-Liegen, Decken-Schlingen-Geräte, Rollen, Keile, Kissen, Überzüge, Papierauflagen, Massagegeräte, Elektrotherapiegeräte, UV/IR-Bestrahlungsgeräte, Fitness-, Gymnastik- und Rehabilitationsgeräte, Saunas, Solarien, Hypermiefang, Wärme- und Kältepackungen, Massage- und Einreibemittel, Heilbäder, Ölbäder, Bade-Extrakte, Sauna-Konzentrate, Reinigungs- und Desinfektionsmittel, Kabinenwäsche, Berufskleider und NEU: individuelle und praxisgerechte Planung und Einrichtung von Empfang, Warteraum, Behandlungs- und Besprechungszimmer.

Ich bitte um  Angebot Schlingentisch  
 Gesamtkatalog  Beratung  
Meine Adresse/Telefon-Nummer:

**keller**

Simon Keller AG

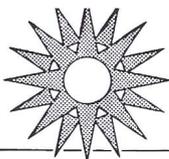
CH-3400 BURGDORF/SCHWEIZ  
Lyssachstrasse 83 (beim Bahnhof)  
Telefon 034 - 22 74 74+75  
Telefax 034 - 23 19 93

## Rehabilitationsklinik Bellikon

### Bindegewebe-Tastbefund-Grundkurs

- Kursthema:** Physiotherapeutische Behandlungen reflektieren sich im Bindegewebetastbefund. Dieser Befund wird als Verlaufskontrolle und/oder als Therapie verwendet. Praktische Übungen unter Anleitung und Supervision stehen im Vordergrund
- Kursort:** SUVA Rehabilitationsklinik, 5454 Bellikon
- Kursleitung:** Werner Strebel, Physiotherapeut
- Teilnehmer:** max. 12 Teilnehmer
- Zielgruppe:** Physiotherapeuten/-innen und Ärzte/-innen
- Kurskosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 300.-  
Nicht-Mitglieder Fr. 350.-
- Kursdaten:** Samstag, 4. und 11. 9. und Samstag, 6.11.1993, jeweils von 9.15 bis 16.30 Uhr
- Anmeldeschluss:** Freitag, 25. Juni 1993
- Anmeldung:** mit Diplommkopie an:  
SUVA Rehabilitationsklinik  
Bernadette Michel, Kurssekretariat  
5454 Bellikon, Tel. 056 - 96 94 00

SUVA  
CNA  
INSAI



**SOPHROLOGIE**



## Académie Suisse de Formation en Sophrologie Caycedienne

Début d'un nouveau cycle de formation en  
sophrologie médicale

du 17 au 20 juin 1993

animateurs  
Dr. R. Abrezol, Dr. G. Chedeau

Cette formation est destinée aux médecins,  
médecins-dentistes, psychologues,  
physiothérapeutes, kinésithérapeutes, sages-  
femmes, infirmiers(ères) diplômé(e)s

Seule Ecole autorisée par la Fédération Mondiale de  
Sophrologie Caycedienne à enseigner et à diffuser la  
sophrologie authentique en Suisse.

Pour toute information ou inscription:

SOPHROLOGIE  
Secrétariat central  
24, rue du Crêt  
CH-2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039 / 28 95 00

## Jean-Marc Cittone

Formé par Françoise Mézières en 1975,  
AEU de biomécanique (Université de Lyon),  
formateur depuis 1984, vous propose sa

## Formation à la méthode Mézières

théorique et pratique  
En deux semaines ou en quatre  
sessions de 4 jours.

### Genève

2 x 1 semaine: juillet et octobre 1993  
2 x 1 semaine: février et mai 1994

### Lyon/Paris

4 week-end de 4 jours  
répartis sur l'année scolaire  
1993 - 1994

### Nice

2 x 1 semaine: Juin et septembre 1993  
2 x 1 semaine: Juin et septembre 1994

Prix de la formation (incluant  
un recyclage de 3 jours)

1993: FF 8950.-  
1994: FF 9500.-

Ecrire à: Jean-Marc Cittone  
15, Avenue de Saxe, 69006 Lyon / France  
tél. 78 97 20 72, fax 72 74 16 08

## Aufbaukurs Feldenkrais-Methode

<b>Kursdaten:</b>	13. bis 24. September 1993
<b>Kursinhalt:</b>	Schwerpunkte: FI und ATM Nacken, obere Extremitäten, Brustkorb und das Sitzen (in der 2. Kurswoche werden zusätzlich Musiker teilnehmen)
<b>Kursinstruktor:</b>	Eli Wadler, Herzlia/Israel, einer der ersten Schüler von Moshe Feldenkrais
<b>Kursort:</b>	Fortbildungszentrum Tenedo, Zurzach
<b>Kurskosten:</b>	sFr. 1400.-
<b>Kurssprache:</b>	Deutsch
<b>Anmeldung:</b>	Rheuma- und Rehabilitations-Klinik Sekretariat Fortbildungszentrum Badstrasse 33, 8437 Zurzach Tel. 056 - 49 11 48



## Paul Newton Seminare

Fortbildung in der Feldenkrais Methode, Bern.

### Grundkurse:

- 03. bis 04. Juli oder 13. bis 14. November 1993  
**Rücken in Aktion: Rückenschulung nach Feldenkrais**  
Wir lernen, wie der Rücken arbeitet und wie wir dieses Wissen in Aktion umsetzen können. Wir untersuchen und erfahren die Bewegungsmuster des Rückens und wie sie sich an den Grundbewegungen der Wirbelsäule orientieren.  
Sa und So 10:00 bis 12:30 und 14:30 bis 17:00 Uhr  
Gebühr: sFr 250,- / sFr 220,- für Praktikanten

### Aufbaukurs, Voraussetzung ist der Grundkurs:

- 27. bis 28. November 1992  
**Bewegungsfunktionen der Beine und Füße: Stehen, Gehen, Springen...**  
Anhand der alltäglichen Bewegung des Aufrichtens, Stehens, Gehens und Springens betrachten wir die Beziehung der Füße und Beine zur Gesamtbewegung des Körpers. Wir lernen, wie wir über eine veränderte Beziehung und ein anderes Verständnis einen leichteren, müheloseren Zugang zu diesen Aktivitäten finden.  
Samstag 10:00 bis 12:30 und 14:30 bis 17:00 Uhr  
Sonntag 10:00 bis 13:30 Uhr  
Gebühr: sFr 200,- / sFr 180,- für Praktikanten

### Ort:

Studio Vroni Portmann  
Laupenstrasse 5a, 3011 Bern

### Anmeldung und Auskunft:

Sekretariat Pia Ackermann, Höhweg 17, 3006 Bern,  
Tel: 031 440204 Fax: 445730

### • 1-jähriger berufsbegleitender Fortbildungszyklus

September 1993 bis Oktober 1994,  
160 Unterrichtsstunden.  
Beginn: 29. September bis 03. Oktober.  
Informationsmaterial anfordern im  
Sekretariat Pia Ackermann.

MA Psych. Paul Newton stammt aus New York City.  
Unterrichtssprache ist Deutsch. Er ist Mitglied der  
Feldenkrais Gilde, BRD und USA.

## FORMATION A LA METHODE MEZIERES

à

**DIVONNE-LES-BAINS**

**PAUL BARBIEUX** formé par Françoise MEZIERES  
et sa nouvelle équipe d'enseignants, membres de  
**L'ASSOCIATION DES MEZIERISTES D'EUROPE**

Sous la forme de : 4 week-ends de 4 jours + recyclage  
Prix : sFr. 2.300  
Date : 22/23/24/25 X 93 - 3/4/5/6 XII 93 - 11/12/13/14 II 94 -  
18/19/20/21 III 94  
Lieu : Les Thermes de Divonne-les-Bains - Centre Paul Vidart  
Renseignements : Viviane ROBERT - 65, ch. Dallaz - CH-1030 BUSSIGNY  
Tél.: 021/701.00.60  
: Paul BARBIEUX - 26, rue D' Bordet - B-4030 LIEGE  
Tél. + Fax 33/41/65.35.20  
Code minitel: 3616 MEZIERIST

## «Kinergie»

Circle d'Etude et de Promotion de la Médecine Traditionnelle  
Chinoise appliquée à la Physiothérapie

### Automne 1993:

Formation en soirée pour débutants, à Lausanne.

#### Inscription et

renseignements: Charles Melloul  
Physiothérapeute dipl.  
Naturopathe APTN  
Rue de Lausanne 87  
1700 Fribourg  
Tél. 037 - 22 36 66

#### Date limite des

inscriptions: 30 juin 1993



## Die Reflexzonen-therapie am Fuss nach Methode Hanne Marquardt

**Teilweise von Gesundheits- und Krankenkassen anerkannt.**

**Die Ausbildung** umfasst 3 Kurse mit total 100 Stunden:

- einen 4-Tage-Grundkurs
- einen 4-Tage-Fortbildungskurs
- einen 2-Tage-Erweiterungskurs

Die Kurse sind praxisnah mit gegenseitigem Erlernen von manuellen Griffen, die den Menschen ganzheitlich erfassen sowie bewährtem Unterrichtsmaterial und Video-Film. In der Kursgruppe von ca. 16 Personen wird viel praktisch geübt, so dass nach dem Grundkurs bereits Patienten behandelt werden können.

**Teilnahmeberechtigt** sind: Ärzte, Heilpraktiker (mit Abschluss!), Physiotherapeuten/-innen, med. Masseur/-innen mit zweijähriger Ausbildung, Hebammen, Kranken- und Psychiatrieschwestern/-pfleger mit dreijähriger Ausbildung. Kurzausbildungen von wenigen Monaten werden nicht anerkannt.

Nach Abschluss der drei Kurse erhalten die Teilnehmer ein Zeugnis über ihre Qualifikation und können in die Therapeutenliste aufgenommen werden. Diese erscheint jährlich neu und wird von verschiedenen Kassen anerkannt. Die Kurse finden laufend in der Lehrstätte in 2543 Lengnau (Biel) statt.

**Nähere Informationen erhalten Sie bei:**

**Edgar Rihs**, Leiter der einzigen offiziellen Zweiglehrstätte in der Schweiz für die Reflexzonen-therapie am Fuss nach H. Marquardt,  
**2543 Lengnau**, Krähenbergstrasse 6, Tel. 065 - 52 45 15.

# Existenzsicherung

ist immer eine Frage der Qualifikation.

## AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel gehört dazu.

(Ausbildung nur für Physiotherapeuten, Masseur, Ärzte, Krankenschwestern, Krankenpfleger, Hebammen)

Qualität seit über 30 Jahren!

# 中華按摩®

Lehrinstitut für  
**Akupunkt-Massage** nach Penzel  
Lärchenblick 2, D-3452 Heyen  
Tel. 0049/55 33/10 72+73  
Fax 0049/55 33/15 98

Sektion Schweiz:  
Fritz Eichenberger  
An der Burg 4, CH-8750 Glarus  
Telefon 058 - 61 21 44

Regelmässige Kurse  
in der Schweiz

### Aufbaukurs in der Befundaufnahme und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie (Bobath-Konzept)

**Kursdatum:** 25. bis 29. Oktober 1993  
**Kursinstructorin:** Louise Rutz-La Pitz,  
Senior Instructor, IBITAH-anerkannt  
**Assistentinnen:** Erika Moning, Bobath-Instructorin,  
IBITAH-anerkannt;  
Ida Dommen, Bobath Instructorin,  
IBITAH-anerkannt  
**Kursgebühr:** Fr. 800.-  
**Kursort:** Kantonsspital Winterthur  
**Anmeldung:** Kantonsspital Winterthur  
Institut für Physiotherapie  
«Aufbaukurs Bobath»  
Brauerstrasse 15, Postfach 834  
8401 Winterthur

### Akupunkt-Massage

### Ohrreflexzonen-Test

### Wirbelsäulen-Basis-Ausgleich

Die sanfte, leicht zu erlernende erstaunlich wirksame  
Hilfe für jeden Therapeuten

### 7tägiger Intensiv-Kurs

(in verschiedenen Städten)

bis hin zur praktischen Anwendungsbefähigung.

### Verlangen Sie jetzt das neue Kursprogramm!

Rolf Ott, Postfach 1232, 8640 Rapperswil SG  
Tel. 055 - 27 30 60

## SANFTE MANUELLE METHODE NACH MARSMAN

Die holländische Therapie nach Marsman ist eine Methode, die auf Grund von angenommenen Bewegungsgesetzen die Verhältnisse und Bewegungen in der Wirbelsäule (Zerv./Thor./Lumb.) und der damit verbundenen Knochenteilen untersucht und daraus eine Typen-Diagnostizierung erarbeitet. Damit ist es möglich ein ausgeprägtes und genaues Haltungs- und Bewegungsbild des individuellen Menschen aufzuzeigen. Es werden minimale Unterschiede in Haltung und Bewegungsmuster bestimmt. Nach dieser Untersuchung wird das individuelle Typenbild getestet an den Beschwerdemustern und der Disfunktion der Person.

Die Behandlung besteht aus zielgerichteten Übungen von passiven/aktiven oder wiederholten Bewegungsabläufen.

Das Ziel ist die Aufhebung von haltungsbedingten Funktionseinschränkungen.

Die Methode bringt eine Bereicherung des aktuellen kinesiologischen Wissens. Sie bringt neue konkrete Anhaltspunkte zu einer Diagnostizierung, sowie Behandlungsmöglichkeiten. Sie erweitert somit die Physiotherapie im allgemeinen, insbesondere auf dem Gebiet der Uebungstherapie (zBsp. passive Mobilisierung), indem sie Möglichkeiten zeigt, wie das zweckmässige eigene Funktionieren des Patienten vergrössert werden kann.

### DER GESAMTE KURS

1. Untersuchung der Wirbelsäule (6 Tage) 27 September bis 2 Oktober 1993
2. Behandlung der Wirbelsäule (6 Tage) 3 Januar bis 8 Januar 1994
3. Integration I der Wirbelsäule (3 Tage) September 1994
4. Integration II der Wirbelsäule (3 Tage) Januar 1995
5. Untersuchung und Behandlung der Extremitäten und Schädelknochen. (5 Tage) September 1995

**Kursleiter:** Hr. Dr. J.G. Rutte, Arzt- manueller Therapeut.

**Nach jedem vollendeten Kurs erhalten Sie eine Teilnahmebestätigung.**

Es besteht die Möglichkeit, zwischen den einzelnen Kursabschnitten kleinere Testprüfungen abzulegen, die bei guten Resultaten mit einem Zertifikat bestätigt werden.

Die Kursgruppen bestehen aus ungefähr 14 Teilnehmern.

**Kurszeiten:** von Montag bis Samstag von 0.900-17.00 Uhr  
Es wird in deutscher Sprache unterrichtet.

**Kosten:** SFR 130,- pro Tag (inklusive Kurstext)

**Kursadresse:** Casa di Cura Rivabella, Magliaso TESSIN.

Ueber Hotelunterkunftsmöglichkeiten informieren wir Sie gerne.

### INFORMATION UND ANMELDUNG:

**Sekretariat in der NL:** Oosterhoutlaan 11 • 2012 RA Haarlem • tel. 00-3123283133 (während Geschäftsstunden)

**Sekretariat in der CH:** str. di Gandria n.32 • 6976 Castagnola • tel. 091.525184 (Abends)

# OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

Cet institut organise à Lyon des cycles de conférences dispensées par  
**Raymond Richard D.O.**

Ces conférences sont privées et réservées aux praticiens diplômés d'état, désireux de parfaire leurs connaissances, afin de mieux répondre aux exigences humaines. Le cycle complet s'étale sur 3 années, à raison de 5 séminaires la première année et 6 séminaires les 2 années suivantes. Les séminaires se déroulent les vendredi, samedi et dimanche pour ne pas nuire à l'activité professionnelle des participants.

Plusieurs originalités permettent à l'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE d'être fondamentalement différent des autres formations existantes:

1. Les auditeurs ne perdent pas de temps à écrire, en reproduction d'exposés, de tests ou de techniques, grâce à l'appui des 11 ouvrages élaborés par R. RICHARD, traduits en 4 langues et préfacés par d'éminents professeurs de médecine, en France et à l'étranger.
2. Le nombre d'auditeurs s'avère volontairement limité afin de consacrer un maximum de temps à la pratique qui représente entre 50 et 80 % de chaque séminaire.
3. Chaque conférencier offre aux auditeurs la garantie de 25 ans d'expérience ostéopathique.
4. Au terme de ce cycle de 3 ans et en fonction des aptitudes individuelles, chaque auditeur pourra bénéficier d'une inscription au registre ostéopathique de l'**International Council of Osteopaths**, dont la sphère d'influence est internationale.

## Programme des 3 années

### Programme de 1<sup>re</sup> année

- |  |   |   |
|--|---|---|
| - Méthodologie   | - Le rachis lombaire                            | - L'algodystrophie  |
| - L'articulation sacro-iliaque                                 | - Le sacrum                                     | - La gonalgie   |
| - La physiologie ostéopathique de la marche                    | - Le coccyx                                     | - La gonarthrose  |
| - Les tests pelviens   | - Les suites mécaniques montante et descendante | - Techniques périostées   |
| - La lésion iliaque postérieure                                | - Les 3 diaphragmes                             | - Techniques conjonctives   |
| - La lésion iliaque antérieure                                 | - Le pyramidal du bassin                        | - Techniques neuro-musculaires  |
| - Training toggle  | - Le psoas-iliaque                              | - Points de KNAPP   |
| - Le mouvement involontaire                                    | - Le carré des lombes                           | - Réflexes de CHAPMAN   |
| - La pseudo-rotation du bassin                                 | - La dure-mère crânienne et spinale             | - Techniques d'inhibition et de stimulation du système nerveux autonome |
| - Les inégalités de longueur des membres inférieurs            | - L'articulation sous-astragalienne             | - Zones d'INGHAM  |
| - Les subluxations pubiennes                                   | - L'articulation de CHOPART                     | - Examens cliniques neurologiques                                       |
| - L'hypermobilité iliaque                                      | - L'articulation de LISFRANC                    | - Les différentes hypertensions existantes                              |
| - Les lésions iliaques bilatérales antérieures ou postérieures | - Drainage et pompage lymphatique               |   |
| - L'entorse tibio-tarsienne                                    | - L'entorse du genou                            |   |
|  | - Les lésions méniscales                        |   |
|  | - Les lésions rotuliennes                       |   |

### Programme de 2<sup>e</sup> année

- |   |  |  |
|---|--|--|
| - Le sacrum   | - Le complexe occiput-atlas-axis                                 | - Le rachis lombaire                                     |
| - Les conséquences utérines des torsions sacrées en avant | - Le complexe C1/C2  | - Le rachis dorsal                                       |
| - Les états congestifs du petit bassin féminin            | - Le rachis cervical C2-C7                                       | - Les subluxations iliaques out-flare, in-flare, up-slip |
| - La conception ostéopathique de la contraception         | - Les lignes de gravité du corps                                 | - Les lésions sacro-sphéno-basilaires                    |
| - L'articulation coxo-fémorale                            | - Conceptions ostéopathiques des déviations latérales du rachis  | - Les lésions ostéopathiques costales                    |
| - L'articulation acromio-claviculaire                     | - L'articulation scapulo-thoracique                              | - Les lésions ostéopathiques costo-vertébrales           |
| - L'articulation sterno-costoclaviculaire                 | - L'articulation scapulo-humérale                                | - Conceptions ostéopathiques du système nerveux autonome |
|   | - Les lésions ostéopathiques anciennes de la ceinture scapulaire | - L'articulation temporo-mandibulaire                    |
|   | - L'épicondylite   |  |

**Programme de 3<sup>e</sup> année**

- Les entorses du coude
- Les tendinopathies
- Les syndromes de compression des nerfs radial, cubital et médian
- La subluxation palmaire du semi-lunaire
- La subluxation rétro-lunaire du carpe
- Les lésions de la première rangée du carpe
- Le mécanisme des douleurs digestives fonctionnelles
- Les syndromes canaux crâniens
- Le foie
- L'estomac
- L'œsophage
- Le pancréas
- L'intestin
- La lésion trapézo-métacarpienne
- La téno-synovite de DE QUERVAIN
- Le syndrome du canal carpien
- Le syndrome de la loge de GUYON
- Les fosses nasales
- Les algies vasculaires de la face
- Les migraines
- Le cœur
- Les poumons
- Les reins
- La vessie
- La douleur
- L'inflammation
- L'énurésie
- L'ostéopathie gynécologique fonctionnelle

**Ouvrages nécessaires pour la 1<sup>re</sup> année**

- **Lésions ostéopathiques du sacrum**  
2<sup>e</sup> édition - Maloine
- **Lésions ostéopathiques iliaques**  
2<sup>e</sup> édition - Frison-Roche
- **Lésions ostéopathiques vertébrales**  
Tome I - 2<sup>e</sup> édition - Frison-Roche
- **Lésions ostéopathiques du membre inférieur**  
2<sup>e</sup> édition - Frison-Roche
- **Traité pratique d'ostéopathie gynécologique fonctionnelle**  
Simep
- **Le patient et l'ostéopathe**  
Frison-Roche

**Références des maisons d'édition**

- **Editions Maloine**  
27, rue de l'École de Médecine, 75006 Paris - tél. (1) 43.25.60.45
- **Editions Frison-Roche**  
18, rue Dauphine, 75006 Paris - tél. (1) 40.46.94.91
- **Editions Simep**  
64, boulevard St-Germain, 75006 Paris - tél. (1) 43.25.74.73

**Calendrier des séminaires**

1 <sup>re</sup> année	Lyon	
1 <sup>er</sup> stage:	29, 30, 31 octobre 1993	2700 FF
2 <sup>e</sup> stage:	10, 11, 12, 13 décembre 1993	3600 FF
3 <sup>e</sup> stage:	10, 11, 12, 13 février 1994	3600 FF
4 <sup>e</sup> stage:	15, 16, 17 avril 1994	2700 FF
5 <sup>e</sup> stage:	27, 28, 29 mai 1994	2700 FF

**Bulletin d'inscription**

Le prix des séminaires est de 2700 FF pour un stage de trois jours et de 3600 FF pour un stage de 4 jours. Un reçu sera délivré afin de pouvoir envisager une déductibilité fiscale. A partir du deuxième séminaire, chaque stage se règle par avance, d'un séminaire sur l'autre et d'une année sur l'autre ou à l'année lors, de l'inscription, en bénéficiant de 10% de réduction, soit 1530 FF.

En cas de désistement, aucun remboursement n'est envisageable.

En cas d'absence à un stage, le règlement de ce dernier sera dû et ne pourra pas être reporté sur le séminaire suivant. L'auditeur recevra les programmes effectués, pourra refaire gratuitement son stage et L'ORI réajustera ses connaissances pratiques.

Veillez m'inscrire au nouveau cycle de formation, dont le premier séminaire aura lieu à:

**Lyon** 29 - 30 - 31 octobre 1993

Ayant pris connaissance du contenu du bulletin d'inscription, je m'inscris au cycle de conférences de l'OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE.

Je joins un règlement de:  **6300 FF** pour les 2 premiers séminaires  **13 770 FF** pour la 1<sup>re</sup> année complète en bénéficiant de 10% de réduction (15 300 - 1530 = 13 770 FF)

libellé au nom de: **Raymond RICHARD**, Résidence «Cristal»  
15, av. d'Albigny, 74000 ANNECY - Tél. 50.09.93.72

Chèque bancaire  Eurochèque  Mandat postal

Etudes antérieurement effectuées: \_\_\_\_\_

Tél. privé (avec indicatif): \_\_\_\_\_

Tél. professionnel: \_\_\_\_\_

Nom/Prénom: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

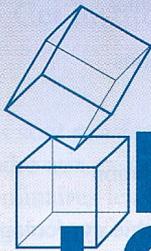
N°: \_\_\_\_\_ Rue: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

# La fraîcheur qui fait du bien.



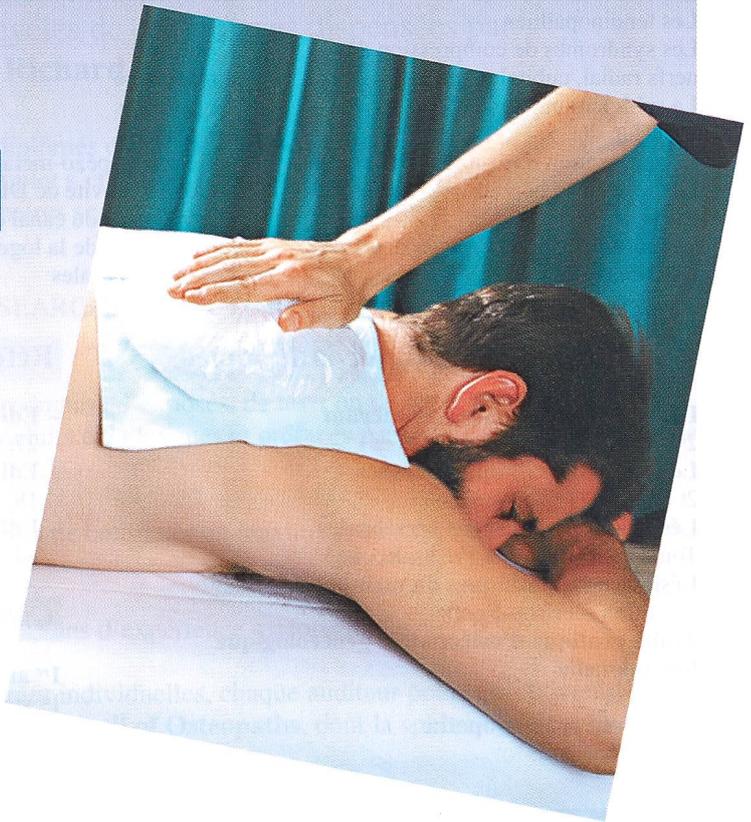
**micro-cube®**

**ICE**

Quels que soient vos besoins en glace molle, granuleuse et dosable à souhait, c'est micro-cube ICE qu'il vous faut! Pour plus d'informations de source "cool", adressez-vous au fabricant suisse:

**KIBERNETIK AG**

CH-9470 Buchs, Tél. 081/756 21 31, Fax 081/756 45 06



## DELTAMED-ERBE

### *Das Physiotherapie-Gerät der Zukunft*

- Alle aktuellen Stromformen in einem Gerät
- Indikationentabelle und Behandlungsmenüs

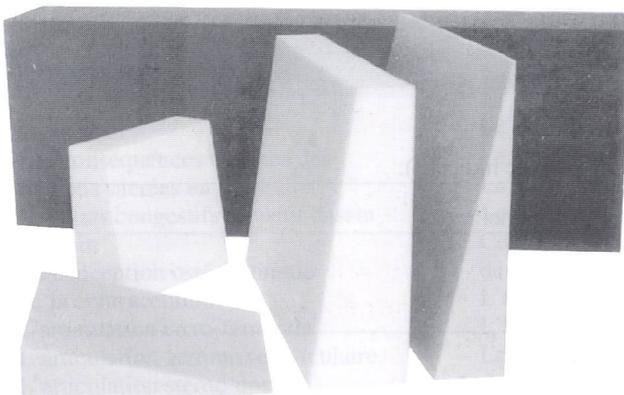


- Speicherung individueller Menüs
- Komfortable Bedienung
- Integrierte Vakuumeinheit
- Ultraschalltherapie

DELTAMED-ERBE AG Fröschenweidstrasse 10



8404 Winterthur Tel. 052/233 37 27 Fax 052/233 33 01



## THERAPIE-SITZKEILE

Modell R•GYM

## SCHAUMSTOFFE

- Rückenrollen
- Nackenrollen
- Zuschnitte nach Skizzen (ohne Bezugstoffe)

Verlangen Sie Muster und Preisliste

**SIGERIST**

Carl Sigerist AG  
CH-8207 Schaffhausen  
Telefon 053-34 15 55  
Telefax 053-33 41 84

Ebnatstr. 162 Industriegebiet Herblingertal



Auf Juli 1993 wir in unserem 120-Betten-Akutsptial eine Stelle als

## Physiotherapeut/-in

frei. Würde es Sie reizen, bei uns tätig zu sein?

- SIE** arbeiten in einem Team mit zwei weiteren Physiotherapeutinnen.  
**SIE** sind fachlich kompetent und haben einige Jahre Berufserfahrung.

**WIR** bieten Ihnen eine gut eingerichtete Physiotherapie mit Gehbad in einer landschaftlich reizvollen Gegend in der Nähe der bekannten Winter- und Sommerkurorte Flims und Laax.

**WIR** haben eine geregelte 42-Stunden-Woche, 13. Monatslohn.

**WIR** unterstützen Sie bei der Weiterbildung.

**WIR** erteilen gerne weitere Auskunft. Rufen Sie uns an!

**Telefon 081-925 51 11**, Beatrice Grünenfelder, Leiterin Pflegedienst, Ludovic Albin, stv. Leiter Pflegedienst.

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:  
**Regionalspital Surselva**  
**Herrn H.-J. Dünneisen, Verwaltungsdirektor**  
**CH-7130 Ilanz**

*Anrufe anderer Zeitungen sind nicht erwünscht.*

D-5/93

Im Zentrum von St. Gallen ab Juli/Anfang August gesucht  
**dipl. Physiotherapeutin**

in vielseitige Praxis. Selbständiges Arbeiten.  
 Ich freue mich auf Ihre Bewerbung.

**Physiotherapie Rolf Schiltknecht**  
**Engelgasse 5 (ab 1. Juni Bahnhofstrasse 2), 9000 St. Gallen**  
**Telefon G.: 071-22 72 77, P.: 071-94 31 80**

D-5/93

## Physiotherapeutin sucht dringend Stellvertretung

von Mitte Mai bis Mitte Juni  
 im Raum Basel/Baselland.

**Telefon 061-971 71 93**

D-5/93

**Buchs SG**

Gesucht ab 1. August 1993

## dipl. Physiotherapeut/-in

Abwechslungsreiche Arbeit, modern eingerichtet (Cybex KT 1000 usw.).

Bewerbungen schriftlich oder telefonisch an:

**A. Enggist, Churerstrasse 82**  
**9470 Buchs SG, Tel. 081-756 61 60**

D-5/93

Gesucht nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut

(MTT-Kenntnisse von Vorteil)

in unsere modern eingerichtete Privatpraxis in der Stadt Zürich, Nähe Hauptbahnhof. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie Peter Stublia, 8004 Zürich**  
**Telefon 01-242 67 93**

E-4/93

Stiftung Wagerenhof  
 8610 Uster

Heim  
 für geistig Behinderte

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-en

**30 bis 50 Prozent, die/der**

- Freude und Interesse an der Arbeit und am Kontakt mit mehrfachbehinderten Erwachsenen und Kindern hat;
- ein kleines, engagiertes Team mit guter Atmosphäre schätzt;
- sich für fachliche Beratung unserer Wohnbereichsmitarbeiter/-innen einsetzt;
- die Anwendung von Hilfsmitteln kontrolliert und optimiert.

**Wir bieten:**

- eine sorgfältige Einführung;
- vielseitige und selbständige Arbeit in lebendigem Betrieb;
- schöne Arbeitsräume mit Möglichkeit zum Arbeiten im Hallenbad;
- Anstellung im Rahmen der kantonalen Richtlinien.

Wenn Sie sich interessieren, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Frau U. Woves. Sie beantwortet auch gerne Ihre Fragen.

**Stiftung Wagerenhof Uster**  
 Asylstrasse 24, 8610 Uster  
 Telefon 01-905 13 11

D-5/93

## Mathilde-Escher-Heim

Für unser Sonderschulheim, in welchem körperbehinderte, normalbegabte Kinder und Jugendliche betreut und gefördert werden, suchen wir ab sofort eine/-n freundliche/-n und einsatzfreudige/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

**Teil- oder Vollzeit.**

Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien.

Gerne geben wir Ihnen in einem persönlichen Gespräch nähere Auskünfte und zeigen Ihnen das Heim.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

**Mathilde-Escher-Heim**  
**A. Klindt, Heimleitung**  
**Lenggstrasse 60**  
**8008 Zürich**  
**Telefon 01-382 10 30**

D-4/93



**KINDERSPITAL WILDERMETH BIEL**  
**HOPITAL D'ENFANTS WILDERMETH BIENNE**  
 CP-Zentrum

Da uns eine langjährige Mitarbeiterin aus familiären Gründen verlässt, suchen wir ab sofort eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

für 80 bis 100 Prozent. Bobath-Ausbildung und evtl. Voija erwünscht sowie gute Kenntnisse der französischen Sprache.

In unserem CP-Zentrum erwartet Sie ein umfassendes, abwechslungsreiches Arbeitsgebiet.

Wir behandeln Kinder mit zerebralen Bewegungsstörungen jeden Grades und anderen neurologischen Erkrankungen vom Säuglingsalter bis 18 Jahre (ambulant und zum Teil stationär).

Einfühlsame Elternarbeit sowie interdisziplinäre Zusammenarbeit sind uns wichtig (mit Ergotherapie, leitender Ärztin, Sonderkindergarten und CP-Abteilung).

**Wir bieten:**

- selbständige Tätigkeit innerhalb des Therapie-Teams;
- regelmässige interne Weiterbildung;
- Salär nach kantonalen Besoldungsrichtlinien.

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne Frau H. Scheer, Physiotherapeutin, Telefon 032-22 44 11.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto, Diplom- und Zeugniskopien sind zu richten an:

**Direktion des Kinderspitals Wildermeth**  
**Kloosweg 22, 2502 Biel, Telefon 032-22 44 11**

B-5/93

## REGIONALSPITAL BIEL

IM VOGELSANG

Für unser Spital mit seinen 400 Betten suchen wir eine/-n

## Physiotherapeutin/-en

Eintritt: sofort oder nach Vereinbarung.

Unser Team von 16 Mitarbeitern behandelt stationäre und ambulante Patienten mit Erkrankungen aus den Gebieten der Chirurgie, Orthopädie, Traumatologie, inneren Medizin, Intensivmedizin und Rheumatologie.

Wenn Sie die notwendigen Fachkenntnisse, vorzugsweise auch eine Bobath-Ausbildung oder Ausbildung in manueller Medizin, sowie Freude und Interesse an der Aufgabe haben, so bitten wir Sie, schriftliche Unterlagen zu schicken an:

**Personaldienst, Regionalspital, Vogelsang 84, 2502 Biel**

Weitere Auskünfte erteilen gerne:

**Dr. med. E. Wyss**, Chefarzt für physikalische Medizin,  
 Telefon 032-24 25 06, oder

**Frau S. Da Silva Fonseca**, 1. Therapeutin,  
 Telefon 032-24 25 02.

C-1/93

Gesucht nach Siebnen SZ

## dipl. Physiotherapeut/-in

in moderne Privatpraxis auf Juli 1993 oder nach Vereinbarung.

**Physikalische Therapie A. + D. Fremouw**  
**Glärnerstrasse 5, 8854 Siebnen**  
**Telefon 055-64 11 14/055-63 55 50 (vormittags)**

B-5/93

Gesucht nach Vereinbarung nach **Arbon** und/oder **Wittenbach** freundliche/-r, unkomplizierte/-r

## dipl. Physiotherapeut/-in

in modern eingerichtete Therapien mit Einzelzimmern. Wöchentlich Fortbildung möglich. 5-Tage-Woche. Überdurchschnittliche Entlohnung. Evtl. Grenzgänger/-in.

**Roman Neuber, St.-Galler-Strasse 18c, 9320 Arbon**  
**Telefon abends 071-48 22 26**

B-S-D

## Luzern

Wir suchen ab zirka August 1993

## PhysiotherapeutIn

(zirka 80 Prozent)

**Physiotherapie Urs Hodel, Alpenstrasse 4**  
**6004 Luzern, Telefon 041-51 28 18**

B-5/93

Nach Herzogenbuchsee (Bahnlinie Bern-Zürich) gesucht auf Herbst 1993

## dipl. Physiotherapeut/-in 50-100 %

in moderne, helle Praxis. Arbeitszeit frei einteilbar.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

**Bruno Misteli, Wangenstrasse 10, 3360 Herzogenbuchsee**  
**Telefon G.: 063-61 19 80, P.: 063-61 57 28**

B-5/93

## DAVOS

### HÖHENKLINIK VALBELLA DAVOS

Wir suchen für unsere vielseitige und gut eingerichtete physikalische Therapie (100-Betten-Klinik)

## Physiotherapeuten/-in

mit Stellenantritt am 1. September 1993 oder nach Vereinbarung.

Wesentliche Indikationen unserer Klinik sind Atemwegserkrankungen und Verletzungsfolgen.

Die Besoldung richtet sich nach dem Besoldungsplan der Bündner Spitäler. Unterkunftsmöglichkeit in unserem Personalhaus.

Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Herrn Chefarzt Dr. med. K. Hartung**

**Höhenklinik Valbella Davos**

**Mühlestrasse 19, 7260 Davos-Dorf, Telefon 0041-81-47 11 45**

B-5/93

Institut für Physiotherapie in Zürich sucht

## Physiotherapeutin

Teilzeitarbeit möglich.

Eintritt nach Vereinbarung.

**Telefon 01-202 28 01**  
 (Frau Specker verlangen)

9-S-N

Für unsere neu aufzubauende Physio- und Trainingstherapie in St. Gallen suchen wir zur Ergänzung unseres Teams ab 1. Oktober 1993 eine/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-en

### Wenn Sie

- gerne im Bereich der Prävention von Rückenpatienten und der Rehabilitation arbeiten,
- Erfahrung in manueller Therapie und Trainingstherapie sowie orthopädischer und sporttraumatischer Nachbehandlung haben,
- Freude haben, in einem interdisziplinären medizinischen/paramedizinischen Team mitzuwirken,

dann freue ich mich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung:

**Danièle Egli**  
Lenggirain 5, 8645 Jona  
Telefon 055-27 34 63

E-5/93

### CHIRURGISCHE KLINIK REGIONALSPITAL CH-4335 LAUFENBURG Abteilung Physiotherapie

Unsere modernst eingerichtete Physiotherapie (Team mit fünf Personen) betreut Patienten nach unfallchirurgischen und orthopädischen Operationen.

Eine

#### REHABILITATIONS-ABTEILUNG

nach Sportunfällen (zirka 10 Betten) soll aufgebaut werden.

#### INITIATIVER UND INNOVATIVER PERSÖNLICHKEIT

die sich über eine entsprechende Ausbildung und Erfahrung ausweisen kann, steht die Möglichkeit zur

#### ÜBERNAHME ALS CHEFTHERAPEUT/-IN

offen.

Auskunft erteilt Frau Lerch, Physiotherapeutin, oder Dr. med. K. Balmer, Chefarzt Chirurgie, Telefon 064-69 01 69. Bewerbungen bitte an den Chefarzt.

E-5/93

Suche

## dipl. Physiotherapeuten/-in

ab September 1993 oder nach Vereinbarung.

**Physiotherapie Mechthild Hegener**  
Hauptstrasse 8, 5200 Brugg  
Telefon G.: 056-42 27 68, P.: 056-41 47 77

E-5/93



## Bürgergemeinde Luzern Betagtenzentrum Eichhof

Suchen Sie etwas mehr Verantwortung in einem kleinen Team?  
Wir suchen per 1. Juni 1993 oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

70-100%

der/die die Teamleitung (vier Mitarbeiterinnen) übernehmen möchte.

Unser Pflegeheim umfasst 180 Betten auf sieben Stationen und ein Tagesspital für zwölf Patienten.

Als Physiotherapeut/-in haben Sie ein ausgeprägtes Verständnis für die Bedürfnisse und Wünsche unserer Langzeitpatienten.

Wenn Sie gerne in einem kleinen Team kollegial mitarbeiten, stationäre und ambulante Patienten behandeln möchten, sind Sie bei uns in Luzern herzlich willkommen.

Fühlen Sie sich angesprochen von dieser vielseitigen Führungsaufgabe bei guten Anstellungsbedingungen in schöner Umgebung?

Erkundigen Sie sich unverbindlich beim Heimarzt, Herrn Dr. F. Baumann, oder der heutigen Leiterin, Frau B. Stevens.

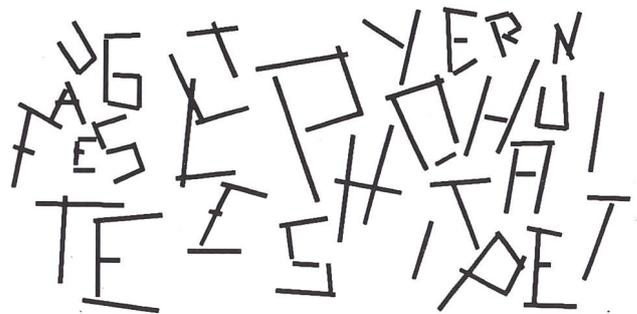
Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Betagtenzentrum Eichhof  
Verwaltungsdirektion  
Steinhofstrasse 13, 6003 Luzern  
Telefon 041-42 77 77

E-5/93

### Sozialgemeinde der Stadt Luzern

## AUFGESTELLTES TEAM SUCHT



(Aufgestellte Physiotherapeutin)

Physiotherapie Arnet  
Florastrasse 2  
8134 Adliswil

Tel.: 01 / 710 51 96

## Luzern

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine

## Physiotherapeutin

Eintritt nach Übereinkunft. Voll- oder Teilzeitbeschäftigung, sehr gute Entlohnung. Wir freuen uns auf eine aufgestellte Kollegin.

Bewerbung mit Zeugniskopien, Lebenslauf und Foto an:

**J.-P. Birchmeier, dipl. Physiotherapeut**  
Habsburgerstrasse 26, 6002 Luzern  
Telefon 041-23 28 53

E-5/93

Ihr neuer Arbeitsort:

## Zofingen

Unser langjähriger Teamkollege verlässt uns, um sich in seinem Heimatland neuen Aufgaben zu widmen. Deshalb suchen wir auf den

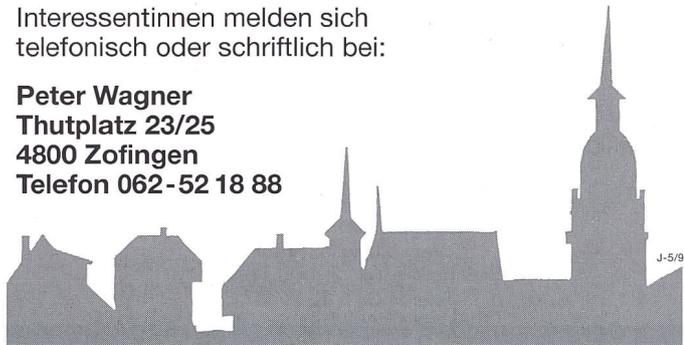
### 1. Oktober 1993 eine Physiotherapeutin

Wir wünschen uns eine fröhliche und kompetente Kollegin, die Lust hat, in einem kleinen, aber gut eingespielten und harmonischen Team mitzuarbeiten.

Die grosszügige und moderne Praxis befindet sich mitten in der malerischen Altstadt (zwei Minuten vom Bahnhof entfernt). Auf Wunsch sind wir selbstverständlich auch bei der Suche nach einer geeigneten Wohnung behilflich.

Interessentinnen melden sich telefonisch oder schriftlich bei:

**Peter Wagner**  
Thutplatz 23/25  
4800 Zofingen  
Telefon 062-52 18 88



J-5/93



Für unser Regionalspital mit 60 Betten suchen wir per 1. Juni 1993 eine/-n

### dipl. Physiotherapeuten/-in

Nebst einem grossen Ambulatorium behandeln wir Patienten in den Kliniken Chirurgie, Gynäkologie, Geburtshilfe, Urologie und Orthopädie.

Unsere Abteilung ist gut und zeitgemäss eingerichtet. Die Anstellungsbedingungen sind grosszügig. Es besteht Wohnmöglichkeit im Personalhaus.

Wenn Sie Wert auf ein angenehmes Arbeitsklima legen, rufen Sie uns bitte an.

Frau Carol Houseman, **Spital Richterswil**  
Bergstrasse 16, 8805 Richterswil  
Telefon 01-787 21 16

J-5/93

KRANKENHAUS THALWIL



Sind Sie die neue, flexible und kooperative Kollegin in unserem aufgeschlossenen Physiotherapieamt?

Lebhaft und vielseitig ist unser Spitalbetrieb – am Puls des Lebens – und abwechslungsreich die Tätigkeit als

### dipl. Physiotherapeut/-in

(evtl. Teilzeitanstellung)

**Wir wünschen uns:**

- gute Fachkenntnisse und einige Jahre Berufserfahrung;
- speditives, exaktes und selbständiges Arbeiten;
- Einfühlungsvermögen.

Dafür bieten wir Ihnen eine Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, günstigen Wohn- und Verpflegungsmöglichkeiten.

Frau A. Krznaric, Leiterin Physiotherapie (8.00 bis 12.00 Uhr), oder Frau C. Marquart, Personalsekretariat (14.00 bis 17.00 Uhr), freuen sich auf ein erstes Gespräch mit Ihnen.

KRANKENHAUS  THALWIL

Tischenloostrasse 55, 8800 Thalwil, Tel. 01-723 71 71

J-5/93

### Luzern

Gesucht in moderne Physiotherapie

### dipl. Physiotherapeut/-in

Eintritt nach Vereinbarung.

Teilzeitarbeit möglich.

**Graf Paul, Physiotherapie**  
Birkenstrasse 11, 6003 Luzern  
Telefon G.: 041-41 97 71, P.: 041-41 89 85

J-4/93



**SCHULHEIM RÜTIMATTLI**  
6072 SACHSELN

Unser Team von Physio- und Ergotherapeuten/-innen, Logopäde, Rhythmik- und Gymnastikpädagoginnen sucht per 15. August 1993 oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeuten/-in (50–60%) Ergotherapeuten/-in (80–100%)

In unseren Institutionen fördern, erziehen und bilden wir geistig- und mehrfachbehinderte Kinder, Jugendliche und Erwachsene aus.

Vielseitige, moderne Einrichtungen stehen zur Verfügung (Schwimmbad, Pony für Hippotherapie).

### Wir erwarten:

- entsprechende Berufsausbildung und Erfahrung;
- Bereitschaft zur Teamarbeit;
- Selbständigkeit und... etwas Humor.

### Wir bieten:

- interessante Aufgaben;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen;
- Praxisberatung und Fortbildung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an:

**O. Stockmann, Heimleiter «Rütimattli»,**  
6072 Sachseln, Telefon 041-66 42 22

K-5/93

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams (drei Therapeutinnen) auf Juni und September 1993

## dipl. Physiotherapeuten/-in

in rheumatologische Praxis.

Teilzeit möglich.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:

**Dr. H. Emch**  
FMH Rheumatologie  
Helenastrasse 3, 8008 Zürich-Seefeld  
Telefon 01-422 51 10

K-5/93

## Lenzburg

Gesucht auf den 1. August 1993

## dipl. Physiotherapeutin

(Teilzeitstelle 50 bis 90 Prozent)

in lebhaftes Allgemeinpraxis mit vielen Zuweisungen.

Separate Therapieräume, modern eingerichtet.  
Guter Lohn.

Voraussetzungen:  
Erfahrung und selbständiges Arbeiten.

**Dr. med R. Geiger, FMH für allgemeine Medizin**  
5600 Lenzburg, Telefon 064-51 61 81

K-5/93

Dem Regionalspital Thun ist die **Beratungs- und Behandlungsstelle für Kinder mit Bewegungsstörungen** zugeordnet. Zur Ergänzung unseres kleinen, gut aufeinander eingespielten Teams suchen wir ein(e) diplomierte(r)

## Physiotherapeut/in

(50%-Pensum)

mit abgeschlossener Bobath-Ausbildung.

Das Einzugsgebiet der Beratungs- und Behandlungsstelle umfasst das ganze Berner Oberland und bedingt den Einsatz auf Aussenstationen.

Möchten Sie noch mehr erfahren? Unsere Leiterin, Frau Schatzmann (Tel. 033/ 37 60 22, Mo., Mi., Do.) erteilt Ihnen gerne telefonisch erste Auskünfte.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an unseren Personaldienst, 3600 Thun.

Eintritt: 1.7.93 oder nach Vereinbarung.

## Regionalspital Thun

Tel. 033/ 262626

– ein Anruf ist es immer wert!



Der Eingang zum  
attraktiven Arbeitsplatz

Orthopädische Praxis in Wattwil sucht für separate Physiotherapie zur Ergänzung des Zweiertteams

## dipl. Physiotherapeuten/-in

(Teilzeit 60 bis 80 Prozent).

Wir behandeln orthopädische sowie vom Hausarzt zugewiesene Patienten.

Sie finden zeitgemässe Anstellungsbedingungen und ein gutgestimmtes Praxisteam.

Sind Sie interessiert, so schreiben Sie oder rufen Sie an!

**Dr. med. U. Schwarzenbach**  
Orthopädische Chirurgie FMH  
Volkshausstrasse 20, 9630 Wattwil  
Telefon 074-7 20 11

K-5/93

## Hotel Eden Rheinfelden



sucht per sofort oder nach Vereinbarung in kleines Team eine/-n diplomierte/-n

## Physiotherapeuten/-in

Masseure vorhanden, ärztlich geleitete Therapieabteilung und eigenes Soleschwimmbad. Behandlung von Patienten aus den Fachbereichen Rheumatologie, Orthopädie und Neurochirurgie. Gute Bedingungen und Verdienstmöglichkeiten.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

**Frau E. Wiki-Rupprecht, Telefon 061-831 54 04**

K-5/93



## KINDERSPITAL ZÜRICH

Universitäts-Kinderklinik Eleonoren-Stiftung

Wir suchen auf den 1. August 1993 eine/-n

### Physiotherapeutin/-en 50-60%

#### Arbeitsgebiete:

- Medizin;
- Orthopädie;
- Chirurgie;
- Intensivpflegestation;
- brandverletzte Kinder;
- Neurologie;
- Rehabilitation;
- Abklärung und Behandlung von entwicklungsauffälligen Kindern, Frühgeborenen, Säuglingen und Kleinkindern;
- ambulante Patienten.

#### Wenn Sie...

- Freude an anspruchsvoller, selbständiger Arbeit mit Kindern und deren Eltern haben;
- nach Möglichkeit eine Bobath- oder Vojta-Ausbildung besitzen;
- Klinikerfahrung, wenn möglich mit Kindern, aufweisen können;
- einen lebendigen Teamgeist schätzen;
- gerne mit Fachkräften aus dem therapeutischen, medizinischen und pflegerischen Bereich zusammenarbeiten;
- fortschrittliche Weiterbildungsmöglichkeiten benützen möchten,

...freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

Bewerber/-innen mit Spezialausbildung und Erfahrung mit Kindern werden bevorzugt.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne telefonisch Frau Christa Timmerer, Leitende Physiotherapeutin, Telefon 01-266 71 11, Montag bis Mittwoch zwischen 8.00 und 10.00 Uhr.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an das **Kinderspital Zürich, z.H. Frau Timmerer, Physiotherapie, Steinwiesstrasse 75, 8032 Zürich**

L-5/93

Gesucht in Cham, Kanton Zug:

### dipl. Physiotherapeut/-in

Teilzeit nach Absprache.

**Robert Blättler, Schmiedstrasse 17, 6330 Cham  
Telefon 042-36 80 94**

L-5/93

### Med. Masseurin/Bademeisterin

mit Zusatzausbildung in manueller Lymphdrainage nach Dr. Voder und Fussreflexzonenmassage

### sucht interessante Tätigkeit

im Grossraum Zürich auf Juli 1993 oder nach Vereinbarung.

**Chiffre 561-50479, ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

L-5/93

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung selbständige

### dipl. Physiotherapeutin (Teilzeit)

oder **Ferienvertretung.**

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie J. Gadowski, Kappenhühlweg 9  
8049 Zürich-Höngg, Telefon 01-342 42 37**

L-5/93



## RGZ-STIFTUNG

zugunsten cerebral Gelähmter  
Therapiestelle für Kinder

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft

### Physiotherapeuten/-in

**Pensum 80 bis 100 Prozent.**

Wenn möglich mit **Bobath-Ausbildung.** (Diese kann auch nach der Anstellung erfolgen.)

Wir sind ein kleines Team von Physio- und Ergotherapeutinnen sowie einer Logopädin und betreuen Kinder mit cerebralen Bewegungs- und/oder Wahrnehmungsstörungen, Entwicklungsverzögerung oder orthopädischen Erkrankungen. Auf ganzheitliche Förderung legen wir grossen Wert und arbeiten deshalb eng mit allen Beteiligten zusammen.

#### Wir erwarten:

- Freude an der Arbeit mit Kindern;
- Bereitschaft zur Teamarbeit;
- Selbständigkeit.

#### Wir bieten:

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen (6 Wochen Ferien, 40-Stunden-Woche);
- angenehme Arbeitsatmosphäre;
- Praxisberatung;
- Therapieräume im Zentrum Rapperswil, Nähe Bahnhof.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau A. Nacke, Telefon 055-27 30 88, gerne zur Verfügung (Montag bis Donnerstag, 8 bis 12 Uhr).

**Therapiestelle für Kinder  
Schmiedgasse 40, 8640 Rapperswil**

L-3/93

## LUZERN

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/-n

### Physiotherapeuten/-in (Teilzeit)

Bei Interesse erreichen Sie uns direkt unter der Telefonnummer P.: 041-66 20 21 oder G.: 041-66 88 55 oder schriftlich bei:



physiotherapie

sabine lieb

Schulhausstrasse 1  
6048 Horw

L-3/93

Gesucht auf

**SOMMER** nach **LENZERHEIDE**

### dipl. Physiotherapeut/-in

in Privatpraxis. Teilzeit 50 bis 80 Prozent.  
Abwechslungsreiche Arbeit in neuwertiger Praxis.

Interessierte melden sich bitte bei:

**Physiotherapie Silvia Steiner, Hauptstrasse 66  
7078 Lenzerheide, Telefon 081-34 36 26**

L-4/93

**Arbon (Bodensee):** Gesucht in Privatpraxis

### dipl. Physiotherapeut/-in

Ein fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit erwarten Sie.

**Physiotherapie Heide Giger, Bahnhofstrasse 19  
9320 Arbon, Telefon G.: 071-46 75 90, P.: 071-46 51 10**

L-5/93



## Psychiatrische Privatklinik Sanatorium Kilchberg

*Psychiatrische Regionalklinik der Bezirke Horgen und Affoltern a. A. sowie für den Kreis 2 der Stadt Zürich*

Für unsere am Stadtrand von Zürich gelegene 200-Betten-Klinik suchen wir auf den 1. August 1993 eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

Wir bieten ein breites und differenziertes Behandlungsspektrum für Patienten aller psychiatrischer Störungen. Ambulante und teilstationäre Dienste für die Region sind im Aufbau.

Die 60-Prozent-Stelle in einem Team mit sechs Mitarbeitern/-innen und einer/-m Praktikanten/-in beinhaltet Einzel- und Gruppenarbeit, Supervision und Möglichkeit zur internen Fortbildung.

Wir erwarten Erfahrung in Körper- und Bewegungstherapie sowie Eigeninitiative und Bereitschaft zur Arbeit im Team.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Frau K. Keller, Leiterin der Bewegungstherapie, an die Sie auch Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten wollen.

Psychiatrische Klinik Sanatorium Kilchberg  
Alte Landstrasse 70-84  
8802 Kilchberg  
Telefon 01-716 42 42

I-5/93

## Erziehungsdepartement

Die regionalen Kindergärten beider Basel für seh- und mehrfachbehinderte Kinder in Münchenstein suchen auf den 9. August 1993 eine/-n

## Physiotherapeuten/-in (90%)

wenn möglich mit Bobath-Ausbildung.

In einem interdisziplinären Team betreuen wir vorwiegend zerebral bewegungsge-störte, mehrfachbehinderte Kinder im Alter von drei bis sieben Jahren.

Wenn Sie gerne in einem Team arbeiten, freuen wir uns auf Ihre Anfrage.

### Auskunft erteilt:

Frau M. Wagner, regionale Kindergärten  
Hardstrasse 23, 4142 Münchenstein  
Telefon 061-411 51 15.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen ist zu richten an:

**Herrn L. Meienberg, Sekretär der Aufsichtskommission TSM**, c/o Sozialpädagogischer Dienst der Schulen des Kantons Basel-Stadt, Postfach, 4001 Basel

I-5/93

## DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN DIPL. PHYSIOTHERAPEUTEN

### Teilzeit möglich.

Unser Institut für Physikalische Therapie sucht ausgewiesene Fachleute. In einem Zentralspital haben Sie die Möglichkeit, Patienten aus allen Fachbereichen zu behandeln. Sie finden ein gutes Arbeitsklima und die Möglichkeit für gezielte Fort- und Weiterbildung.

Weiterführende Informationen durch **Frau H. Werffeli**, Cheftherapeutin,  
Telefon 064 21 41 41

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen schicken Sie bitte an: Verwaltung Kantonsspital Aarau  
5001 Aarau



## Im Herzen von Luzern

- Bist Du** jung, dynamisch, unkompliziert, lernfreudig, selbständig und zufällig Physiotherapeut/-in?
- Hast Du** praktische Erfahrung und eigene Ideen?
- Willst Du** gute Entlohnung, eigene Arbeitseinteilung und mit sport-, postoperativen und allgemeinen Patienten arbeiten,
- musst Du** Rob oder Erik kontaktieren.  
Wir freuen uns, Dich kennenzulernen.

Physiotherapie Jaeger & Veldman  
Zentralstrasse 42, 6002 Luzern  
Telefon 041-23 31 18

I-5/93

### Zürich

In qualitätsbewusstes Dreier-Team gesucht

## dipl. Physiotherapeutin

zirka 50 bis 100 Prozent, in vielseitige Therapie. Fünf Wochen Ferien, regelmässige interne und externe Fortbildung.

Physiotherapie Charlotte Schmid-Voegeli  
Tel. G.: 01-312 22 59, P.: 01-980 26 08

I-5/93

Gesucht für Sommer 1993 oder nach Übereinkunft

## dipl. Physiotherapeut/-in

mit in der Schweiz anerkanntem Diplom.

Physikalische Therapie, René Meier  
Riedtlistrasse 3, 8006 Zürich  
Telefon 01-363 21 44

I-5/93

## PRIVATKLINIK BIRCHER-BENNER ZÜRICH

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung zur Behandlung unserer stationären und ambulanten Patienten eine/-n diplomierte/-n

### Physiotherapeuten/-in

Es erwartet Sie eine breitgefächerte Arbeitsmöglichkeit auf dem Gebiet der inneren Medizin im psychosomatischen Bereich wie auch in der Alternativmedizin

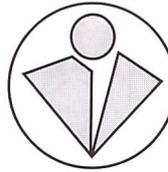
Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an  
**Frau B. Spühler, Leiterin Physiotherapie.**

Sie steht Ihnen auch gerne für telefonische Auskünfte zur Verfügung.

Ausländer/-innen mit gültigem B/C-Ausweis willkommen.

**Privatklinik Bircher-Benner**  
Keltenstrasse 48  
8044 Zürich  
Telefon 01-251 68 90

N-5/93



REHABILITATIONSKLINIK ZIHLSCHLACHT  
NEUROREHABILITATION

Die Rehabilitationsklinik Zihlschlacht ist eine kleinere Neuro-Rehabilitationsklinik mit zurzeit 55 Betten. Sie verfügt über sämtliche therapeutischen Einrichtungen, welche zur Rehabilitation dieser Patienten erforderlich sind: Physiotherapie, Ergotherapie, Logopädie, Freizeittherapie, Neuropsychologie, Urologie. Zur Erweiterung des Therapeutenteams in der Abteilung Physiotherapie suchen wir eine/-n

### Physiotherapeuten/-in

In der schönen Ostschweiz, zirka 20 Kilometer vom Bodensee entfernt gelegen, bietet Ihnen unsere Klinik ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet. Es werden unter anderem Patienten nach Schädel-Hirn-Trauma sowie nach Schlaganfall behandelt.

Wenn Sie

- eine verantwortungsvolle und selbständige Stelle anstreben,
  - evtl. Erfahrung mit neurologischen Patienten besitzen,
  - Interesse an Weiterbildungsmöglichkeiten haben,
- dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Unterlagen:

**Rehabilitationsklinik Zihlschlacht**  
z.H. Herrn Urquizo, 8588 Zihlschlacht  
Telefon 071-82 82 82

N-5/93

### Aus Spass wurde Ernst

*Er oder sie ist zwar noch nicht geboren,  
dennoch die Mutter muss sich schonen.  
Noch nicht mal auf der Erde,  
fragt die Praxis, was dann werde.  
Unsere Sorgen werden schwinden,  
wenn wir eine/-n nette/-n Therapeuten/-in finden.*

Die Stelle ist für einige Monate oder auch als Dauerstelle möglich ab zirka Juli 1993 für 80 bis 100 Prozent. Wir arbeiten viel mit manueller Therapie, und interessierte Kollegen/-innen können sicher davon profitieren.

**Physiotherapie M. Nagel und R. Denzler**  
Pfadackerstrasse 6, 8957 Spreitenbach  
Telefon 056-71 66 77

L-5/93

### PHYSIOTHERAPIE ZENTRUM ZUCHWIL

(fünf Minuten vom HB Solothurn)

Gesucht per 1. September 1993 in kleine, gut eingerichtete Privatpraxis

### 2 dipl. Physiotherapeuten/-innen

(eine 100-Prozent-Stelle, eine 50-Prozent-Stelle)

- Berufserfahrung und
- Ausbildung in manueller Therapie (Maitland/Kaltenborn) von Vorteil.

**Wir bieten:**

- gute Entlohnung;
- selbständiges Arbeiten.

**Physiotherapie Zentrum, Johnny Ketelaar**  
Hauptstrasse 56, 4528 Zuchwil, Telefon 065-25 50 10

N-5/93

### Physiotherapeut/-in

in engagiertes Team gesucht.

Wir stellen uns vor, dass Sie sich fortbilden möchten und eine Atmosphäre schätzen, welche selbständiges und konstruktives Arbeiten ermöglicht.

Wünschenswert wäre eine Zusatzausbildung in manueller Therapie.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, wenden Sie sich bitte an:

**Physiotherapie Dr. M. Ospelt, Maschlina 14**  
9495 Triesen/Fürstentum Liechtenstein  
oder Telefon 075-232 71 22

N-5/93

**Physiotherapeut**

mit langjähriger Berufserfahrung u.a. in manueller Therapie und Sportphysiotherapie

### sucht Möglichkeit, auf eigene Rechnung zu arbeiten.

Interessenten melden sich bitte unter

**Chiffre 561-57667, ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

N-5/93

Per sofort oder nach Vereinbarung erfahrene und selbständige

### dipl. Physiotherapeutin (Teilzeit)

in lebhaft, gut eingerichtete Physiotherapie-Praxis gesucht.

**Physiotherapie Birgit Egger, Ostring 42**  
8105 Regensdorf, Telefon 01-840 03 02

N-5/93



## Schulheim Rodtegg Luzern

Wir suchen auf Sommer 1993

### Physiotherapeuten/-in

(Teilpensum möglich.)

Wir betreuen rund 80 körper- und mehrfach-behinderte Kinder und Jugendliche im Alter von 4 bis 20 Jahren.

Es erwarten Sie eine vielseitige und selbständige Arbeit (unter Anleitung eines Facharztes) und ein gutes Team. Besoldung und Anstellungsbedingungen in Anlehnung an die kantonalen Richtlinien.

Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau Mariann Bahr, leitende Therapeutin.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die  
**Direktion des Schulheims Rodtegg**  
Rodteggstrasse 3  
6005 Luzern  
Telefon 041-40 44 33

D-4/93

## Schulheim Kronbühl

Sonderschulheim für körperlich und geistig behinderte  
Kinder in Kronbühl bei St. Gallen

Wir suchen auf Mitte August 1993

### eine/-n dipl. Physiotherapeuten/-in

(100-Prozent-Pensum)

#### Abwechslungsreiches Arbeitsgebiet:

- Einzelbehandlungen der Ihnen anvertrauten 13 Kinder;
- Durchführung der Hippotherapie und/oder Anleitung im Therapiebad;
- Bereitstellung der Hilfsmittel nach Absprache mit orthopädischem Arzt;
- u.a.m.

#### Wir wünschen uns:

- eine/-n Kollegin/-en möglichst mit Bobath bzw. Erfahrung in der Behandlung von CP-Kindern und evtl. in Hippotherapie (der Bobath-Kurs kann berufsbegleitend absolviert werden);
- einführenden Umgang mit dem behinderten Kind;
- Freude an der Teamarbeit in einem Sonderschulheim.

#### Unser Angebot:

- Unterstützung im Team, Beratungen mit Arzt, Kinder- und Therapeutenbesprechungen;
- Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung.

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen gerne Frau J. Ritzmann, bisherige Stelleninhaberin, oder Herr H. Gertsch, Heimleiter, zur Verfügung: Telefon 071-38 56 56.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das

**Schulheim Kronbühl**  
z.H. Herrn H. Gertsch  
Postfach 173  
9302 Kronbühl

Anrufe anderer Zeitungen unerwünscht!

O-5/93



**Kreisspital Männedorf**  
Schwerpunktspital des rechten Zürichseeufers

Wir suchen per **1. Juli 1993** oder nach Vereinbarung eine/-n

### dipl. Physiotherapeuten/-in

Einer/-m interessierten Bewerber/-in mit Bobath-Kenntnissen, Eigeninitiative und Teambereitschaft bieten wir:

- motiviertes, junges Team (fünf + Du);
- interessante, vielfältige Tätigkeit in allen Bereichen eines Akutspitals bei stationären und ambulanten Patienten der
  - Chirurgie
  - Orthopädie
  - inneren Medizin (inkl. Rheumatologie)
  - Intensivpflegestation
  - Gynäkologie/Geburtshilfe

Weitere Auskünfte erteilt Doris Oeschger, Leiterin der Physiotherapie, Telefon 01-922 23 55.

O-5/93

*Ihr Arbeitsplatz  
am schönen  
Zürichsee*

## Lust auf Landluft?



**Bezirksspital Thierstein**  
4226 Breitenbach



Suchen Sie eine neue Herausforderung?  
Wir suchen auf **1. Juli 1993** oder nach Vereinbarung

### Leiter/-in Physiotherapie Physiotherapeuten/-in

#### Es erwarten Sie:

- physikalische Therapie mit Gymnastikraum, Gehbad, Nass-, Trocken- und Elektrotherapie;
- Behandlung von stationären und ambulanten Patienten;
- eine ländliche Gegend in Stadtnähe.

Sind Sie interessiert?

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an die

**Verwaltung des Bezirksspitals Thierstein**  
4226 Breitenbach  
Telefon 061-80 20 81

O-5/93

## HABEN SIE FREUDE AN DER ARBEIT MIT KINDERN?

Für unser Kinderambulatorium suchen wir eine engagierte

### KINDER-KRANKENGYMNASTIN

Pensum 80 bis 100 Prozent.

#### Wir wünschen uns:

- eine Kollegin, möglichst mit Bobath- und oder Vojta-Ausbildung bzw. Erfahrung in Neurorehabilitation mit Kindern.

#### Wir bieten Ihnen:

- vielseitige, fachliche Tätigkeit;
- gute interdisziplinäre Zusammenarbeit;
- grosszügig eingerichtete Physiotherapieabteilung;
- wöchentlich interne Fortbildung sowie Unterstützung für externe Weiterbildungen.

Für weitere fachtechnische Informationen steht Ihnen unsere Chef-Physiotherapeutin, Frau B. Glauch, gerne zur Verfügung: Telefon 061-831 60 91.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**SOLBADKLINIK**  
Leitung Personalwesen  
4310 Rheinfelden

**SOLBADKLINIK**  
REHABILITATIONSZENTRUM  
**RHEINFELDEN**



H-5/93



## RGZ-STIFTUNG zugunsten cerebral Gelähmter

Für unsere **Therapiestelle für Kinder in Bülach** suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine/-n

### Physiotherapeuten/-in

(wenn möglich mit Bobath-Ausbildung)

Das Team besteht aus drei Physiotherapeutinnen, drei Ergotherapeutinnen und einer Sekretärin. Es werden ambulant Säuglinge, Kleinkinder und Schulkinder mit minimaler bis schwerst-mehrfacher Behinderung betreut. Hinzu kommen die Beratung und die Anleitung der Eltern.

#### Wir erwarten:

- Erfahrung in der Physiotherapie;
- Interesse an der Arbeit mit behinderten Kindern und Einfühlungsvermögen;
- Bereitschaft zu Teamarbeit;
- Führerausweis.

#### Wir bieten:

- selbständigen Aufgabenbereich;
- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien;
- Weiterbildung, Praxisberatung.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Therapiestelle für Kinder, Bahnhofstrasse 48, 8180 Bülach**

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau I. Ostergaard gerne zur Verfügung (Telefon 01-860 29 17).

B-3/93

Gesucht per 1. August 1993 in neue  
**Rheumatologie-Praxis in Sissach BL**

### dipl. Physiotherapeut/-in

(mind. 80%)

Sind Sie engagiert, selbständig, vertraut mit diversen manuellen Techniken und physikalischen Anwendungsmethoden, so könnte es für Sie eine Herausforderung sein, als Leiter/-in der Physiotherapie unser Team zu bereichern.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto an:

**Dr. med. J. Spiess**  
Breinlichenstrasse 2  
4416 Bubendorf  
Telefon 061-931 20 80

H-5/93

Gesucht in rheumatologische Spezialarztpraxis auf  
Anfang August 1993

### dipl. Physiotherapeut

zur Ergänzung unseres jungen, kollegialen Teams. Sie arbeiten selbständig, zusammen mit einer Therapeutin. Sehr gute Bedingungen, angenehmes Arbeitsklima und vielseitige Tätigkeit.

Altdorf liegt in einer reizvollen Landschaft mit vielfältigen Sportmöglichkeiten und hohem Freizeitwert.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitte an:

**Dr. med. F.-X. Stadler, Spezialarzt FMH innere Medizin spez. Rheumaerkrankungen**  
Bahnhofstrasse 51, 6460 Altdorf UR  
Telefon 044-2 86 66

H-5/93

PHYSIOTHERAPIE HORLAUBEN

DAVOS

Möchten Sie ab Juli 1993 (evtl. später) als

### dipl. Physiotherapeut/-in

(70 bis 100 Prozent) in einem freundlichen, aufgeschlossenen Team (vier PT, eine Büroangestellte) mitarbeiten? Manuelle Therapie, Osteopathie sowie Brügger sind unsere Behandlungsschwerpunkte. Die Behandlungsqualität besitzt absolute Priorität.

Erwartet werden vor allem Fachkompetenz, Eigeninitiative, Selbständigkeit, Verantwortungsgefühl und Flexibilität. Die Anstellungsbedingungen sind überdurchschnittlich.

Ich freue mich auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihre telefonische Anfrage:

**Sierd Heijers, Promenade 107**  
7270 Davos Platz, Telefon 081-46 45 80

H-5/93



## Krankenheim Bethlehemacker Bern

In unserem Krankenhaus, das 1986 eröffnet worden ist, erwartet Sie ein modernes Heimkonzept mit eigenem Verantwortungsbereich.

Wir suchen für unsere pflegebedürftigen Betagten per 1. August 1993 oder nach Übereinkunft

## dipl. Physiotherapeutin/-en 80 %

### Wir bieten:

- selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit;
- modern eingerichtete Physiotherapie;
- Fünf-Tage-Woche (Samstag/Sonntag frei);
- flexible Arbeitszeiten.

### Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung mit Diplom;
- Freude und Engagement an der Förderung und Behandlung der Betagten;
- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Weitere Auskünfte gibt Ihnen gerne:

**der Heimleiter, Herr E. Studer**  
Krankenheim Bethlehemacker  
Kornweg 17  
3027 Bern  
Telefon 031-990 13 11

C-5/93



## RGZ-STIFTUNG zugunsten cerebral Gelähmter

Zur Ergänzung unseres Teams an der heilpädagogischen Sonderschule für mehrfachbehinderte Kinder in Dielsdorf suchen wir auf Oktober oder nach Vereinbarung eine/-n

## Physiotherapeutin/-en

50- bis 70-Prozent-Teilzeitpensum.

Wir sind eine Tagesschule und bieten geregelte Arbeitszeit, 40-Stunden-Woche und Schulferien.

Als kleines interdisziplinäres Team legen wir Wert auf eine ganzheitliche Förderung unserer Kinder.

Wenn Sie Freude und Erfahrung im Umgang mit geistig behinderten Kindern haben und an einer anspruchsvollen Teamarbeit interessiert sind, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Wir werden Sie näher über die Stelle informieren.

**R. Chevallier, Schulleiterin**  
Heilpädagogische Sonderschule  
Buckweg 1, 8157 Dielsdorf  
Telefon 01-853 26 21

C-5/93



## ÄRZTEHAUS VADIANUS

Per 1. Juli 1993 oder nach Vereinbarung suche ich eine selbständige

## Physiotherapeutin

Teilzeitarbeit möglich.

**Dr. med. Alfred Mutzner**  
Spezialarzt FMH für Chirurgie  
Vadianstrasse 31, 9000 St. Gallen  
Telefon 071-22 07 44, Telefax 071-22 07 45

C-5/93

## Sursee

Gesucht in moderne Physiotherapie-Praxis

## dipl. Physiotherapeut/-in

(Arbeitspensum 60 bis 100 Prozent)

ab sofort oder nach Vereinbarung. Nur Schweizer oder Ausländer mit gültiger Bewilligung. Sehr gute Anstellungsbedingungen.

**Physiotherapie Kumar Kamlesh**  
Kyburgerhof, 6210 Sursee  
Telefon G.: 045 - 21 00 58, P.: 045-21 67 60

C-5/93



## St. Gallische Rehabilitationsklinik Walenstadtberg / Schweiz

Rehabilitationsklinik für neurologische und pneumologische Krankheiten mit Multiple-Sklerose-Zentrum.

Wir suchen per 1. Juni 1993 oder nach Vereinbarung eine/-n

### Physiotherapeuten/-in

Wir erwarten eine/-n engagierte/-n Mitarbeiter/-in mit Erfahrung in der Behandlung neurologischer Erkrankungen (Bobath, PNF, FBL) und Kenntnissen in der Atemtherapie.

Wir bieten regelmässige interne Fortbildung, Möglichkeit zur externen Fortbildung, Wohngelegenheit, Fünf-Tage-Woche (Samstag und Sonntag frei).

Die Klinik befindet sich in landschaftlich schöner Lage oberhalb des Walensees, Nähe Flumserberge, Bad Ragaz und Chur, eine Autostunde von Zürich.

Weitere Auskünfte erteilt gerne Frau B. Schmitt, Telefon 081-736 21 00 (Zentrale).

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bitte an:

**St. Gallische Rehabilitationsklinik**  
z.H. Herrn H. Mettler, Verwaltungsleitung  
CH-8881 Walenstadtberg/Schweiz

F-5/93



## KRANKENHEIM BERN-WITTIGKOFEN

Wir sind ein neues und modern eingerichtetes Krankenhaus mit 114 Langzeitpatienten.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf den 1. Juli 1993 eine/-n

### Physiotherapeuten/-in 30-40 %

#### Wir bieten:

- grosszügige Therapieräume;
- fortschrittliche Arbeits- und Anstellungsbedingungen;
- Mitarbeit bei der Betreuung ambulanter Patienten.

#### Wir erwarten:

- Engagement in der Behandlung von vorwiegend neurologischen Patienten;
- Freude an der Zusammenarbeit mit dem Pflegepersonal. (Ausländer nur mit C-Ausweis.)

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Frau Kunath, Telefon 031-940 64 54.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:

**Krankenhaus Bern-Wittigkofen**  
Jupiterstrasse 65, 3015 Bern

F-5/93



Klinik St. Raphael

8700 Küsnacht ZH · In der Hinterzelg 85  
Telefon 01-913 41 11

Wir,  
eine chirurgische Privat-Klinik im Belegarzt-System, am Waldrand gelegen und trotzdem ganz in der Nähe der Stadt Zürich,

suchen

### Physiotherapeutin/en

Teilzeit 80 - 100%

Wir offerieren:

- kleines Team
- abwechslungsreiche und selbständige Arbeit
- persönliche Atmosphäre
- flexible Arbeitszeit
- Weiterbildung möglich
- interessante und grosszügige Anstellungsbedingungen

Wir erwarten:

- Diplom in Physiotherapie
- mehrjährige Orthopädie-Erfahrung
- Freude mit behinderten Kindern zu arbeiten
- Bobath-Ausbildung von Vorteil
- gute Deutsch-Kenntnisse

Fühlen Sie sich angesprochen?

Lernen Sie uns kennen - Schnuppertage sind für uns Selbstverständlichkeit.

Rufen Sie uns unverbindlich an.

Frau Kathrin Glinz, Ihre zukünftige Kollegin, und Sr. Regina Schawalder, Leitung Pflegedienst geben Ihnen gerne Auskunft. Telefon direkt 01/913 42 22

### Angelernte Physiotherapeutin sucht

per sofort in der Region Basel und Umgebung

#### Stelle

in Physiotherapie oder Arztpraxis. Langjährige Erfahrung in manueller und passiver Therapie.

Telefon 061-312 25 31

F-5/93

#### Privatpraxis in Weinfelden

Gesucht auf 1. November 1993 oder nach Vereinbarung in kleines Team

### Physiotherapeut/-in

100 Prozent oder Teilzeit möglich. 42-Stunden-Woche, Fünf Wochen Ferien und eine Woche Weiterbildung, zeitgemässe Entlohnung.

Klaus Monika, Physiotherapie, Steinachstrasse 3, 8570 Weinfelden  
Tel. G.: 072-22 59 20, P.: 073-28 24 65 (ab 19.30 Uhr)

J-4/93

Gesucht in Physiotherapie in Zug

### dipl. Physiotherapeut/-in

Neben den üblichen physikalischen Massnahmen ist Interesse an folgenden Techniken erwünscht: Dehnungstechnik (Janda), Manualtherapie (Maitland, Kaltenborn), Konditions- und Krafttraining (Gustavsen). Eintritt nach Vereinbarung.

Physiotherapie/Kraft-Sequenz-Training, Pascal Coste,  
Untere Altstadt 34, 6300 Zug, Telefon 042-21 71 09

C-4/93

Thalwil bei Zürich

Gesucht per Sommer/Herbst 1993

### Physiotherapeut/-in

Junges Team (5 PTs, 2 Büroangestellte), freundliche Atmosphäre, abwechslungsreiches Patientengut, attraktive Arbeitsbedingungen, Fortbildungsmöglichkeiten. Bei Bedarf Wohnung vorhanden.

Physikalische Therapie Gaby Fauceglia-Hitz  
Gotthardstrasse 12, 8800 Thalwil  
Telefon G.: 01-720 35 33, P.: 01-720 69 10

C-3/93



Das Schweizer Paraplegiker-Zentrum Nottwil sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine selbständige, initiative und engagierte

## Physiotherapeutin

für die Behandlung ambulanter Patienten in sämtlichen Fachbereichen.

Wir bieten Ihnen ein vielseitiges und anspruchsvolles Aufgabengebiet, fortschrittliche Arbeitsbedingungen sowie Weiterbildungsmöglichkeiten.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Frau Dörte Hegemann, Leiterin Physiotherapie (Telefon 045-54 56 14).

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**SCHWEIZER  
PARAPLEGIKER-ZENTRUM NOTTWIL**  
Guido Studer, Personalleiter  
Postfach  
6207 Nottwil

B-4/93



**Sonderschule  
der Stadt Zürich  
für cerebral  
gelähmte Kinder**

### Schulamt der Stadt Zürich

Die Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in

(evtl. in Verbindung mit Hippo- oder Schwimmtherapie)

### TEILZEITSTELLE

Gewünscht sind die zusätzliche Bobath-Ausbildung und Erfahrung in der Behandlung von Körperbehinderten (vorwiegend CP-Kindern) im Alter von vier bis achtzehn Jahren.

Wir bieten selbständige Arbeit, ein angenehmes Betriebsklima und sehr gute Arbeitsbedingungen. Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung. Für weitere Auskünfte steht der Schulleiter, K. Hauser, oder das Physio-Team gerne zur Verfügung, Telefon 01-482 46 11.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Sonderschule der Stadt Zürich für  
cerebral gelähmte Kinder, «Stellenbewerbung»,  
Mutschellenstrasse 102, 8038 Zürich**

*Der Schulvorstand der Stadt Zürich*

C-3/93

Da sich mein langjähriger Angestellter zur Selbständigkeit entschlossen hat, suche ich auf August 1993 eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

Vertragsbedingungen nach Absprache.

Bitte melden Sie sich bei:

**Physikalische Therapie B. Bagic-Spitzer**  
Glatthofstrasse 6, 8152 Glattbrugg  
Telefon 01-810 07 01

K-4/93

## PHYSIOTHERAPIE EDEN

### Nach Winterthur? Im Mai 93?

**Teilzeit (60%...), Wiedereinstieg, Selbständigkeit  
(auf eigene Rechnung)..., Gymnastikraum, grosse  
Behandlungsräume..., wir: ein 3er-Team.**

*Beat Mettler, Zürcherstrasse 123, Telefon 052-203 12 62/292 78 96*

K-2/93

Ich suche auf Anfang August 1993 eine qualifizierte und kompetente

## Physiotherapeutin

in meine kleine, dynamische Praxis. Es besteht die Möglichkeit, auf eigene Rechnung zu arbeiten.

Ich freue mich auf Ihren Anruf, um alles weitere persönlich zu besprechen.

**Physiotherapie Brigitte Fiechter**  
Fochenmattweg 2, 8624 Grütl/Gossau  
Telefon 01-932 19 16

K-4/93

### Willisau

Zur Ergänzung unserer Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in

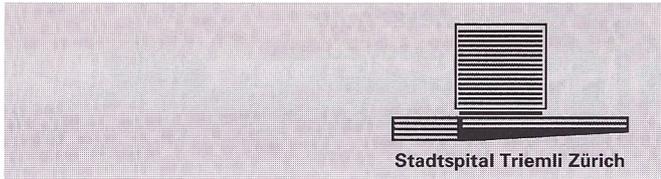
(Teilzeit möglich)

in freundlich eingerichtete, vielseitige Physiotherapie. Attraktive Arbeitsbedingungen an einem angenehmen Arbeitsplatz sind selbstverständlich.

Bewerbungen und Anfragen richten Sie bitte an:

**Physiotherapie Kreuzmatte, Josef Haas,  
Ettiswilerstrasse 7, 6130 Willisau  
Telefon 045-81 20 30**

A-5/93



Unser Schulleiter übernimmt eine neue Herausforderung im Ausland. An der Physiotherapieschule des Stadtspitals Triemli ist aus diesem Grund baldmöglichst die Stelle einer/eines

## Schulleiterin/ Schulleiters

zu besetzen.

Die Aufgabe umfasst die gesamte Leitung der Schule. Ein Team von fünf Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie nebenamtliche Dozenten bilden die rund 80 Schülerinnen und Schüler aus. Ein leitender Arzt der Klinik für Rheumatologie steht der Schule mit fachlicher Beratung bei. Die Schule arbeitet eng mit dem Institut für physikalische Therapie am Stadtspital Triemli zusammen. Für diese anspruchsvolle Kaderfunktion verfügen Sie über

- ein Diplom als Physiotherapeutin/Physiotherapeut;
- Berufserfahrung und breite fachliche Fortbildung;
- Erfahrung in Personalführung und Organisation;
- Fähigkeit zur Zusammenarbeit;
- Freude an der Lehrtätigkeit.

Die Anstellungsbedingungen der Stadt Zürich sind fortschrittlich und entsprechen den Anforderungen und der Verantwortung der Stelle. Für weitere Auskünfte stehen Ihnen gerne Herr Bachmann, Schulleiter a. i. der Physiotherapie-Schule (Direktwahl: 01-466 25 88) und Dr. M. Müller, Verwaltungsdirektor, Stadtspital Triemli (Direktwahl: 01-466 20 02) zur Verfügung.

Bewerbungen (einschliesslich Handschriftprobe) richten Sie bitte an:

**Dr. Markus Müller, Verwaltungsdirektor  
Stadtspital Triemli  
Birmensdorferstrasse 497  
8063 Zürich**

G-5/93



SPITAL UND PFLEGEZENTRUM BAAR

### Möchtest Du:

- als «frisch» diplomierter Physiotherapeut/diplomierter Physiotherapeutin möglichst vielseitig tätig sein,
- ambulante und interne Patienten behandeln (Fachgebiete: Orthopädie, Rheumatologie, Medizin und Geriatrie),
- wöchentlich intern weitergebildet werden (was natürlich nicht heisst, dass Du nicht auch auswärtige Kurse belegen kannst),
- in einem aufgestellten Team mit acht Physios und zwei Praktikanten/-innen arbeiten,
- mit einem Teilpensum von 60 Prozent beginnen, das im Laufe dieses Jahres vermutlich zu einem Vollpensum ausgebaut wird (Arbeitsbeginn nach Vereinbarung),
- **im Spital und Pflegezentrum Baar, Kanton Zug, arbeiten?**

Haben wir Dein Interesse geweckt, uns und unsere Therapie näher kennenzulernen?

Dann ruf einmal an!

**Spital und Pflegezentrum Baar  
Physiotherapie  
Thomas Scherer  
Telefon 042-33 12 21**

G-5/93



**BERNISCHE HÖHENKLINIK  
HEILIGENSCHWENDI**

sucht zum sofortigen Stellenantritt oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeuten/-in 100%**

sowie

**dipl. Physiotherapeuten/-in 50%**

Der Schwerpunkt liegt in der Behandlung von Patienten auf dem Gebiet der inneren Medizin (Pneumologie und kardiale Rehabilitation); es kommen aber auch Therapien an Chirurgie- und Orthopädie-Patienten zur Anwendung. Zudem ist eine Mitarbeit in der Ateminstruktion vorgesehen.

42-Stunden-Woche, Besoldung nach kantonal-bernerischen Bestimmungen.

Wenn Sie Lust haben, in einem jungen Team mitzuarbeiten, senden Sie Ihre Bewerbung an:

**Herrn Peter v. Wittenberge  
Leiter Physiotherapie  
Bernische Höhenklinik Heiligenschwendi  
3625 Heiligenschwendi  
Telefon 033-44 61 11**

G-5/93



**Chirurgie – Medizin – Geriatrie**  
Zürcher Oberland  
170 Betten

## Moderne Physiotherapieabteilung Physiotherapeut/-in

**Ihre Aufgabe:** – Interne und ambulante Patienten  
– Orthopädie/Chirurgie  
(Schwerpunkt Schulter- und Handchirurgie)  
– Medizin  
– Rheumatologie  
– Geriatrie

In unserem kleinen Team von 7 Therapeuten/-innen und einem Praktikanten erwarten wir Sie per **1. August 1993** oder nach Vereinbarung als neue/-n Kollegin/-en und freuen uns auf Ihren Anruf.

Leiter Physiotherapie  
Herr W. Dedden  
Direktwahl 055-33 45 53

Auskunft/Unterlagen:  
Leiter Personaldienst  
Herr U. Ammann  
Telefon 055-33 46 06

**KREISSPITAL RÜTI, Spitalstrasse 29-31, 8630 Rüti**

M-5/93



**Bezirksspital Dielsdorf**  
Akutspital und Krankenhaus  
(200 Betten)  
Nähe Zürich (S-Bahn-Anschluss)  
Telefon 01-853 10 22

Unser **Physio-Team** sucht per 1. Juli 1993 oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

für die Behandlung unserer hospitalisierten und ambulanten Patienten, vorwiegend in den Bereichen Orthopädie, Chirurgie, Medizin und Gynäkologie.

Für unsere interdisziplinäre neurologische Rehabilitation streben wir eine ganzheitliche Behandlung unserer Patienten an (Bobath-Konzept).

### Wir bieten:

- interessante, selbständige und verantwortungsvolle Tätigkeit in aufgeschlossenem Team;
- interne und externe Fortbildung;
- Instruktionen bei internen Bobath-Kursen mit Ergotherapeuten für diplomiertes Pflegepersonal.

### Wir erwarten:

- einige Jahre Berufserfahrung und Fachkompetenz;
- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit;
- Freude, in der neurologischen Rehabilitation im Bobath-Konzept mitzuarbeiten.

Wir würden uns freuen, bald von Ihnen zu hören. Rufen Sie doch einfach an.

**Telefon 01-853 10 22**

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr K. Deininger, Leiter der Physiotherapie, zur Verfügung und nimmt auch gerne Ihre schriftliche Bewerbung entgegen.

M-5/93

**KLINIK  
LIEBFRAUENHOF ZUG**

Ihr neuer Arbeitsplatz in der Zentralschweiz!

Die Klinik Liebfrauenhof – ein Akutspital mit 140 Betten, Belegarztsystem und vielen Fachgebieten.

Wir suchen zur Ergänzung unseres kleinen Teams

## dipl. Physiotherapeuten/-in

zur Behandlung von stationären und ambulanten Patienten.

Ihr Engagement für unsere Patienten und Ihre guten Fachkenntnisse werden bei uns geschätzt. Ihre persönliche und fachliche Entwicklung unterstützen wir durch Fort- und Weiterbildung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

**Klinik Liebfrauenhof Zug**  
Zugerbergstrasse 36, CH-6300 Zug  
Telefon 042-23 14 55

M-5/93



## Orthopädie am Rosenberg

Rorschacherstrasse 150 (Silberturm), 9006 St. Gallen  
Telefon 071-25 71 61

Wir suchen für die lebhafteste Physiotherapieabteilung unserer Praxisgemeinschaft von sechs Orthopäden und einem Internisten/Rheumatologen per 1. Juli 1993 oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeuten/-in

mit in der Schweiz anerkanntem Diplom. Teilzeitjob möglich.

Sind Sie interessiert? Ein junges, initiatives Team freut sich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

M-5/93

**Physiotherapie Esther Gautier**  
Lothringerstrasse 51, 4056 Basel, Telefon 061-321 38 07

Ich suche für die Zeit vom 14. Juni bis 12. November 1993 eine verantwortungsvolle, erfahrene Physiotherapeutin als

## Stellvertretung

(Unterschiedliche Arbeitszeiten nach Vereinbarung.)

I-4/93

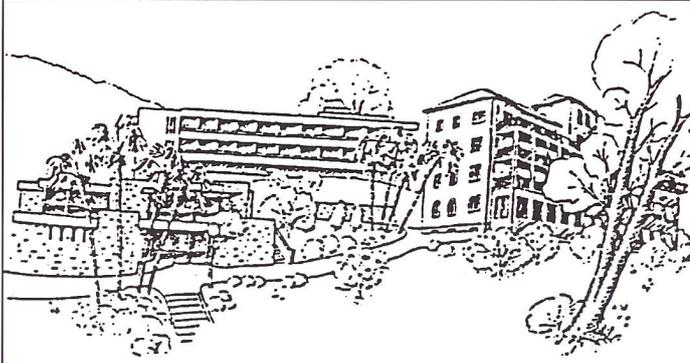
Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung in kleines, kollegiales Team

## dipl. Physiotherapeutin

Voll- oder Teilzeitpensum möglich. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie L. Edelmann, Park Residence**  
6300 Zug, Telefon 042-21 60 23

M-5/93



### Zieht es Sie in den Tessin?

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab 1. August 1993 oder nach Übereinkunft für unsere Rehabilitationsklinik in Novaggio TI eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

Wir bieten eine interessante und selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team.

Wir erwarten eine/-n offene/-n, engagierte/-n Kollegin/-en mit guter Ausbildung und angenehmen Umgangsformen. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen sichern wir Ihnen zu.

Bewerbungen sind zu richten an:

**Clinica militare Novaggio**  
**Servizio del personale**  
 6986 Novaggio

Weitere Auskünfte erteilt gerne Frau D. Tognoni, Leiterin Physiotherapie, oder der Verwalter des Militärspitals Novaggio, Herr G. Gervasini, Telefon 091-71 02 11.

P-5/93

Zur Mithilfe in unserem kleinen, gut eingespielten Team suchen wir per 1. Juli 1993 oder nach Vereinbarung selbständige/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in 100%

**Bereich stationär und ambulant.**

**Fachgebiete:** Rheumatologie, allgemeine Chirurgie, Orthopädie/Chirurgie, innere Medizin, Gynäkologie/Geburtshilfe und Geriatrie.

## dipl. Physiotherapeuten/-in 40-60% (Abendstunden!)

**Bereich ambulant.**

**Fachgebiete:** Rheumatologie, Orthopädie/Chirurgie sowie Neurologie.

### Interesse?

Dann wenden Sie sich an unsere Cheftherapeutin, **Frau Esther Gloor, Telefon 01-716 66 60 oder 01-716 61 61.**

**STIFTUNG KRANKENHAUS SANITAS**  
**Grütstrasse 60**  
**8802 Kilchberg ZH**

P-5/93

## Manuelle Therapie

steht bei uns an erster Stelle!

Bist Du an der manuellen Therapie interessiert und möchtest in diesem Bereich noch mehr lernen? Dann bist Du bei uns an der richtigen Stelle.

Zusätzlich bieten wir noch:

- fünf Wochen Ferien;
- flexible Arbeitszeit;
- sehr gute Entlohnung usw.

**Ivar Skjelbred, Physiotherapie**  
**Rickenstrasse 8**  
**8733 Eschenbach (bei Rapperswil/Jona)**  
**Telefon und Fax 055-86 48 70**

P-5/93



Für die CP-Beratungsstelle in ALTSTÄTTEN im Rheintal suchen wir

## Physiotherapeuten/-in

auf August 1993 oder nach Übereinkunft.

Wir bieten eine 100-Prozent-Stelle bei angenehmen Arbeitsbedingungen.

### Erwünscht sind:

- Berufserfahrung mit Kindern (Bobath-Ausbildung);
- Freude an selbständiger Arbeit;
- Bereitschaft zur Teamarbeit.

Wir geben Ihnen gerne Auskunft. Rufen Sie uns ganz einfach an.

Herr van Heiningen, Stelleninhaber,  
 Telefon 071-75 60 11, Mo, Di und Do

Frau Schoch, Teamchefin,  
 Telefon 081-756 47 54, Di, Mi und Fr

Frau Reich, Vorstandsmitglied,  
 Telefon 081-756 39 49, 9 bis 11 Uhr, täglich

Schriftliche Bewerbungen sind erbeten an:

**SRK Sektion Werdenberg-Sargans**  
**Sekretariat**  
**z.H. M. Reich**  
**Postfach, 9470 Buchs SG**

P-5/93

### Praxisgemeinschaft in der Stadt Luzern

Zur Ergänzung unseres Teams (Gynäkologin, Allgemeinärztin und Internist) suchen wir eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

evtl. mit Zusatzangebot in Komplementär-Therapieformen. Beginn Anfang 1994.

**Peter Grob, Brambergstrasse 18**  
**6004 Luzern, Telefon 041-51 42 08**

P-5/93

**LUGANO**

Zum Glück für Sie wird wieder ein Arbeitsplatz in einer schönen, modern eingerichteten Praxis bei Lugano frei.

**Wir offerieren Ihnen:**

- gute Arbeitsatmosphäre;
- keine administrative Arbeit;
- flexible Arbeitszeit.

**Wir möchten von Ihnen:**

- eine Arbeitsbewilligung;
- einen optimalen Einsatz;
- gute Laune.

**Arthur Poelgeest**

**Telefon 091-52 80 50** (ab 20 Uhr)

Q-5/93

In **Zofingen**, Nähe Spital, zu vermieten per 1. Oktober 1993 geeignete Räume zur Eröffnung einer

**Physiotherapie-Praxis**

Günstiger Mietzins.

Genügend Parkplätze vorhanden.

Auskunft erteilt:

**Josef Wiederkehr Immobilien AG**

**Lauetstrasse 37, 8112 Otelfingen**

**Telefon 01-844 23 62 oder 01-740 28 64**

Q-5/93

**Ticino:** Gesucht/*cercasi*

**fisioterapista dipl.** (riconosciuto)

Behandlungstechniken: manuelle und funktionelle Therapie.  
*Tecniche: terapia manuale e funzionale.*

**Liliane Moretti-Gysin, via Bossi 30d, 6830 Chiasso**  
**telefono 091-44 78 60 o 091-46 72 63 (priv.)**

Q-4/93

**Hallo!**

Wer trägt sich mit dem Gedanken, seine **Physiotherapie-Praxis** im Baselbiet 1995 oder 1996 zu verkaufen?

Ich würde gerne mit Ihnen in Verbindung treten.

**Chiffre 561-57484**

**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

P-1/93

A Lausanne:

**Physiothérapeute**

(cabinet très bien centré) cherche confrère désireux de s'installer afin de partager infrastructure.

Ecrire sous **chiffre 561-50468**

**ASSA, case postale 42, 6210 Sursee**

Q-5/93

**Genève, quartier Plainpalais:** A remettre

**cabinet de physiothérapie**

120m<sup>2</sup>, six pièces dont bureau, loyer modéré. Convient pour deux ou trois personnes, facilités de stationnement proximité parking plaine Plainpalais et des transports publics.

**Téléphone 022-328 01 73**

A-3/93

Wo steht mein zukünftiger

**BOSCH Interferenz 4 und BOSCH Vacomed 4S**

den Sie nicht mehr benützen?

Ich bin interessiert. Angebote unter

**Telefon 041-53 81 30**, abends ab 19 Uhr

Q-5/93

**In Cham**

Per sofort oder nach Übereinkunft bieten wir Ihnen ein bis zwei Räume und Gelegenheit zur

**Gemeinschaftspraxis**

zu äusserst günstigen Konditionen.

**Diapulse-Institut**, Mugerenstrasse 64, **6330 Cham**

Telefon 042-36 77 20, Frau Hauser verlangen.

Q-5/93

Sehr gut erhaltene

**Praxiseinrichtung**

äusserst günstig zu verkaufen.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne:

**Telefon 041-44 16 62**, abends ab 18 Uhr

Q-5/93

Sud Tessin: A remettre fin 1993

**cabinet de physiothérapie**

Activité pluriannuelle diversifiée, frais de gestions réduits, facilités de parking, convenant aussi pour deux personnes.

Pour informations et offres s'adresser sous

**chiffre 561-50473, ASSA, case postale 42, 6210 Sursee**

Q-5/93

**Sie möchten selbständig werden?**

Wir verkaufen Ihnen zu einem günstigen Preis unsere sehr gut gehende Praxis für Physiotherapie im Raume Zug.

**Bedingung:** Gemäss Sanitätsdirektion des Kantons Zug können nur Schweizer Bürger mit anerkanntem Diplom berücksichtigt werden.

Sie informieren sich weiter unter

**Chiffre 561-50472**

**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

Q-5/93

**Samstagern** (Gemeinde Richterswil): In grösserer Wohnsiedlung nach Vereinbarung zu vermieten:

**95m<sup>2</sup> Gewerbe-/Büroraum** geeignet als **Physio-/Therapiepraxis**

unterteilt in fünf Räume mit Entree und 2 WC.

Ausbauwünsche werden berücksichtigt. Weitere Auskunft erteilt der Hauswart, **Telefon 01-784 65 18**.

Q-5/93

A remettre

**cabinet de physiothérapie**

situé sur la Riviera Vaudoise, ceomplètement installé, à un physiothérapeute.

**Téléphone 021-944 50 21/22**

Q-5/93

**THERAPIEplus**

Wir feiern, dass unsere Software im unabhängigen Vergleich besser abgeschnitten hat als andere Programme:  
Wir machen Ihnen daher folgendes **Sonderangebot/offre spéciale**:

**THERAPIEplus-Programm, Super-PC, Bildschirm, Drucker, fertig installiert, Garantie:  
komplett gebrauchsfertig, alles inbegriffen: Fr. 4850.–**

80386DX-33MHz, 64KB Cache, 4MB RAM 70ms, 120MB Harddisk 16ms, Super-VGA/VESA, DOS 6.0, Windows 3.1, HP DeskJet  
THERAPIEplus, arbi, 8933 Maschwanden, Tel. 01-767 18 19, Zug: 042-21 98 12, Bern: 031-991 92 38

A-5/93

**SEGETEN****Seniorenresidenz Zürich-Witikon**

Anfang Februar 1994 wird in Witikon eine Seniorenresidenz für gehobene Ansprüche eröffnet. Das Angebot umfasst 124 Wohnungen für zirka 170 Pensionäre, Restaurant, Hallenbad, Pflegeabteilung mit 32 Betten, Gemeinschaftsräume usw.

Wir vermieten im Auftrag der Investorin eine öffentlich zugängliche

**Physiotherapie**

Ausbauwünsche können noch berücksichtigt werden.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:

**André Roth**  
**Immobilien- und Bauberatung**  
**Nüschelerstrasse 30**  
**Postfach**  
**8023 Zürich**  
**Telefon 01-212 66 66**

P-4/93

Pour cause de départ, à remettre (location) à La Neuveville pour le 1<sup>er</sup> juillet 1993

**Institut de physiothérapie**

env. 120 m<sup>2</sup>. 3 cabines, bureau-salle d'attente, salle de musculation, vestiaire et douches. Facilités de stationnement.

N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples renseignements, nous nous réjouissons de votre appel.

**Jean-Pierre et Béatrice Egger**  
**Ch. de la Raisse 4**  
**2520 La Neuveville**  
**téléphone 038-51 10 64**

En cas de non réponse, veuillez téléphoner au 038-51 47 69, du lundi au vendredi entre 9h et 12h, ou le soir au 027-31 55 35.

A-5/93

**Praxisübergabe**

Aus gesundheitlichen Gründen suche ich eine/-n Nachfolger/-in für meine langjährige **Physiotherapie**.

Interessante finanzielle Bedingungen, zentrale Lage, eigene Parkplätze. Raum St. Gallen.

Anfragen bitte unter **Chiffre 561-57665**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

A-5/93

Im Zentrum von Wetzikon:  
Räume zu vermieten/zu verkaufen:

**Physiotherapie mit sep. Gymnastikraum**  
Mehrfachnutzung möglich: Massage, Fitness, Joga usw.

Auskunft: Jenni u. Kaspar AG  
Architekturbüro, 8610 Uster Tel. 01-941 51 76

Q-2/93

**GENÈVE, Rive gauche: A vendre**

**cabinet de physiothérapie**

40m<sup>2</sup> et villa 160m<sup>2</sup>.  
Bon quartier, bus et places de parking.  
Renseignements 9 à 11h au **022-348 79 97**.

A-5/93

**BITTE BEACHTEN SIE:**

Inseratenschluss für die Rubriken  
«Stellen» und «Zu verkaufen – zu vermieten»  
für die Ausgabe Nr. 6, Juni 1993, ist der

**Dienstag, 1. Juni 1993**



Für Inserate im «Physiotherapeuten»:

**assa** Schweizer Annoncen AG, Unterstadt 7, 6210 Sursee  
Telefon 045-21 30 91, Telefax 045-21 42 81

### Heublumen – Kompressen

echt und naturrein  
bewährt  
gebrauchsfertig  
mehrfach verwendbar

kostengünstig  
**solider Textilbeutel**  
handlich  
Grösse III/23 x 40 cm  
Grösse IV/23 x 54 cm  
Pos. 7061 + 7062

Bitte Unterlagen  
Bestellung: \_\_\_ Gr.: \_\_\_\_\_  
Name/Vorname:  
Strasse:  
PLZ/Ort:  
Telefon:

**CATT GmbH, 6362 Stansstad, Telefon 041-45 58 58, Telefax 041-45 91 56**

## RehaTech

- Massage und Therapieliegen
- Schlingentische und Zubehör



ab sFr. 1680.-

## LEHRINSTITUT RADLOFF

CH- 9405 Wienacht-Bodensee  
Telefon 071-91 31 90  
Telefax 071-91 61 10



**Bitte berücksichtigen Sie beim Einkauf unsere Inserenten**

### Zu reduzierten Preisen Muskeldehnung

warum und wie?

Olaf Evjenth und Jern Hamberg

Eine erfolgreiche Behandlungsmethode bei Schmerzen und beschränkter Beweglichkeit

Nur solange Vorrat

#### Teil 1

**Die Extremitäten.** 178 Seiten mit mehr als 260 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 70.-**

#### Teil 2

**Die Wirbelsäule.** 128 Seiten mit mehr als 190 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 65.-**  
Beide Teile zusammen **SFr. 125.-**

Verlangen Sie kostenlos unsere Broschüre mit Leseproben

Einsenden an: **Remed Verlags AG**  
Postfach 2017, 6003 Zug 2/Schweiz

1/93

Senden Sie mir gegen Nachnahme  
Teil I SFr. 70.- + Verp. und Vers.sp.  
Teil II SFr. 65.- + Verp. und Vers.sp.  
Teil I und II SFr. 125.- + Verp. und Vers.sp.

Anzahl \_\_\_\_\_

Anzahl \_\_\_\_\_

Anzahl \_\_\_\_\_

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

Land \_\_\_\_\_

## Impulse für die Schmerztherapie und Muskelstimulation

### TENS-Geräte vom kleinsten bis zum feinsten



**FRITAC MEDIZINTECHNIK AG**  
8031 Zürich  
Hardturmstrasse 76  
Telefon 01/271 86 12



## BON

Bitte ausschneiden und einsenden an  
**FRITAC AG**  
POSTFACH  
8031 Zürich

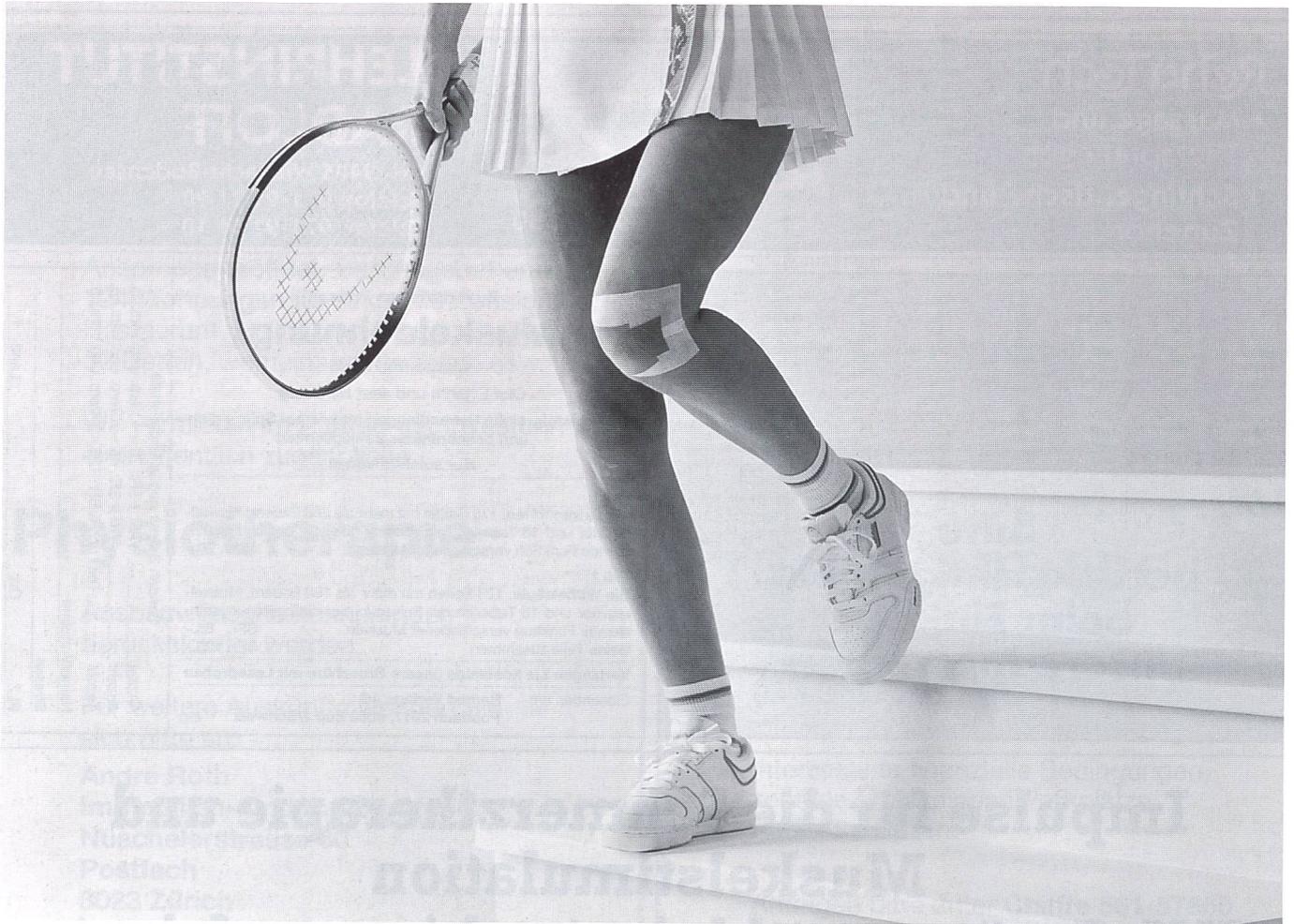
Bitte senden Sie mir/uns Unterlagen

- TENS-Geräte
- ELEKTRO- und ULTRA-SCHALL-Therapiegeräte
- Gesamtdokumentation Physiotherapie-Einrichtung

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

7-G

# Die neue Taping-Technik



zur Behandlung des  
femoro-patellaren Schmerzsyndroms.

## Leukotape® P

Spezialtape für Techniken, die besonders zugfestes Material und extreme Klebkraft erfordern.  
(z.B. McConnell-Therapie)

Als Unterzug empfiehlt sich die Verwendung von **Fixomull® stretch**.

**BDF ●●●●**  
**Beiersdorf**  
**medical**

Bitte senden Sie mir Unterlagen über das:  
 Produkt  McConnell-Seminar

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**Beiersdorf AG**, Division Medical  
Aliothstr. 40, 4142 Münchenstein, Tel. 061/415 6111

# PROLIFE 93

Zürich, 2.-5.6.1993

**Messe für Lebenshilfen im Alltag, Spitexbedarf und Rehabilitation**

**Foire de l'aide à la vie, de la santé, communautaire et de la réadaptation**

**V**om 2. bis 5. Juni 1993 findet auf dem Züspa-Messegelände in Zürich die erste Prolife statt, die Fachmesse für Lebenshilfen im Alltag, Spitexbedarf, Rehabilitation und Prävention.

Über 150 Aussteller präsentieren am grössten Anlass dieser Art ihr Angebot. Als Trägerschaft, Patronatgeber und Mitwirkende haben sich rund 30 Verbände und Institutionen eingeschrieben. Höhepunkte bilden die Sonderschau «Neue Technologien zur Eingliederung und Schulung mit elektronischen Hilfsmitteln», ein Gesundheitsparcours mit fünf Stationen sowie die «Arena» mit einem interessanten Rahmenprogramm.



An der Prolife, die vom 2. bis 5. Juni auf dem Züspa-Messegelände in Zürich stattfindet, zeigen über 150 Aussteller auf rund 10000 Quadratmetern verschiedene Hilfsmittel und Dienstleistungen für Lebenshilfen im Alltag, Spitexbedarf, Rehabilitation

und Prävention. Rund 30 Verbände, Stiftungen und Beratungsstellen stellen ihre Dienstleistungen für Betroffene und Angehörige vor. Die grösste Messe dieser Art in der Schweiz ist somit wichtiger Informationsort für direkt betroffene Menschen mit einer körperlichen oder geistigen Behinderung, Chronischkranke und Pflegebedürftige sowie deren Angehörige. Und natürlich für Berufsleute aus dem Medizin-, Pflege- und Rehabilitationsbereich.

Die Messe ist täglich von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr, am Samstag bis 16.00 Uhr geöffnet. In der Halle 2.3 finden stündlich Vorführungen, Referate und Diskussionen statt. Verschiedene Einrichtungen werden, sofern sie es nicht schon sind, für diesen Anlass speziell rollstuhlgängig gemacht. Neben der Sonderschau «Neue Technologien zur Eingliederung und Schulung mit elektronischen Hilfsmitteln» steht als Höhepunkt ein Gesundheitsparcours auf dem Programm, bei dem die Besucherinnen und Besucher die Möglichkeit haben, kostenlos Blutdruck, Blutzucker, Hörfähigkeit, Lungenfunktion und Bauch- und Rückenmuskulatur überprüfen zu lassen.

#### Weitere Auskünfte:

**Blenheim (Schweiz) AG**  
**Buckhauserstrasse 24**  
**8048 Zürich**  
**Telefon 01-492 76 16**  
**Fax 01-493 06 60.**



# SITZ- PROBLEME IM ROLL- STUHL?

# JAY<sup>®</sup>

## Dekubitus-Schutz mit System

Mit JAY Kissen und Rücken ist die Entlastung druckgefährdeter Stellen durch einfache Anpassung der anatomischen Unterform jederzeit und ganz individuell möglich. In Kombination mit der einzigartigen Flolite<sup>®</sup>-Masse schützt das JAY Sitzsystem optimal vor Dekubitus und Sitzhaltungsschäden. Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler oder direkt bei:

PROLIFE 93  
Züspa/Zürich  
2. - 5. 6. 1993

# REHATEC

INNOVATIVE REHABILITATIONSTECHNIK  
REHATEC AG RINGSTRASSE 15 4123 ALLSCHWIL  
TELEFON 061 482 03 30 TELEFAX 061 481 52 40

## NEUENTWICKLUNG

(patentiert, auch in der Schweiz)

# SIRA<sup>®</sup>

Sichere  
Ideale  
Relaxierende  
Arbeitshilfe

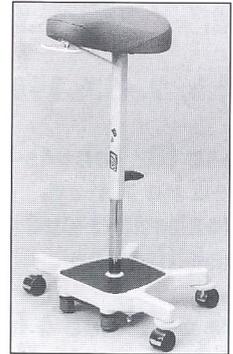
## DIE STEHENTLASTUNG

(geprüfte Sicherheit durch TÜV in Deutschland)

**SIRA ist** eine technische Arbeitshilfe für eine Vielzahl stehender Tätigkeiten.

**SIRA bietet** ein Höchstmass an Mobilität und Sicherheit. Neigungsmöglichkeiten nach vorne und seitlich. Ein Kippen nach hinten ist ausgeschlossen.

**SIRA vermeidet** Zwangshaltungen und daraus folgende Rückenprobleme und entlastet enorm Muskeln, Bänder und Gelenke der Beine.



Fordern Sie Prospekte an bei:

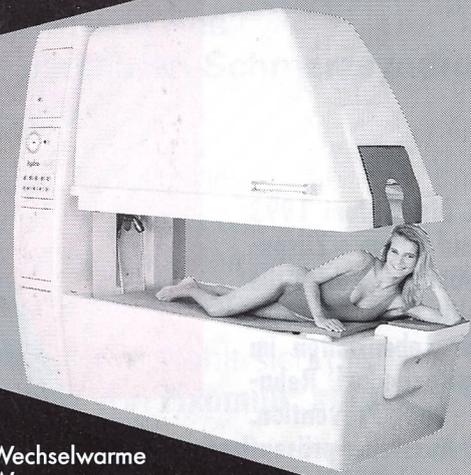
**Siegfried Rau**  
Zellerstrasse 14  
D-73110 Hattenhofen  
Telefon 0049-7164-2811  
Telefax 0049-7164-1 28 85

Besuchen Sie uns  
an der **PROLIFE 93** in Zürich  
Halle 2.2, Stand 2.252



# hydro-star

Dauerbrause • Wassertherapie



Wechselwarme  
Wassermassage

Auch in Kombination mit  
aktivem Sauerstoff

Kompakt – raumsparend – einfachste Bedienung

Die moderne Dauerbrause mit den vielfältigen  
Einsatzmöglichkeiten

**Verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen**

**PETER FREI** Hydro-Star Generalvertretung  
Postfach 60 · CH-5116 Schinznach-Bad  
Telefon 056 43 28 85 · Fax 056 43 28 95

## «hydro-star» – die moderne Dauerbrause

Die «hydro-star», ein Schweizer Qualitätsprodukt, ist seit Jahren in bewährtem Einsatz im Bereich der Hydrotherapie. Das kompakte, elektronisch gesteuerte System ermöglicht gezielte wechselwarme Wasseranwendungen. Die bequem in Bauch- oder Rückenlage auf einer Matratze liegende Person wird mit körperwarmen Wasserstrahlen durch fünf oszillierende Düsen vom Hals bis zu den Beinen massiert. Zwei schiebbare Düsen behandeln den unteren Beinbereich, und mit einer zusätzlichen Handbrause können speziell zu behandelnde Körperpartien bebraust werden.

Ein zuschaltbarer Kaltwasser-Intervall bewirkt eine angenehme

Abkühlung des Körpers. Durch Zuschaltung des Ozonnebels erhöht sich die Aufnahme des Sauerstoffgehaltes im Blut bis zu 25 %. Das Resultat ist eine beachtliche Entschlackung und Entgiftung des Körpers.

Eine «hydro-star»-Behandlung kommt einer «Blutwäsche» gleich. Nach einer ersten Vollmassage erweitern sich die Blutgefässe, und es entstehen ein gut verträgliches Kreislauftraining sowie eine gründliche Hautreinigung.

Die vielfältigen Anwendungsmöglichkeiten ermöglichen einen Einsatz der «hydro-star» bei verschiedenen Indikationen und in verschiedenen Anwendungsbereichen: Kurhäuser, Kliniken, Rheumatorien, Physiotherapie, Sport-

massage, Fitnesscenter, Schönheitsfarmen usw. Die einfache Vorprogrammierung der Funktionen ermöglicht sogar einen Einsatz ohne Bedienungspersonal wie z.B. im privaten Bereich.

### Weitere Informationen:

**Peter Frei**  
**«hydro-star»-Generalvertretung**  
**Kindergartenstrasse 4**  
**5116 Schinznach-Bad / Schweiz**  
**Telefon 0041-56 43 28 85**  
**Fax 0041-56 43 28 95**

**Stand 2.259**

## PROLIFE 93

## Entspanntes Stehsitzen

Die Entwicklung der Sira-Stehentlastung bedeutet einen enormen Fortschritt in der Prävention von Gefässleiden und orthopädischen Problemen. Das sogenannte Stehsitzen klammert weitgehend die Negativpunkte des nur Sitzens oder Stehens aus. Sira ermöglicht durch seine besondere Konstruktion und seine Neigungsmöglichkeiten ein Variieren vom aktiven bis zum passiven Stehsitzen. Dies bedeutet ein Wechselspiel der Beinmuskulatur von Kontraktion bis zu totaler Entspannung (bei Varikose sehr zu empfehlen), gleichzeitig wird auch eine Veränderung des Druckpunktes am Gesäss vollzogen.

Die Sira-Stehentlastung hat auch im Rehabilitationsbereich ihre Bedeutung, z.B. als postoperative Hilfe WS-Operierter, für Beinprothesenträger und sonstige Behinderungen. Durch die Entspannung der Beinmuskulatur und zum Teil der Rückenmus-

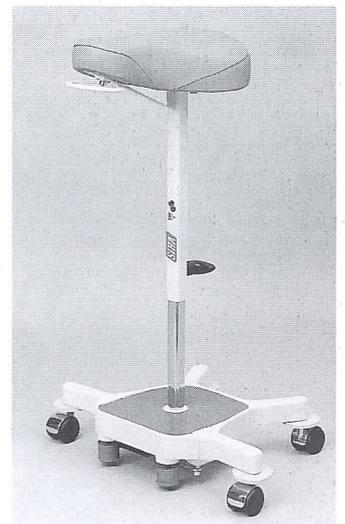
kulatur ergibt sich eine wesentliche Kraftersparnis und Schonung der Bänder und Gelenke – daher auch gute Prophylaxe gegen Koxarthrose, Gonarthrose usw.

Durch die geringe Abwinkelung im Hüft- und Kniebereich bleibt die arterielle Blutzirkulation unbeeinträchtigt. Einer Varizenbildung wird durch den Wechsel von An- und Entspannung der Wadenmuskulatur vorgebeugt. Der Abtransport der Lymphe wird nicht behindert. Die ideale Sitzform schliesst eine Kompression des Nervus ischiadicus aus.

Durch das Stehsitzen bleibt die uneingeschränkte Funktion aller Bauchorgane, des Zwerchfells und der Lunge erhalten. Eine korrekte Körperhaltung wird gefördert, die Konzentrationsfähigkeit und somit die Leistung werden merklich gesteigert.

Die Stehentlastung über Doppelroller und die Bodenplatte durch Neigungsänderung gewäh-

ren Flexibilität und grösstmögliche Sicherheit. Der Sitz entspricht in seiner Form den anatomischen Bedingungen.



*Hilft Schäden vermeiden: die SIRA-Stehentlastung.*

### Bezugsadresse:

**SIRA, Siegfried Rau**  
**Zeller Strasse 14**  
**7323 Hattenhofen**  
**Telefon (07164) 28 11**  
**Lieferung auch über den**  
**Fachhandel.**

**Stand 2.252**

Ihren Patienten zuliebe ...

Rehabilitationsprodukte von **ORMED**



## ARTROMOT®S

CPM-Bewegungsschiene für die Schulter

Funktionen:

- Abduktion/Adduktion
- Anteversion/Retroversion
- Rotation
- Elevation

# ORMED



Medizintechnik

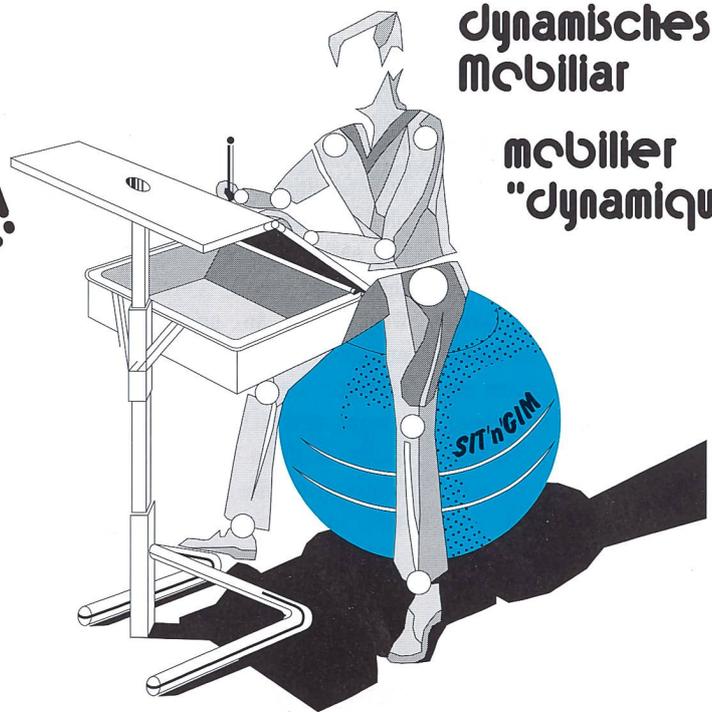
ORMED AG · CH-9464 Lienz/St.Gallen · Telefon (071) 79 21 21

**Vorbeugung?  
Bewegung!  
Prévention?  
Mouvement!**



**dynamisches  
Möbiliar**

**mobiler  
"dynamique"**



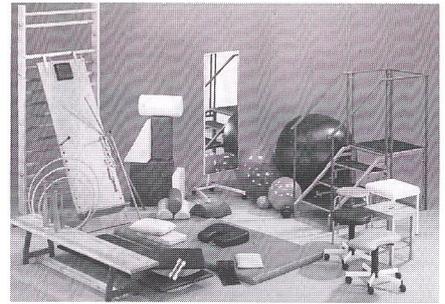
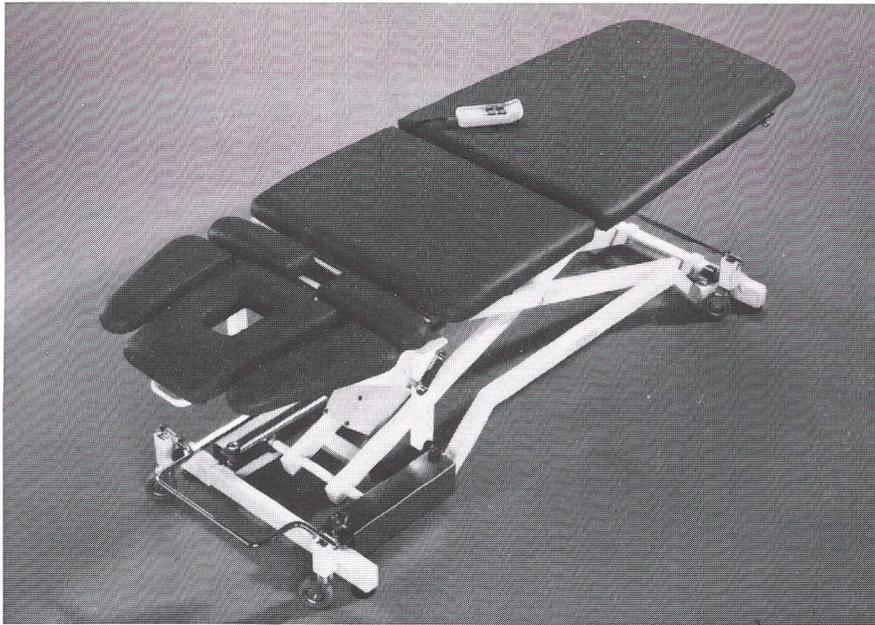
Bitte senden Sie mir Ihre Unterlagen  
s.v.p. envoyez-moi votre documentation

Name/nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**VISTA**  
WELLNESS

4513 Langendorf/SO 065 38 29 14  
2014 Bôle/NE 038 41 42 52

**NEU:**

Liegen nun auch mit  
Fuss-Schaltstange.

**NOUVEAU:**

Tables aussi avec commande  
à pied. Cadres sur tout le tour  
de la table.

**COUPON**

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über:  
Envoyez-moi votre documentation:

- Liegen  
Tables  Gesamtprogramm  
Programme complet

Name/Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort/NPA, Lieu: \_\_\_\_\_

Tel./Tél.: \_\_\_\_\_ 5/93

Verkauf, Service, Ausstellung:

**ac**  
**alfa-physio-care**

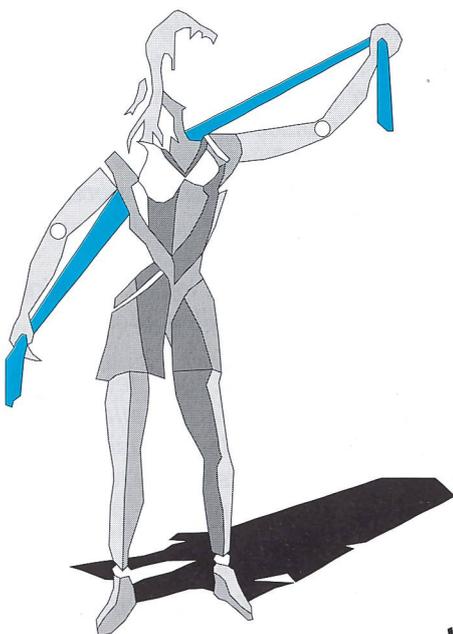
C. Wüthrich AG  
Baselstrasse 63  
4124 Schönenbuch  
Telefon 061-481 90 30

Vente, service, exposition:

**ac**  
**alfa-physio-care**

Thierry Furrer  
Ch. Champ-Paris 1  
1304 Cossonay-Ville  
Tél. et fax 021-861 41 43

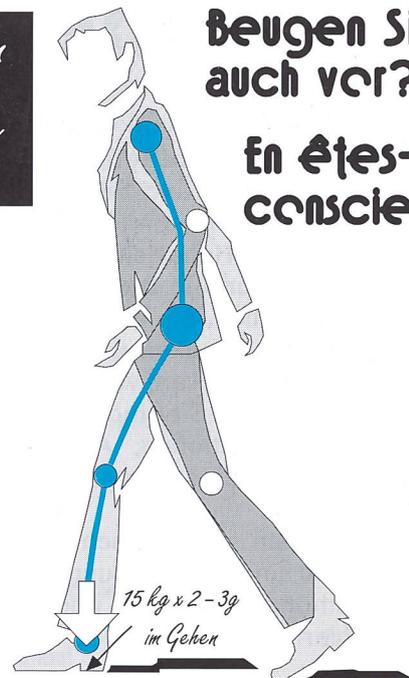
**Thera-Band®**



$80 \text{ kg} = 800 \text{ Newton}$   
 $80 \text{ kg} \times 10 \text{ m/sec}^2$   
mg

**Beugen Sie  
auch vor?**

**En êtes-vous  
conscient?**



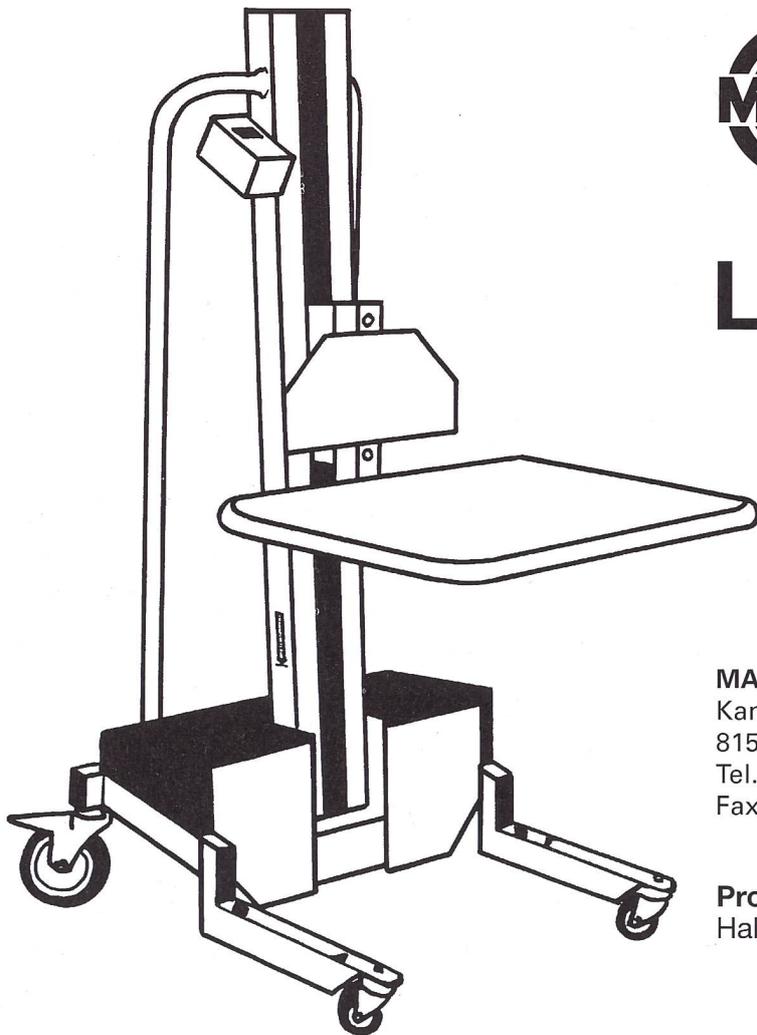
$75 \text{ kg} \times 2 - 3g$   
im Gehen

**VISTA**  
WELLNESS

4513 Langendorf/SO 065 38 29 14  
2014 Böle/NE 038 41 42 52

**Viscolar™**

Schockdämpfende Einlagen  
matériau anti-chocs



## Lift-Trolleys

### MAPO AG

Kanalstrasse 12  
8152 Glattbrugg  
Tel. 01 810 50 70  
Fax 01 810 25 67

### Prolife 93

Halle 2.1, Stand 2.104

# Schonen Sie Ihren Rücken!

Die Lift-Trolleys von MAPO sind handliche Hebewagen mit batteriebetriebener Plattform für das Heben und Senken von Lasten. Sie sind aus Aluminium und rostfreiem Stahl gefertigt, von Hand leicht verschiebbar, leicht bedienbar und in verschiedenen Ausführungen erhältlich. Sie erlauben **rückenschonendes Heben, Senken und Transportieren** von z.B. Kisten, Säcken, Vorrichtungen, Papierstapeln, Geräten. Sie sind geeignet für Industrie, Lager, Speditionen, Archive, Grossküchen und andere Einsatzorte.

Die Geräte sind je nach Typ für Lasten von 60, 100 und 200 kg ausgelegt, mit diversen Masthöhen erhältlich und nicht mit Gabelstaplern zu verwechseln.

Klappbare Ladeflächen, Gabeln, elektronische Waagen, explosionsgeschützte Ausführungen und weitere Spezialitäten sind erhältlich.

**Weitere Produkte aus unserem Verkaufsprogramm: Räder und Rollen, Transportgeräte, Stapler und Lagerregale.**

*Les Lift-Trolleys de MAPO sont de petits gerbeurs à plateforme, avec levée et descente électrique. La construction du châssis est en aluminium et la plateforme en acier inox. Compacts et de déplacement aisé, ils facilitent le transport et l'élévation de caisses, sacs, rouleaux de papier, matériel divers, dans des endroits exigus.*

*On les utilise dans l'industrie, les laboratoires, entrepôts, cuisines industrielles, etc.*

*Ces appareils solutionnent tous les problèmes de manutention, de charges allant de 60 à 200 kg, et se fabriquent dans plusieurs versions de mâts et accessoires (pince tournante, fourches, balances électroniques, protection EX).*

*Plusieurs milliers de Lift-Trolleys sont utilisés avec succès.*

## Sauerstoff – eine natürliche Medizin

Was den heutigen Menschen oft fehlt, ist die ausreichende Sauerstoffversorgung. Denn ohne genügend Sauerstoff verkümmert die Zellatmung. Das führt zu Störungen im Gesamtnervensystem und zu Fehlsteuerungen der Durchblutung und der Organfunktionen. Die Schädigung der Zellen ist dann die Folge. Deshalb nimmt der medizinische Sauerstoff bei unzähligen biochemischen Prozessen, bei der Funktion und Erhaltung von sämtlichen Körperzellen eine Schlüsselstellung ein. Man sollte also nicht abwarten, bis sich gesundheitliche Schäden zeigen. Eine konsequent durchgeführte Sauerstoff-Therapie ist ein wirkungsvolles Rezept gegen gesundheitliche Belastungen. Die vielfältigen Erfahrungen in den unterschiedlichsten Anwendungsbereichen bestätigen den grossen Nutzen ei-

ner Sauerstoff-Therapie. Ausserdem lässt sich der Zuwachs an Leistung und Kraft wesentlich steigern, wenn regelmässig für eine bessere Sauerstoffzufuhr gesorgt wird. Dies gilt besonders auch bei älteren Menschen. Ohne genügend Sauerstoff sterben die Zellen schneller ab, und der körperliche und geistige Abbau nimmt seinen Lauf. Krankheitsanfälligkeit und Vitalitätsverlust zerstören die Lebensqualität. Die Sauerstoff-Therapie setzt sich als natürliches Heilmittel immer mehr durch. Dabei kommt auch der ionisierte Sauerstoff vermehrt zum Einsatz, denn ionisierter Sauerstoff bindet sich noch besser an die roten Blutkörperchen und kann so für den Organismus noch intensiver ausgenutzt werden. Aber das ist nicht der einzige Vorteil. Eine Therapie mit ionisiertem Sauerstoff ver-

kürzt auch deutlich die jeweilige Sitzungsdauer der Patienten. Auch das ist ein wichtiger Faktor, wenn es um die Wirtschaftlichkeit einer Therapeutenpraxis geht.

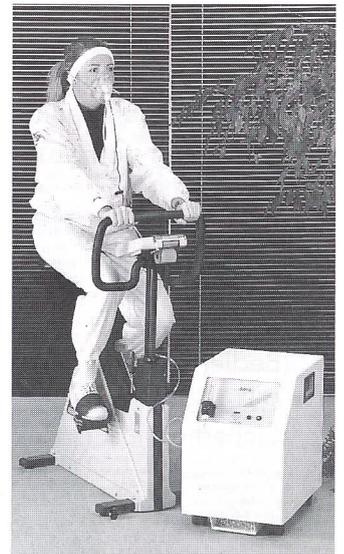
Wollen Sie mehr über die Sauerstoff-Therapien und die entsprechenden Geräte wissen? Dann setzen Sie sich mit der Schweizer Firma Medicur AG in Verbindung. Sie ist auf Sauerstoff-Geräte spezialisiert und kann Ihnen alle Fragen zu diesem Thema kompetent beantworten.

### Bezugsadresse:

**Medicur AG, Medizin Technik**  
**Fislibacherstrasse**  
**CH-5406 Baden-Rütihof**  
**Telefon 056-83 33 33**  
**Fax 056-83 37 69.**

**Stand 2.234**

## PROLIFE 93



*Sauerstoff-Generator, Typ AM 15. Flow-Leistung einstellbar: 0–15 Liter/Minute. Geeignet für die klassische Sauerstoff-Mehrschritt-Therapie – auch für zwei Personen gleichzeitig. Oder für vom Arzt individuell abgestimmte Therapien. Mit körperlicher Belastung in Abhängigkeit von Alter und Pulsfrequenz.*

## Bewegungstrainer der neuen Generation

Theramobil ist überall dort ein gern gesehener Partner, wo Mangel an Bewegung herrscht.

Theramobil-Bewegungstrainer werden in Fachkliniken, Behindertenheimen, Alters- und Pflegeheimen oder im privaten Bereich eingesetzt.

Bei folgenden Krankheitsbildern ist aus medizinischer Sicht eine Theramobil-Gymnastik indiziert:

- Multiple Sklerose
- zerebrale Bewegungsstörungen (spastische Lähmungen)
- Parkinsonsche Krankheit
- Spina bifida
- Paraplegie
- Muskelkrankheiten
- Mehrfachbehinderungen
- rheumatische Erkrankungen
- Hemiplegie

Langjährige Erfahrungen mit motorbetriebenen Bewegungstrainern und professionelle Entwicklungs-

arbeit haben mit dem Theramobil eine neue Generation von Bewegungstrainern hervorgebracht. Konzipiert für Rollstuhlfahrer und gehbehinderte Senioren ist das Theramobil das ideale therapeutische Hilfsmittel bei Bewegungsmangelercheinungen.

Zwei herausragende Neuentwicklungen zeichnen das Theramobil besonders aus:

1. Als erster Bewegungstrainer dieser Art hat das Theramobil serienmässig den anatomisch richtigen Fusschalen-Innenabstand von 150 mm (wie beim Fahrrad). Dies ist von grosser Bedeutung für das Kniegelenk, welches nur in einer Ebene bewegt werden kann (Beugen und Strecken). Fehlbelastungen im Kniegelenk sind damit ausgeschlossen.
2. Das Theramobil ist mit der hochsensiblen SDD-Steuerung

ausgestattet. Die SDD-Steuerung erkennt auftretende Spasmen (Muskelverkrampfungen) sofort. Drehzahl, Drehrichtung und Belastung werden vollautomatisch reguliert, und der Verkrampfungszustand von Beinen und Armen wird in kürzesten Abständen verglichen.

Diese intelligente Steuerung schont Gelenke, Sehnen und Bänder und reduziert selbst stärkste Verkrampfungen.

### Bezugsadresse:

**Medicur AG, Medizin Technik**  
**Fislibacherstrasse**  
**CH-5406 Baden-Rütihof**  
**Telefon 056-83 33 33**  
**Fax 056-83 37 69.**

**Stand 2.234**

## THERAMOBIL – der Bewegungstrainer der **NEUEN GENERATION**

**Theramobil** –  
der motorbetriebene  
Trainer für die  
tägliche Bewegungs-  
therapie

- ideal bei  
Gehbehinderungen
- aktive und passive  
Bewegung
- Bein- und  
Oberkörper-  
training
- einfache  
Bedienung
- GS-geprüfte  
Sicherheit



**Halle 2  
Stand 283**

**Individuelle Einrichtungen  
für die Physikalische Therapie**

**Unser Lieferprogramm:**

- Gymnastik
- Therapie- und Massageliegen
- Elektrotherapie
- US-HF-Therapie
- Thermotheapie
- Extension – Manipulation
- Lagerungshilfen, Kissen, Wäsche
- Anatomisches Lehrmaterial
- IR-Therapiegeräte
- Solarien und Solariumprodukte
- Puls- und Blutdruckmessgeräte
- Vorhänge und Mobiliar
- Hydrotherapie
- Massageprodukte
- Duschmittel
- Badezusatzprodukte
- Sauna- und Dampfbadzusätze
- Desinfektions- und Reinigungsmittel
- **NEU:** Eis-Gel

**Jardin  
Medizintechnik ag**  
Planung – Verkauf – Service

Feldmattstrasse 10  
CH-6032 Emmen  
Telefon 041-55 11 80  
Telefax 041-55 11 89

PH-5/93PRL

Gesundheitsförderung Ihrer Patienten durch

# SAUERSTOFF-VITAL-THERAPIEN

Praxisgerecht von Medicur.

**Prolife 93 Zürich  
2.– 5. Juni  
Stand 2.234**

Mit technisch perfekten Geräten.  
Mit umfangreicher Erfahrung.  
Mit ausführlichen Instruktionen.  
Mit zuverlässigem Service.

Rufen Sie uns an.  
Damit wir Ihnen in einem  
Fachgespräch die vielfältigen Vorteile  
einer Sauerstoff-Vital-Therapie  
für Ihre Patienten und für  
Ihre Praxis vorstellen können.

**Unser Programm:**

- Sauerstoff-Generatoren für SMT  
und Sauerstoff-Langzeittherapien
- Sauerstoff-Ionisierungsgeräte für SMT  
und Ionen-Therapien
- Sauerstoffstatus-Messgeräte PO<sub>2</sub>  
und Hypoxietest
- HOT-Geräte
- Ozon-Therapiegeräte
- Inhaliergeräte (Kalt- und Warminhalation)
- Überdruck-Inhalationsgeräte (IPPB)
- Ergometer und spezielles Zubehör

Medicur AG  
Fislisbacherstrasse  
CH-5406 Baden-Rütihof  
Telefon 056/83 33 33  
Telefax 056/83 37 69

**MediCur**<sup>®</sup>  
Medizin Technik  
Auf gute Zusammenarbeit.

## Die umweltfreundliche Alternative zur Wegwerfwindel

Umweltschutz ist ein Thema, das uns alle beschäftigt. Immer mehr wird von Wegwerf- auf wiederverwendbare Artikel umgestiegen. Täglich wandert ein riesiger Windelberg in den Abfallimer.

Unser saugfähiger Quality Care™ Brief wurde für Erwachsene jeder Altersstufe entworfen und getestet. Er ist aus saugfähigen und dauerhaften Materialien hergestellt und garantiert dem Verbraucher einen schlanken und angepassten Sitz, hohe Saugfähigkeit und ein vollverstellbares Klettverschluss-System an

Taille und Bein. Einige unserer Produktetester haben während der letzten zwanzig Jahre jedes auf dem Markt verfügbare Produkt geprüft, und alle stimmen darin überein, dass unser saugfähiger Quality Care Brief das komfortabelste mehrfach-verstellbare Produkt ist, das sie je benutzt haben.

Für den Gebrauch in Institutionen sowie zu Hause entwickelt, ist der neue Erwachsenen-All-in-one-Brief das bequemste und sicherste Produkt auf dem Markt. Von seinen verstellbaren seitlichen Klettver-

schlüssen bis zu seiner hochsaugfähigen Polsterung garantiert dieses Produkt dem Verbraucher qualitätsmässige Passform, einfache Handhabung in einem Schritt und den sicheren Komfort, der bisher bei den wiederverwendbaren All-in-one-Systemen vermisst wurde.

**Quelle:**

**Indisposables, Quality Care  
Baumwollwindeln  
CH-Vertretung: 053-24 35 67**

**Stand 2.205**

## PROLIFE 93

## Treppen trennen

Treppen sind ein wichtiger Teil unseres täglichen Lebens. Für viele aber bedeuten sie ein beträchtliches Hindernis. Wie oft sind Sie heute Treppen gestiegen? Fünfmal, fünfzigmal? Für die meisten ist Treppensteigen derart selbstverständlich, dass sie sich dessen gar nicht bewusst werden. Aber für andere ist jede Treppe mühsam: Mütter mit Kinderwagen, Senioren, Gehbehinderte usw. Für Rollstuhlfahrer etwa kann ein simpler Einkaufsummel zu einem wahren Hindernislauf werden. Denn bis vor einigen Jahren wurden sie kaum in die Planung von Bauvorhaben einbezogen. Doch in den letzten Jahren

hat ein Sinneswandel stattgefunden. Bei neuen Bauprojekten denken die Planer jetzt zu Beginn schon an weniger mobile Mitmenschen. Auch bereits bestehende Gebäude und Überbauungen werden saniert, so dass sie für alle zugänglich sind.

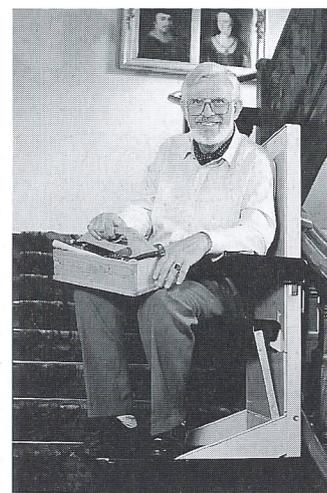
Meistens bietet ein Treppenlift die einfachste Lösung hierfür, denn er kann auch nachträglich problemlos eingebaut werden. Marktführend auf diesem Gebiet ist die Firma Rigert-Treppenlifte AG, Immensee SZ. Rigert hat die ersten Treppenlifte in der Schweiz schon 1973 erstellt. Seither hat Rigert über 1000 Anlagen in öffentlichen Gebäuden und über

2000 in Privathäusern eingebaut. So zum Beispiel haben es Rigert-Treppenlifte vielen älteren Leuten ermöglicht, ihren Lebensabend in ihren eigenen, vertrauten Häusern zu verbringen. Denn mit einem Treppenlift trennen Treppen nicht länger.

**Bezugsadresse:**

**Rigert-Treppenlifte AG  
Eichlihalde 1  
6405 Immensee  
Tel. 041-81 53 81**

**Stand 2.153**



*Ein Treppenlift ermöglicht es Senioren, länger in der eigenen vertrauten Wohnung zu bleiben.*

## VISTA Wellness AG

Unsere Philosophie: Wellness, d.h. Wellbeing/Wohlbsein und Fitness, mit ausgesuchten und innovativen Produkten und Dienstleistungen anbieten. Die Prävention, speziell hinsichtlich der Rückenprophylaxe, steht bei uns

im Vordergrund und die Bewegung als Lebensprinzip im Zentrum.

Ledraplastic: das umfassendste Sortiment an Bällen für Gymnastik, Therapie, Sport und Freizeit. Topaktuelle Beispiele:

der SIT'n'GYM®, ein einzigartiger Sitzball, der die gelungene Synthese zwischen dem Stuhl und dem Gymnastikball verkörpert.

Der FIT-BALL®, ein universales Trainingsgerät, basierend auf

## PROLIFE 93

einer fachkompetenten Übungsanleitung.

VISCOLAS®: erschütterungsdämpfendes Einlagematerial. Ein modular aufgebautes System, das einen Schritt weiter in der modernen orthopädischen Behandlung geht.

THERA-BAND®: Widerstands-Trainingsband in acht Stärken für Prävention und Therapie.

PINO-Schwarzkopf: eine hautfreundliche Produktlinie aus hochwertigen Naturprodukten

für die Körperpflege und die therapeutische Behandlung von Massage bis Fango.

Welt-Neuheit: unser zukunftsweisendes Mobiliar für Schule, Büro und Freizeit. Fachleute sind sich einig: das Schülerpult von VISTA Wellness ist revolutionär.

Dies ein Auszug aus unserem konzeptionell durchdachten Angebot.

Bei uns wird viel die Rede sein von «Dynamik, Bewegung, Haltung und Prävention». Aber

nicht nur das, sondern darüber hinaus werden auch konkrete Lösungen angeboten.

Sollten Sie sich auch dafür interessieren, so besuchen Sie uns und lassen Sie sich fachkundig beraten.

**Stand 2.206**

## VISTA Wellness SA

Notre concept: Wellness, bien dans son corps, bien dans sa tête, par la prévention, particulièrement des maux de dos, et par le mouvement. Notre programme:

Ledraplastic: le plus grand choix de ballons pour la gymnastique et la rééducation.

Le SIT'n'GYM®: une vraie alternative à la chaise.

VISCOLAS®: le matériel anti-chocs pour le bien-être de votre dos et de vos articulations.

THERA-BAND®: la bande résistante d'exercice la plus polyvalente en 8 résistances.

PINO de Schwarzkopf: une ligne très complète de produits pour l'hygiène et la thérapie, du fango aux produits de massage.

En première mondiale: notre nouveau programme de meubles. De notre conception, avec les conseils des meilleurs spécialistes, nous vous présentons entre

autres un pupitre scolaire résolument avant-gardiste. En règle générale ce mobilier permet de mettre en pratique les théories de l'enseignement en mouvement. Sur notre stand l'on parlera beaucoup de «dynamique, mouvement, position, maintien». Si ces sujets vous intéressent nous serons à votre entière disposition.

**Stand 2.206**

### Damit Sie ganz sicher sicher sind

Mit dem Ascom Privat-Notruf können alleinstehende Betagte, Behinderte oder Rekonvaleszente unabhängig und ohne fremde Hilfe leben. Und das erst noch in der vertrauten Umgebung der eigenen Wohnung. Im Notfall genügt ein einfacher Knopfdruck und das System wählt automatisch die gespeicherten Telefonnummern von Verwandten oder der Alarm-Zentrale. Und weil man im Notfall nicht immer in der Lage ist, die paar Schritte zum Telefon zu bewältigen, bietet der Ascom Personen-Notruf eine Freisprecheinrichtung, dank der man sich unterhalten kann, ohne den Hörer abnehmen zu müssen.

*Der Ascom  
Personen-Notruf.  
Die einfache,  
wirkungsvolle und  
kostengünstige  
Lösung für mehr  
Geborgenheit und  
Sicherheit.*

Ausgestellt an der  
PROLIFE 93 Zürich  
mit dem Schweizer  
Roten Kreuz  
Sektion Zürich  
2.-5. Juni '93  
Halle 2.2  
Stand  
2.287

#### Coupon:

Ja, ich möchte an die PROLIFE kommen. Senden Sie mir eine Gratis-Eintrittskarte.

Ich bin leider verhindert, senden Sie mir bitte eine ausführliche Dokumentation.

Vorname

Name

Adresse

PLZ/Ort

Coupon ausfüllen, ausschneiden und noch heute einsenden an:  
**Ascom Telematic AG**  
Reportingsysteme, Bolligenstrasse 56, 3000 Bern 22.



QUALITY CARE

### Stoffwindeln

Erwachsenen-Sortiment

### Langes en coton

CH-Vertretung für die Kantone:  
AI, AR, SG, GL, GR, ZG, LU, BE, NW, OW, SH, TG, UR, VS und FL  
**U. Ulrich, Tel. 053-24 25 48**

CH-Vertretung für die Kantone:  
ZH, AG, BL, BS, SO, SZ, SH  
**K. Hauser, Tel. 053-24 35 67**

CH-distribution: Suisse romande et Tessin:  
**E. Böhler, Tel. 022-788 40 43**

**Therinfag AG**  
Badenerstrasse 5a  
Postfach 49  
5442 Fislisbach

Telefon 056-83 46 41  
Telefax 056-83 36 42  
**Hot Line 077-61 82 10**

# THERINFAG

Kommunikation • Information

***An alle PC-Anwender  
mit IBM- und kompatiblen Computern:***

***das brandneue***

# MS DOS 6.0

***ist bei uns eingetroffen!***

Vorteile:

- Optimierung im Bootbereich (schnelle Aufstartphase)
- Automatische Verdoppelung der Festplattenkapazität
- Antivirenprogramm inklusive

***Der Update-Preis beträgt***

***Fr. 125.-***

***Bestellungen unter Telefon 056-83 46 41***

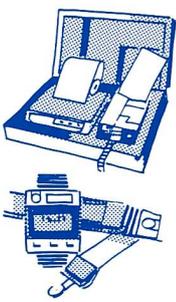
Eine Dienstleistung in Zusammenarbeit mit:  
Una prestazione in collaborazione con:  
Una prestazione in collaborazione con:  
In servetsch en collaboraziun cun:



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

Ausstellung:  
**PROLIFE 93**  
 Züsä Messgeleände in Zürich  
 vom 2.-5. Juni 1993  
 Halle 2 / Stand-Nr. 221

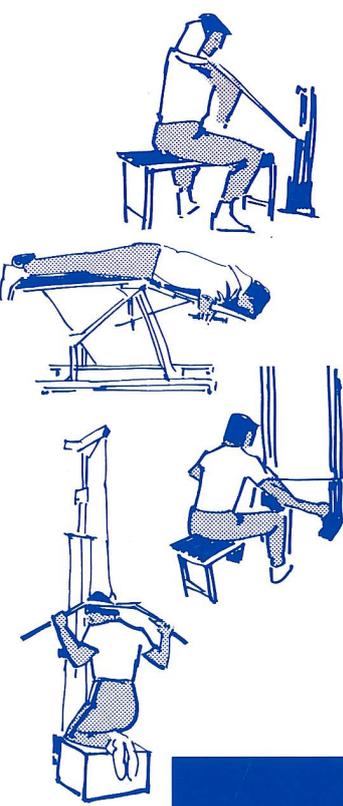
FITRON + UBE



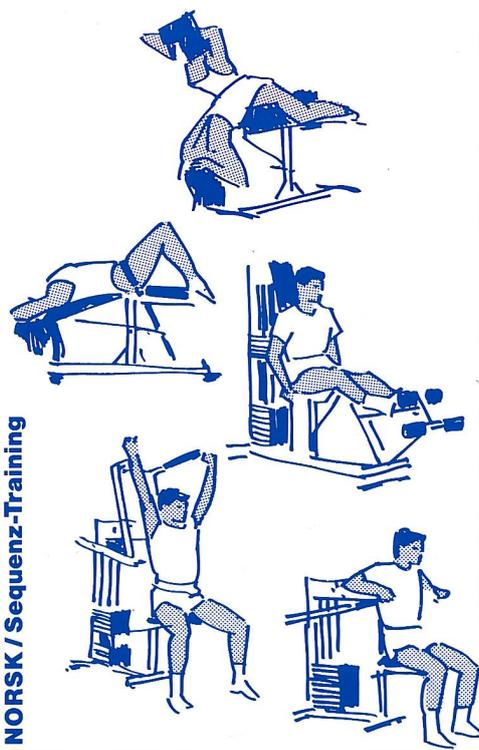
ERGOLINE / Ergometer-Messplatz mit Sport-Tester

8907/LB1167

GP / Medizinische Trainingstherapie



NORSK / Sequenz-Training



CYBEX / Isokinetische Mess- und Trainingsgeräte



Mit **LNT** innovativ planen,  
installieren und erweitern

Vom Konzept und der Gestaltung Ihrer Therapieräume bis zu den ausgewogenen  
Geräten für Ihre Therapie bieten wir Ihnen für jeden Budgetrahmen, jeden  
Gestaltungswunsch und jeden Ausbau die zweckmässigste Lösung.

OPTIMALE KONZEPT LNT

DAS

LEUENBERGER  
 MEDIZIN  
 TECHNIK AG



CH-8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 15, Telefon 01/810 46 00, Fax 01/810 46 13  
 Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich ausführliche Unter-  
 lagen über DAS OPTIMALE KONZEPT LNT  
 Name: \_\_\_\_\_  
 Adresse: \_\_\_\_\_  
 Telefon: \_\_\_\_\_ Zuständig: \_\_\_\_\_

COUPON